

SOVET ITALIA

_Edizione 2010

SOVET ITALIA

INDICE_ INDEX

PALACE
VALENCIA
TOTEM
FLÛTE
AIKIDO
ARTIKO
PARTY

FROG
TORONTO
JEAN
EXTENTION
FLAT
ORDER

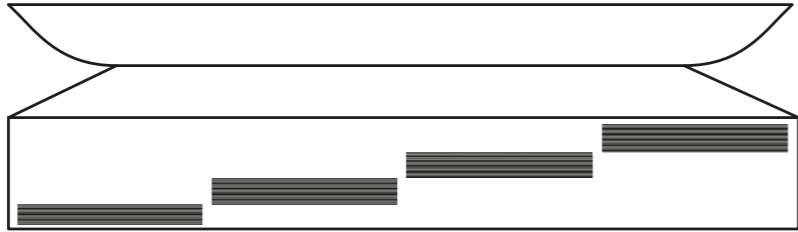
SPIDER
RUBINO
FROG
BRIDGE
JEAN
PALACE
NIDO

3FEET
SHELL
SWAN
TRIX
TOTEM
TULIP

DENVER
BOSTON
GOCCE DI RUGIADA
ICE ROCK
VERTIGO
SEGMENT
ENDLESS
WAVE
SPOT
TEMIRA

CRICKET
HALL
NIDO
OLIMPYA
FORMS
SCREEN
TOBY

BUGATTI
SILLA+GLOVE
MOON



COMPLEMENTI
ACCESSORIES
PAG 356 > 437

SPECCHI
MIRRORS
PAG 286 > 355

TAVOLINI
COFFEE TABLES
PAG 166 > 285

TAVOLI
DINING TABLES
PAG 14 > 165

TAVOLI DINING TABLES

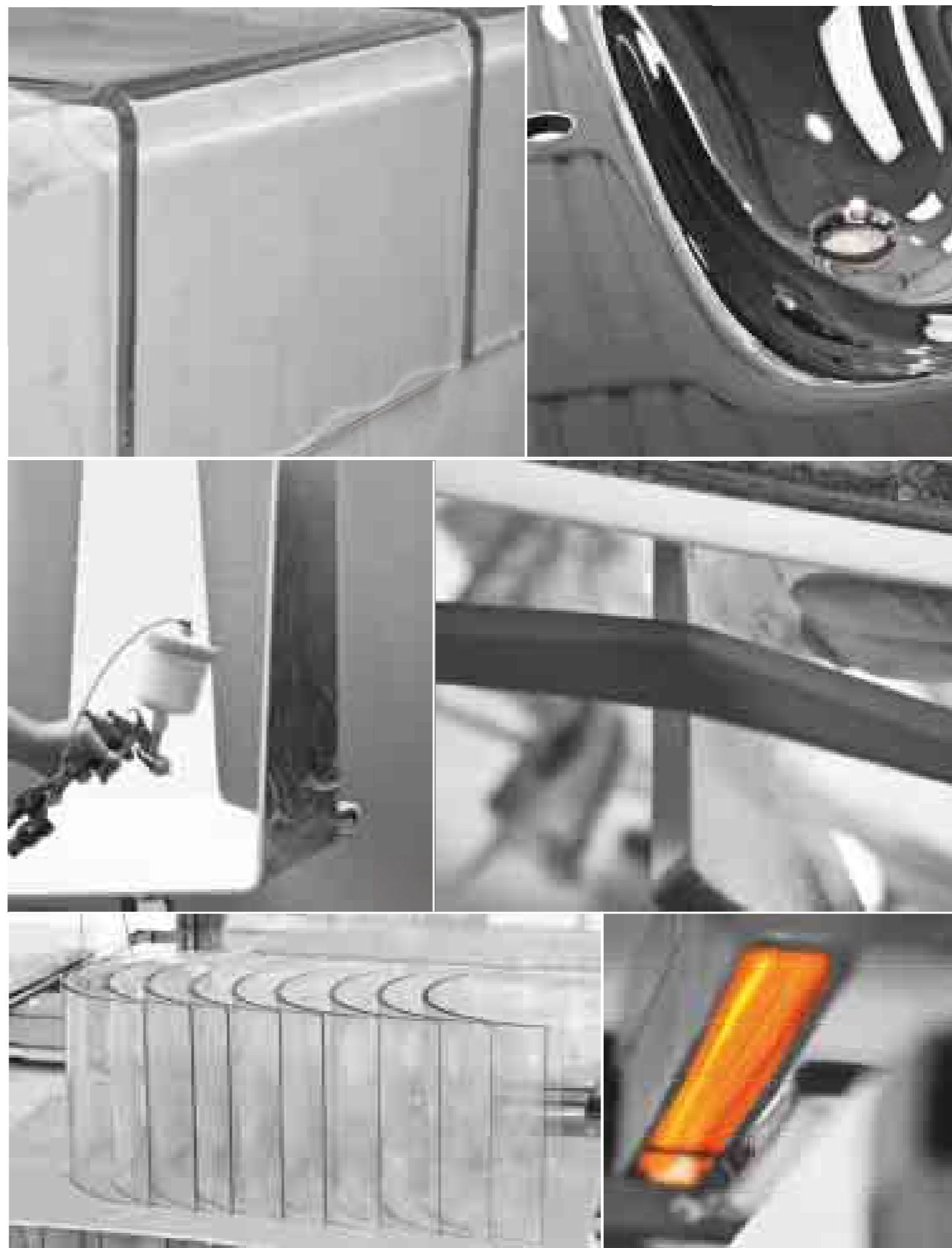
TAVOLINI COFFEE TABLES

SPECCHI MIRRORS

COMPLEMENTI ACCESSORIES

SOVET NASCE ALLA FINE DEGLI ANNI '80, FONDENDO TRADIZIONE DEL VETRO, TECNOLOGIE AVANZATE E DESIGN CONTEMPORANEO. NEGLI ANNI SEGUENTI, SPERIMENTA NUOVE SOLUZIONI PER L'UTILIZZO DEL VETRO CURVATO ED AFFINA LA PROPRIA CULTURA DEL PROGETTO, FINO A SVILUPPARE NEL 2003, INSIEME ALLO STUDIO ALTHERR LIEVORE MOLINA, LA COLLEZIONE DIVETRO: UN PUNTO DI SVOLTA PER L'AZIENDA. DA QUESTA ESPERIENZA E DALL'INCONTRO CON L'ARCH. GIANLUIGI LANDONI, NASCE L'ATTUALE RICERCA **SOVET**, CON PROPOSTE TRASVERSALI, EMOZIONANTI ED INEDITE PER L'HOME E IL CONTRACT.

SOVET WAS FOUNDED AT THE END OF THE 80'S, COMBINING GLASS TRADITION, ADVANCED TECHNOLOGIES AND CONTEMPORARY DESIGN. DURING THE FOLLOWING YEARS SOVET TESTED NEW SOLUTIONS FOR THE USE OF BENT GLASS AND REFINED ITS OWN PROJECT CULTURE TILL DEVELOPING, IN 2003, TOGETHER WITH ALTHERR LIEVORE MOLINA'S STUDIO, THE DIVETRO COLLECTION: A REAL TURNING POINT FOR THE COMPANY. FROM THIS EXPERIENCE AND THE MEETING WITH ARCHITECT GIANLUIGI LANDONI ARISES THE PRESENT **SOVET'S** RESEARCH, WITH TRANSVERSAL, AMAZING AND ORIGINAL PROPOSALS, FOR HOME AND CONTRACT.



IL VETRO È UNA MAGIA QUOTIDIANA, UN MATERIALE AFFASCINANTE CHE PUÒ ASSUMERE INFINITE FORME, COLORI E RIFLESSI.

SOVET LO TRASFORMA IN UNA GAMMA DI PRODOTTI ORIGINALI PER LA CASA ED IL CONTRACT, SFRUTTANDO PROCEDIMENTI INNOVATIVI. LA MISSION DI **SOVET** È OTTENERE I PIÙ ELEVATI STANDARD DI QUALITÀ, PER VALORIZZARE AL MEGLIO IL FASCINO, IL VALORE E LA VERSATILITÀ DI QUESTO MATERIALE. L'AZIENDA È INOLTRE MOLTO ATTENTA ALL'IMPATTO AMBIENTALE: PRIVILEGIA L'USO DEL VETRO PER LA SUA ECOLOGICITÀ, RIDUCE L'IMPIEGO DI SOSTANZE INQUINANTI ED HA SVILUPPATO UN SISTEMA DI IMBALLAGGIO RICICLABILE.

GLASS IS A DAILY MAGIC, A FASCINATING MATERIAL THAT CAN ASSUME INFINITE SHAPES, COLOURS AND REFLECTIONS. SOVET TRANSFORMS IT IN A RANGE OF ORIGINAL PRODUCTS FOR HOME AND CONTRACT, EXPLOITING INNOVATIVE PROCESSES. **SOVET'S** MISSION IS TO OBTAIN THE HIGHEST QUALITY STANDARDS, TO INCREASE THE CHARM, THE VALUE AND THE VERSATILITY OF THIS MATERIAL AS MUCH AS POSSIBLE. **SOVET** IS ALSO VERY CAREFUL ABOUT THE ENVIRONMENT: IT PRIVILEGES THE USE OF GLASS FOR ITS ECOLOGICAL PROPERTIES, REDUCES THE USE OF POLLUTING SUBSTANCES AND HAS DEVELOPED A RECYCLABLE PACKAGING SYSTEM.

AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001 : 2008
CERTIFIED QUALITY SYSTEM UNI EN ISO 9001 : 2008



ICILA



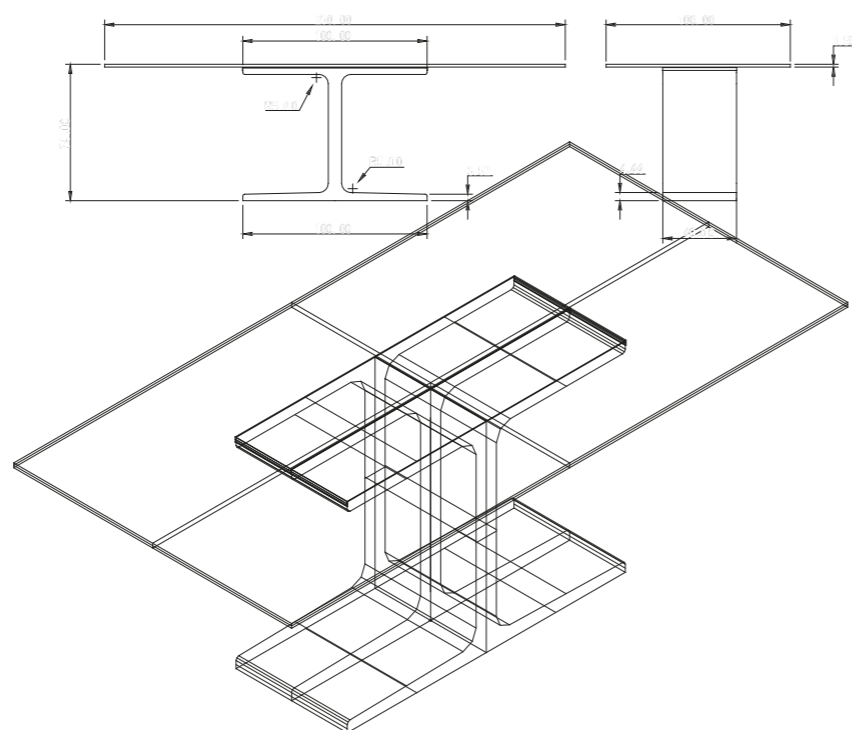
CISQ



IQNET



SINCERT



L'IMPIEGO CREATIVO DEI PROCESSI INDUSTRIALI DA PARTE DELLO STUDIO INTERNO **SOVET**. L'APPORTO DI NOMI ECCELLENTI DEL DESIGN, DALLO STUDIO ALTHERR LIEVORE MOLINA, ALL' ARCH. GIANLUIGI LANDONI. UN'INTERAZIONE DA CUI PRENDE FORMA LA NUOVA COLLEZIONE **SOVET ITALIA**, DEDICATA AGLI AMBIENTI, AGLI UTILIZZI ED AI DESIDERI PIÙ DIVERSI. NUOVE VERSIONI DI PRODOTTI DI SUCCESSO, COME TOTEM, VALENCIA E PALACE. NUOVE SENSAZIONI CROMATICHE E POSSIBILITÀ D'USO, PER UN MONDO IN CONTINUA EVOLUZIONE. DALLA CASA AL CONTRACT, CON UNO STILE UNICO: LO STILE **SOVET**.

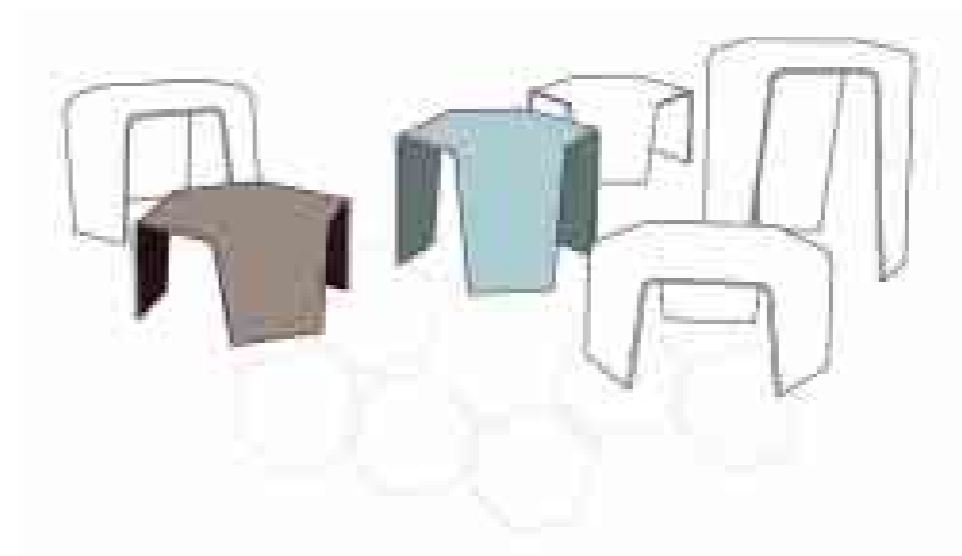
THE CREATIVE EMPLOYMENT OF INDUSTRIAL PROCESSES BY THE INTERNAL **SOVET'S** STUDIO. THE CONTRIBUTION OF LEADING NAMES OF THE INTERNATIONAL DESIGN, ALTHERR LIEVORE MOLINA'S STUDIO AS WELL AS ARCHITECT GIANLUIGI LANDONI. FROM THIS INTERACTION TAKES SHAPE THE NEW **SOVET ITALIA** COLLECTION, DEDICATED TO THE MOST VARIED AREAS, USES AND DESIRES. NEW VERSIONS OF SUCCESSFUL PRODUCTS SUCH AS TOTEM, VALENCIA AND PALACE. NEW CHROMATIC SENSATIONS AND USE POSSIBILITIES, FOR A WORLD IN CONTINUOUS MOVEMENT. FROM HOME TO CONTRACT WITH A UNIQUE STYLE: **SOVET'S** STYLE.



LIEVORE ALTHERR, MOLINA



GIANLUIGI LANDONI





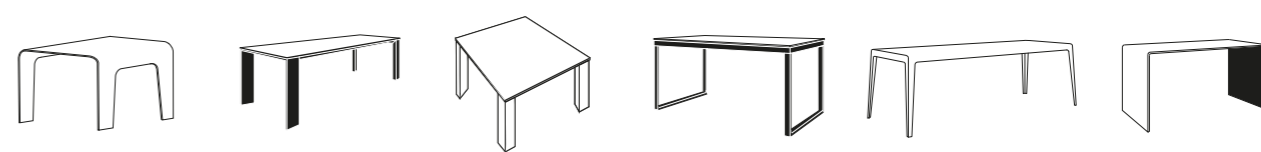
_ C O L L E C T I O N

PALACE VALENCIA TOTEM FLÛTE AIKIDO ARTIKO PARTY



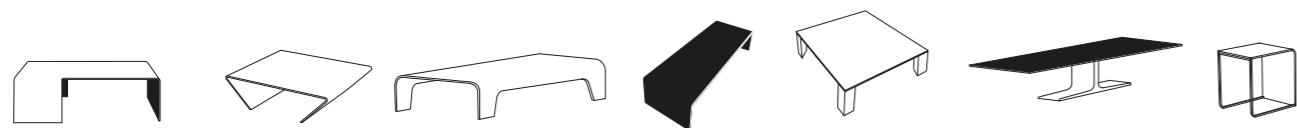
PAG 14>29 PAG 30>41 PAG 42>65 PAG 66>73 PAG 74>83 PAG 84>91 PAG 92>103

FROG TORONTO JEAN EXTENTION FLAT ORDER



PAG 104>115 PAG 116>125 PAG 126>135 PAG 136>149 PAG 150>157 PAG 158>165

SPIDER RUBINO FROG BRIDGE JEAN PALACE NIDO



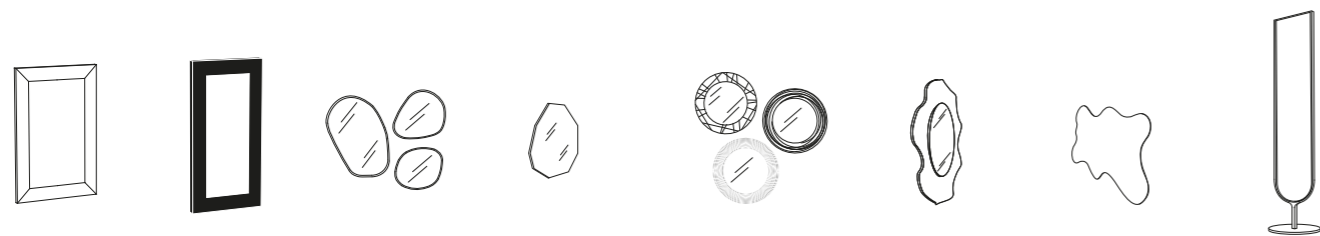
PAG 166>177 PAG 178 >187 PAG 188>197 PAG 198>205 PAG 1206>213 PAG 214>221 PAG 222>229

3FEET SHEEL SWAN TRIX TOTEM TULIP



PAG 230>241 PAG 242>249 PAG 250>259 PAG 260>267 PAG 268 >277 PAG 278>285

DENVER BOSTON GOCCE DI RUGIADA ICE ROCK VERTIGO SEGMENT ENDLESS WAVE SPOT TEMIRA



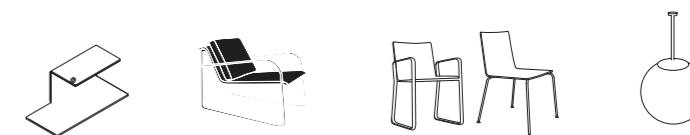
PAG 286>295 PAG 296>305 PAG 306>313 PAG 314 >319 PAG 320>331 PAG 332>339 PAG 340>347 PAG 348>355

CONSOLE CRICKET CONSOLE HALL CONSOLE NIDO OLYMPIA FORMS SCREEN

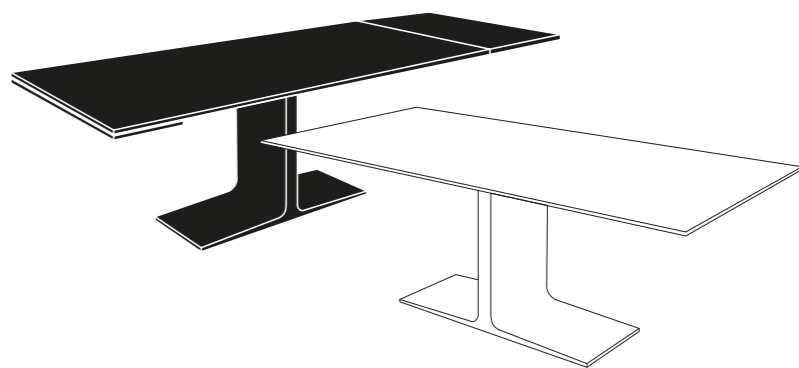


PAG 356>363 PAG 364 >371 PAG 372>377 PAG 378>385 PAG 386>393 PAG 394>401

TOBY BUGATTI SILLA + GLOVE MOON



PAG 402>409 PAG 410>419 PAG 420 >431 PAG 432>437



IL TAVOLO PALACE, GRAZIE AL SUO DESIGN INCONFONDIBILE, DIVENTA IL PROTAGONISTA ASSOLUTO DELLO SPAZIO GIORNO: UN ELEMENTO IMPORTANTE CHE CARATTERIZZA L'INTERO AMBIENTE. IL TAVOLO SI PRESENTA NELLE VERSIONI CON BASE IN ACCIAIO INOX SATINATO O METALLO LACCATO E PIANO IN VETRO LACCATO O PLACCATO. E' INOLTRE DISPONIBILE UNA VERSIONE CON TOP IN LEGNO TINTO WENGÉ.

PALACE DINING TABLE AND ITS UNIQUE DESIGN BECOMES THE OUTHRIGHT PROTAGONIST OF THE LIVING AREA: AN IMPORTANT ELEMENT THAT SETS THE MOOD OF THE WHOLE ROOM. THE TABLE IS AVAILABLE WITH A STAINLESS STEEL OR LACQUERED METAL BASE AND A LACQUERED OR PLATED TOP. A FURTHER VERSION IS AVAILABLE WITH A WENGÉ-STAINED WOOD TOP.

PALACE, DANK SEINER UNVERWECHSELBAREN DESIGN, IST PROTAGONIST IN JEDEM WOHNBEREICH: EIN BESONDERER TISCH, DER DEN GANZEN RAUM PRÄGT. PALACE GIBT ES MIT GESTELL AUS SATINIERTEM EDELSTHAL ODER AUS LACKIERTEM METAL UND GLASPLATTE LACKIERT ODER MIT GOLD/SILBER ODER KUPFERFOLIE BELEGT. ERHÄLTlich AUCH EINE VARIANTE MIT DER PLATTE AUS HOLZ IM BEIZTON WENGÉ.

PALACE, GRÂCE A SON DESIGN UNIQUE, DEVIENT LA PROTAGONISTE ABSOLUE DE LA SALLE DE SÉJOUR: UNE TABLE IMPORTANTE QUI CARACTÉRISE TOUTE LA PIÉCE. PALACE EST DISPONIBLE DANS LES MODÉLES AVEC PIÉTEMENT EN INOX SATINÉ OU METAL LAQUÉ ET PATEAU EN VERRE LAQUÉ OU PLAQUÉ. IL EXISTE AUSSI UNE VERSION AVEC PATEAU EN BOIS TEINTÉ WENGÉ.









L'IDEA ALLA BASE DEL TAVOLO PALACE SI RITROVA ANCHE NELLA VERSIONE ALLUNGABILE: UN' AMPIO SOSTEGNO IN METALLO, ISPIRATO ALL'ARCHITETTURA INDUSTRIALE E UN PIANO IN VETRO ESTREMAMENTE LINEARE, AL QUALE SI AGGIUNGONO DUE PROLUNGHE IN VETRO FACILMENTE ESTRAIBILI. UN TAVOLO SINTESI DI RAFFINATEZZA E PRATICITÀ.

THE IDEA BEHIND THE PALACE TABLE REMAINS THE SAME IN THE EXTENDIBLE VERSION: A PERFECTLY PLAIN GLASS TOP SET ON A LARGE METAL SUPPORT INSPIRED BY INDUSTRIAL ARCHITECTURE, COMPLETED BY TWO GLASS EXTENSIONS EASILY EXTRACTABLE. A SYNTHESIS OF REFINEMENT AND FUNCTIONALITY.

DIE GRUNDIDEE FÜR DAS MODELL PALACE FINDET SICH IN DER AUSZIEHBAREN VERSION WIEDER: GROSSZÜGIGES METALLGESTELL - INSPIRIERT VON DER INDUSTRIEARCHITEKTUR- AUSSERORDENTLICH LINEARE GLASPLATTE, AN DER ZWEI LEICHT AUSZIEHBARE GLASPLATTEN ANGEBRACHT SIND. ES HANDELT SICH UM EINEN TISCH, DER GLEICHZEITIG RAFFINIERT UND PRAKTISCH IST.

L'IDÉE QUI EST À L'ORIGINE DE LA TABLE PALACE EST LA MÊME QUE ON RETROUVE DANS LA VERSION À RALLONGES : UN GRAN PIÉTEMENT EN MÉTAL, S'INSPIRANT DE L'ARCHITECTURE INDUSTRIELLE, SUPPORTANT UN PLAN EN VERRE EXTRÊMEMENT LINÉAIRE AU QUEL ILS S'AJOUTENT DEUX REALLONGES EN VERRE AISÉMENT EXTRACTIBLE.



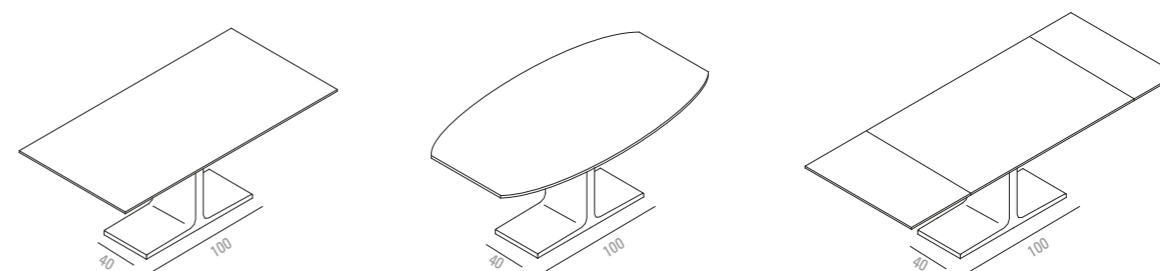




TAVOLO CON BASE INOX SATINATO O ACCIAIO LACCATO, VARIE FINITURE. TOP IN VETRO TEMPERATO LACCATO O PLACCATO, VARIE FINITURE, O IN ROVERE TINTO WENGÉ'.
NELLA VERSIONE ALLUNGABILE TOP IN VETRO CON STRUTTURA ALLUMINIO.

*DINING TABLE WITH BASE IN MAT STAINLESS STEEL OR IN LACQUERED METAL, VARIOUS FINISHES. LACQUERED OR PLATED GLASS TOP, VARIOUS FINISHES, OR TOP IN OAK WOOD STAINED WENGÉ'.
EXTENDIBLE VERSION: GLASS TOP WITH ALUMINIUM STRUCTURE.*

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 170 P. 90 H. 74

■ L. 200 P. 100 H. 74

■ L. 250 P. 100 H. 74

■ L. 200 P. 110 H. 74

■ L. 170 P. 90 H. 74 (CHIUSO, CLOSE)

■ L. 250 P. 90 H. 74 (APERTO, OPEN)

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

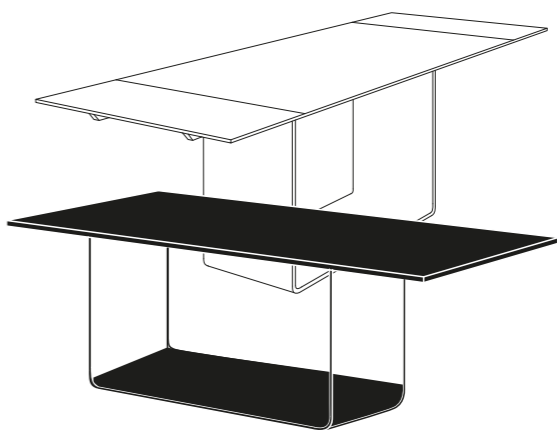
Finiture top / Top finishes

A B C D P WG

Finiture base / Base finishes

IX FB FC FN FA

*N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please chek price list.*



TRASPARENZA E COLORE CREANO INEDITI EFFETTI IN VALENCIA: IL TAVOLO È DISPONIBILE IN CRISTALLO TRASPARENTE O EXTRACHIARO CON BASE A TERRA LACCATA O PLACCATA E PIANO IN CRISTALLO TRASPARENTE, EXTRACHIARO, LACCATO O PLACCATO. UN'IDEA CHE PRODUCE MOLTEPLICI EFFETTI VISIVI, AGGIUNGENDO UNA NUOVA DIMENSIONE AL DESIGN DEL TAVOLO.

TRANSPARENCY AND COLOUR CREATE UNUSUAL EFFECTS IN THE VALENCIA: THE TABLE IS AVAILABLE IN CLEAR OR EXTRALIGHT GLASS WITH LACQUERED OR PLATED FLOOR BASE AND CLEAR, EXTRALIGHT, LACQUERED OR PLATED TOP. AN IDEA THAT PRODUCES MULTIPLE VISUAL EFFECTS, ADDING A NEW DIMENSION TO THE DESIGN OF THE TABLE.

TRANSPARENZ UND FARBE ERZIELEN BEI DEM TISCH VALENCIA EINE EFFEKTVOLLE WIRKUNG. DER TISCH IST VERFÜGBAR IN TRANSPARENTEM GLAS, EXTRALIGHT, LACKIERT ODER PLATTIERT; DADURCH ENTSTEHEN UNTERSCHIEDLICHE OPTISCHE EFFEKTE, DIE DEM TISCH EINE NEUE DIMENSION VERLEIHEN.

LA TRANSPARENCE ET LA COULEUR CRÉENT DES EFFETS INÉDITS EN LA TABLE VALENCIA : LA TABLE EST DISPONIBLE EN VERRE TRANSPARENT, TRANSPARENT EXTRALIGHT AVEC LA PARTIE A TERRE DE LA BASE LAQUÉ OU PLAQUÉ ET PLATEAU EN VERRE TRANSPARENT, TRANSPARENT EXTRALIGHT, LAQUÉ OU PLAQUÉ. UNE IDÉE QUI PRODUIT DE MULTIPLES EFFETS VISUELS EN AJOUTANT UNE NOUVELLE DIMENSION AU DESIGN DE LA TABLE.







SOTTO LA BASE, UNA LASTRA DI ACCIAIO PROTEGGE NEL TEMPO LA SUPERFICIE LACCATA E GARANTISCE LA MASSIMA SOLIDITÀ E SICUREZZA. ANCHE NELLA VERSIONE ALLUNGABILE, VALENCIA PUÒ RAGGIUNGERE DELLE MISURE MOLTO AMPIE, CON UN SEMPLICE GESTO PUR MANTENENDO UNA STABILITÀ OTTIMALE.

A STEEL SHEET UNDER THE BASE OF VALENCIA PROVIDES LASTING PROTECTION FOR THE LACQUERED SURFACE AND ENSURES MAXIMUM STABILITY AND SAFETY. THE EXTENDIBLE VERSION OF VALENCIA CAN EXTEND TO GREAT DIMENSIONS, WITH A SIMPLE MOVEMENT, WHILE REMAINING PERFECTLY STABLE.

UNTER DEM FUSS DES TISCHES VALENCIA SCHÜTZT EINE STAHLPLATTE DIE LACKIERTE GLASFLÄCHE UND GARANTIERT GLEICHZEITIG MAXIMALE STABILITÄT UND SICHERHEIT. AUCH BEI DER LEICHT AUSZIEHBAREN VERSION KANN MAN MÜHELOS GRÖßERE ABMESSUNGEN MIT OPTIMALER STABILITÄT ERREICHEN.

SOUS LA BASE DE VALENCIA, UNE PLAQUE EN ACIER PROTÈGE LA SURFACE LAQUÉE ET GARANTIT UNE STABILITÉ ET UNE SÉCURITÉ MAXIMALES. LA VERSION À RALLONGES DE LA TABLE VALENCIA PEUT ARRIVER À DES TRÈS GRANDES DIMENSIONS À TRAVERS UN MOUVEMENT TRÈS SIMPLE MÊME EN MANTENANT UNE STABILITÉ OPTIMALE.

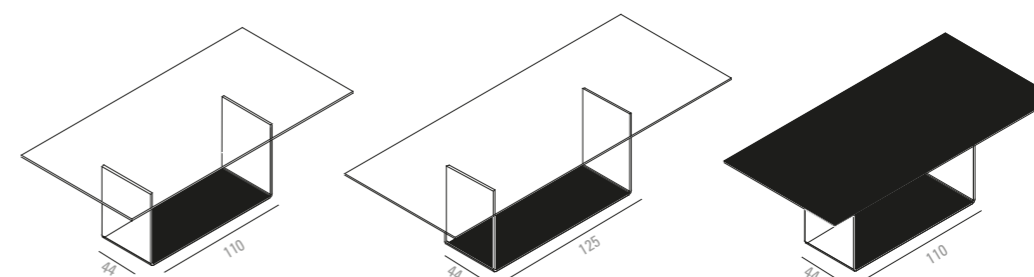




TAVOLO CON BASE IN VETRO CURVO TRASPARENTE O TRASPARENTE EXTRACHIARO CON PARTE A TERRA PLACCATA O LACCATA, VARIE FINITURE. TOP IN VETRO TEMPERATO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, LACCATO O PLACCATO, VARIE FINITURE.
NELLA VERSIONE ALLUNGABILE TOP IN VETRO LACCATO CON ALLUNGA IN ALLUMINIO.

*DINING TABLE WITH CLEAR OR EXTRALIGHT BENT GLASS BASE AND LEANING PART LACQUERED OR PLATED, VARIOUS FINISHES. TEMPERED GLASS TOP CLEAR OR EXTRALIGHT, LACQUERED OR PLATED, VARIOUS FINISHES.
EXTENDIBLE VERSION: LACQUERED GLASS TOP WITH ALUMINIUM STRUCTURE.*

MISURE - DIMENSIONS



■ L: 200 P: 100 H: 74

■ L: 250 P: 100 H: 74

ALLUNGABILE

■ L: 170 P: 90 H: 74 (CHIUSO, CLOSE)

■ L: 250 P: 90 H: 74 (APERTO, OPEN)

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Top Vetro / Glass top:

TR TE A B C D P

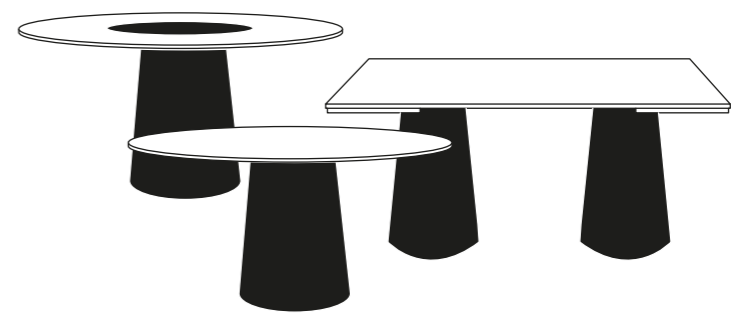
Struttura vetro / Glass structure:

TR TE

Parte a terra / Bottom:

A B C D P Z

*N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please check price list.*



UNA LASTRA DI CRISTALLO PLACCATO E UNA BASE IN ACCIAIO INOX SATINATO, COMPONGONO UN TAVOLO INCONFONDIBILE NELLA PERSONALITÀ, VERSATILE NELL'AMBIATAZIONE: DALLO SPAZIO GIORNO ALLA CUCINA, IN SINTONIA CON DIVERSI STILI D'ARREDO E D'ARCHITETTURA.

A SHEET OF PLATED GLASS AND A BASE IN MAT STAINLESS STEEL MAKE UP A TABLE WITH A DISTINCTIVE PERSONALITY AND VERSATILITY OF SETTING – FROM THE LIVING AREA TO THE KITCHEN, ACCORDING TO DIFFERENT FURNISHING AND ARCHITECTURAL STYLES.

EINE GLASSPLATTE BELEGT MIT GOLD/ SILBER ODER KUPFERFOLIE UND EIN GESTELL AUS SATINIERTEM EDELSTAHL ERGEBEN EINEN TISCH VON UNVERWECHSELBAREM CHARAKTER UND GROßER FLEXIBILITÄT: IM WOHNRAUM ODER IN DER KÜCHE, IN VOLLER HARMONIE MIT UNTERSCHIEDLICHEN EINRICHTUNGSSTILEN UND ARCHITEKTONISCHEN RÄUMEN.

UNE PLAQUE DE VERRE PLAQUÉ ET UNE BASE EN ACIER INOX SATINÉ COMPOSENT UNE TABLE D'UNE PERSONNALITÉ UNIQUE QUI S'ADAPTE À TOUS LES CONTEXTES DU SÉJOUR À TOUS LES CONTEXTES DU SÉJOUR À LA CUISINE, EN S'HARMONISANT AVEC DIFFÉRENTS STYLES DE MOBILIER ET D'ARCHITECTURE.







LA BASE È DISPONIBILE ANCHE IN METALLO CON FINITURA LACCATA, IN DIVERSE TONALITÀ, PER CREARE MOLTEPLICI ARMONIE E CONTRASTI CROMATICI. NELLA VERSIONE CON TOP ROTONDO IL PIANO PUÒ ESSERE COMPLETATO CON VASSOIO GIREVOLE "LAZY SUSAN".

THE BASE IS ALSO AVAILABLE IN LACQUERED METAL, VARIOUS FINISHES, TO ALLOW THE POSSIBILITY OF PLAYING WITH COLOUR CONTRASTS AND COORDINATION. THE ROUND TOP IS ALSO AVAILABLE WITH "LAZY SUSAN" TURNING DISH.

TOTEM IST AUCH MIT EINEM UNTERGESTELL AUS LACKIERTEM STAHL IN VERSHIEDENEN FARBEN ERHÄLTICH: UM MIT FARBLICHEN HARMONIEN UND KONTRASTEN SPIELEN ZU KÖNNEN. DIE RUNDE PLATTE KANN MIT EINEM DREHTELLER "LAZY SUSAN" AUSGESTATTET WERDEN.

LA BASE EST DISPONIBLE ÉGALEMENT EN METAL LAQUÉE, EN PLUSIEURS COULEURS: POUR JOUER À CHAQUE FOIS AVEC LES HARMONIES ET LES CONTRASTES CHROMATIQUES. LE PLATEAU ROND PEUT ÊTRE COMPLÉTÉ PAR UN PLATEAU TOURNANT « LAZY SUSAN ».



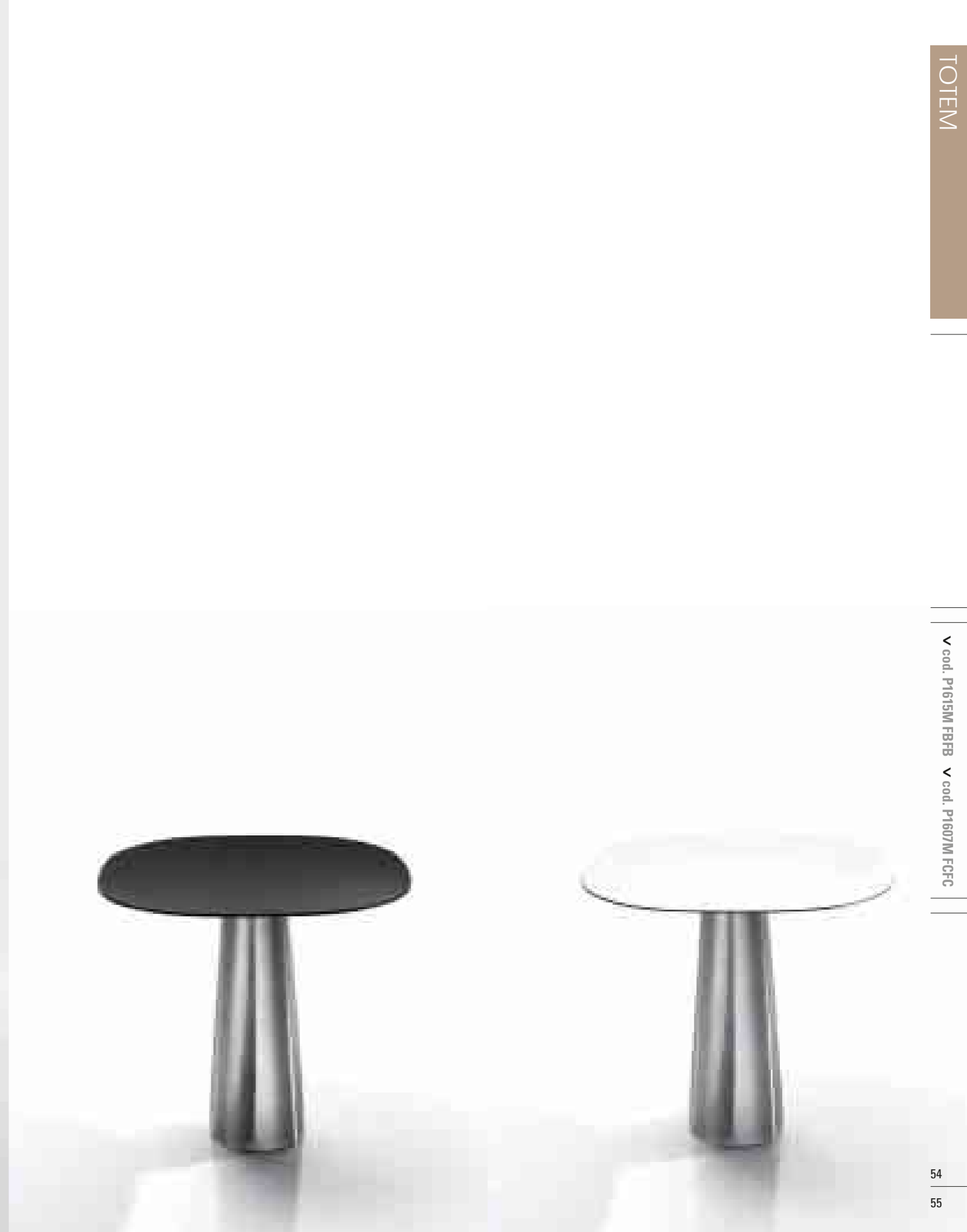
NELLE MISURE PIÙ PICCOLE, IL TAVOLO È DISPONIBILE CON PIANO IN CRISTALLO LACCATO, METALLO LACCATO O HPL GARANTENDO LA MASSIMA VERSATILITÀ NELL'UTILIZZO NEGLI SPAZI DOMESTICI COME NEGLI AMBIENTI DEL CONTRACT. NELLA VERSIONE "TRANSPARENCY" IL TOP È LACCATO SOLO NELLA PARTE CENTRALE.

THE SMALLER SIZES OF THE TABLE ARE AVAILABLE WITH TOP IN LACQUERED GLASS, LACQUERED METAL OR HPL, IN ORDER TO GUARANTEE THE MAXIMUM VERSATILITY BOTH IN DOMESTIC INTERIORS AS IN THE CONTRACT SPACES. THE TOP OF THE "TRANSPARENCY" VERSION IS LACQUERED ONLY IN THE CENTRAL PART.

IN KLEINEREN ABMESSUNGEN IST DER TISCH MIT LACKIERTER GLASPLATTE, LACKIERTEM METALL ODER IN HPL LIEFERBAR, SO DASS GRÖSSTE VIELSEITIGKEIT FÜR DIE VERWENDUNG SOWOHL IM PRIVATEN ALS AUCH IM OBJEKTBEREICH GARANTIERT IST. IN DER AUSFÜHRUNG „TRANSPARENCY“ IST DIE TISCHPLATTE NUR IM MITTELTEIL LACKIERT.

DANS LES MESURES LES PLUS PETITES, LA TABLE EST DISPONIBLE AVEC LE PLATEAU EN VERRE LAQUE, EN MÉTAL LAQUE OU EN HPL POUR GARANTIR LA PLUS GRANDE DUCTILITÉ DANS L'UTILISATION DANS LES ESPACES DOMESTIQUES ANSI QUE DANS LES AMBIENCES DU CONTRACT. DANS LA VERSION «TRANSPARENCY » LE PLATEAU EST LAQUE SEULEMENT DANS LA PARTIE CENTRALE.

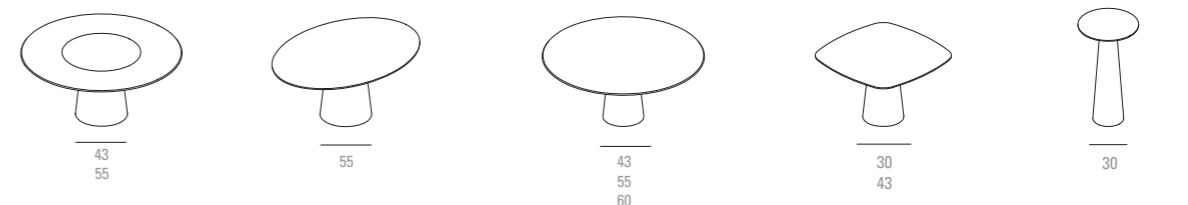




TAVOLO CON BASE INOX SATINATO O ACCIAIO LACCATO, VARIE FINITURE. TOP DISPONIBILI IN VARI MATERIALI E FINITURE. NELLA VERSIONE TRANSPARENCY TOP LACCATO SOLO NELLA PARTE CENTRALE, VARIE FINITURE. OPTIONAL: PIATTO GIREVOLE "LAZY SUSAN".

TABLE WITH MAT STAINLESS STEEL OR LACQUERED METAL BASE, VARIOUS FINISHES. TOP AVAILABLE IN VARIOUS FINISHES AND MATERIALS. VERSION "TRANSPARENCY": GLASS TOP LACQUERED ONLY IN THE CENTRAL PART. OPTIONAL: TURNING DISH "LAZY SUSAN".

MISURE - DIMENSIONS



● Ø 130	● L.180 P. 130 H. 74	● Ø 62	■ L. 62 P. 62 H. 74	● Ø 62
● Ø 150		● Ø 80	■ L. 80 P. 80 H. 74	● Ø 80
● Ø 170		● Ø 100	■ L. 100 P. 100 H. 74	■ L. 62 P. 62 H. 110
		● Ø 120	■ L. 120 P. 120 H. 74	■ L. 80 P. 80 H. 110
		● Ø 150		
		● Ø 170		

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:



Finiture base / Base finishes



N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please chek price list.



LE VERSIONI RETTANGOLARE E RETTANGOLARE/ALLUNGABILE DI TOTEM, PERFETTO PUNTO DI INCONTRO FRA CREATIVITÀ E FUNZIONALITÀ. ELEGANTE PERCHÉ I MECCANISMI DI ESTENSIONE RIMANGONO INVISIBILI, FUNZIONALE PERCHÉ SI POSSONO REALIZZARE TOP DI LUNGHEZZA SUPERIORE AI 3 METRI.

THE RECTANGULAR AND EXTENDIBLE VERSIONS OF TOTEM TABLE, PERFECT MATCH POINT BETWEEN CREATIVITY AND FUNCTIONALITY. ELEGANCE IS DUE TO THE INVISIBLE EXTENSIBLE MECHANISM AND THE HIGH FUNCTIONALITY TO TOPS UP TO 3 METERS LENGTH.

IN DER RECHTECKIGEN ODER DER RECHTECKIG/AUSZIEHBAREN AUSFÜHRUNG DES MODELLS TOTEM SIND KREATIVITÄT UND FUNKTIONALITÄT VEREINT. MODELL TOTEM IST ELEGANT, WEIL DIE AUSZUGSMECHANISMEN UNSICHTBAR SIND UND FUNKTIONELL, WEIL AUF ANFRAGE TISCHPLATTEN MIT EINER LÄNGE VON ÜBER 300 CM GEFERTIGT WERDEN KÖNNEN.

LES VERSIONS RECTANGULAIRE ET RECTANGULAIRE À RALLONGES DE LA TABLE TOTEM, POINT DE RENCONTRE PARFAIT ENTRE LA CRÉATIVITÉ ET LA FONCTIONNALITÉ. L'ÉLÉGANCE SE DOIT A DES MÉCANISMES DE RALLONGES PRESQU' INVISIBLES ET LA FONCTIONNALITÉ A LA POSSIBILITE DE RÉALISER DE PLATEAU JUSQU' A 3 MÉTRES DE LONGUEUR.





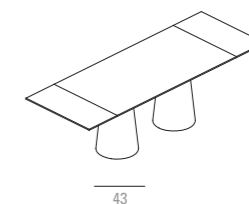
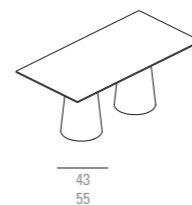








TAVOLO CON BASI INOX SATINATO O ACCIAIO LACCATO, VARIE FINITURE.
TOP IN VETRO TEMPERATO LACCATO O PLACCATO, VARIE FINITURE.
DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE ALLUNGABILE CON STRUTTURA FINITURA ALLUMINIO.



TABLE WITH MAT STAINLESS STEEL OR LACQUERED METAL BASES, VARIOUS FINISHES. TOP IN LACQUERED OR PLATED TEMPERED GLASS, VARIOUS FINISHES.
EXTENDIBLE VERSION: LACQUERED GLASS TOP WITH ALUMINIUM STRUCTURE.

MISURE - DIMENSIONS



	L. 180 P. 90 H. 74
	L. 200 P. 100 H. 74
	L. 250 P. 100 H. 74
	L. 320 P. 90 H. 74

ALLUNGABILE

	L. 170 P. 90 H. 74 (CHIUSO,CLOSE)
	L. 250 P. 90 H. 74 (APERTO, OPEN)

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

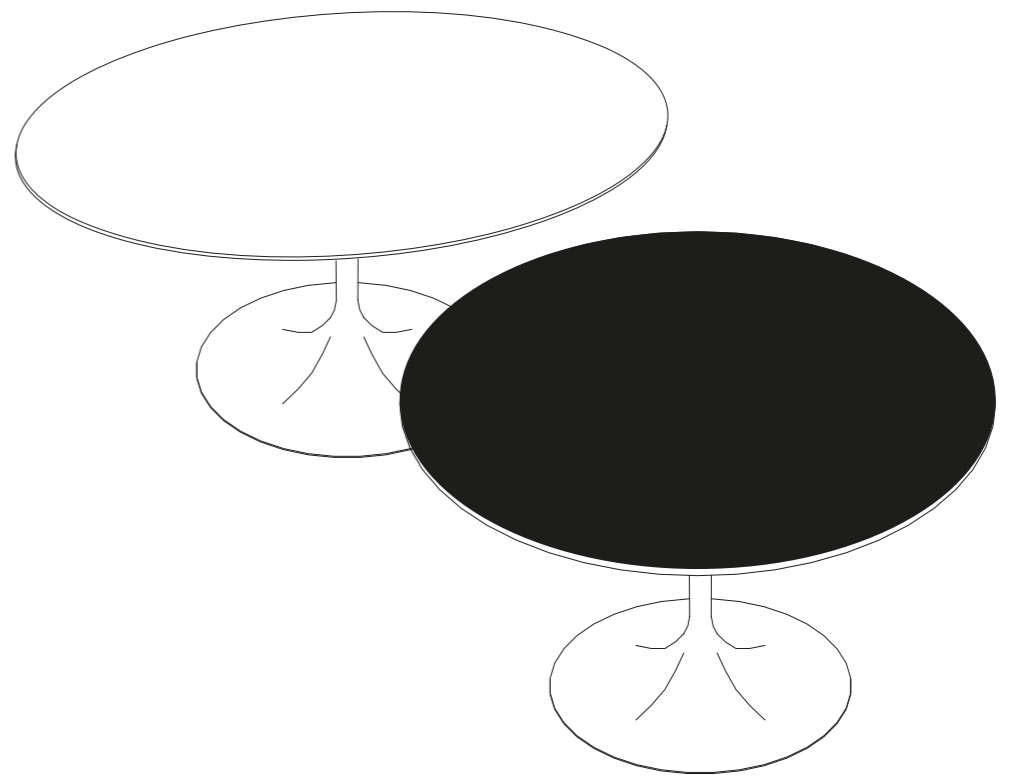
Finiture top / Top finishes



Finiture base / Base finishes



*N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please chek price list.*



L'ESSENZIALITÀ E LA LEGGEREZZA CHE
CONTRADDISTINGUONO IL DISEGNO DEL TAVOLO FLÛTE
VENGONO ESALTATE DALLE MOLTEPLICI
FINITURE DISPONIBILI: BASE IN METALLO
CROMATO LUCIDO O METALLO LACCATO E TOP
IN VETRO LACCATO O HPL.

ESSENTIALITY AND LIGHTNESS THAT MARK THE DESIGN OF
FLÛTE TABLE ARE EXALTED BY THE VARIOUS FINISHES
AVAILABLE: BASE IN POLISHED CHROME OR LACQUERED
METAL AND TOP IN LACQUERED GLASS OR HPL.

PRÄSENZ UND TROTZDEM LEICHTIGKEIT VEREINEN SICH
IM DESIGN DES TISCHES FLUTE. SIE WERDEN VON DER
VIELSEITIGKEIT IN DER AUSFÜHRUNG ERGÄNZT:
TISCHFUSS IN VERCHROMTEM ODER LACKIERTEM METALL
UND DIE PLATTE AUS LACKIERTEM GLAS ODER HPL.

LE CARACTÈRE ESSENTIEL ET LA LÉGÈRETÉ QUI
CARACTÉRISENT LE DESIGN DU TABLE FLÛTE SONT EXALTÉS
PAR LES PLUSIEURS FINITIONS DISPONIBLES : PIÈTEMENT
EN CHROME BRILLANT OU EN MÉTAL LAQUÉ ET PLATEAU
EN VERRE LAQUÉ OU EN HPL.



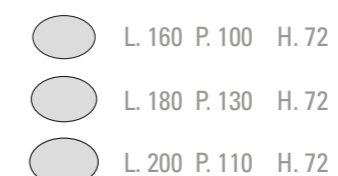
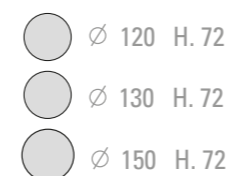




TAVOLO CON BASE IN METALLO CROMATO O LACCATO VARIE FINITURE. TOP IN HPL O IN VETRO TEMPERATO LACCATO O PLACCATO VARIE FINITURE.

*DINING TABLE WITH CHROME OR LACQUERED METAL BASE, DIFFERENT FINISHES.
TOP AVAILABLE IN HPL OR TEMPERED GLASS, PLATED OR LACQUERED, VARIOUS FINISHES.*

MISURE - DIMENSIONS



MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

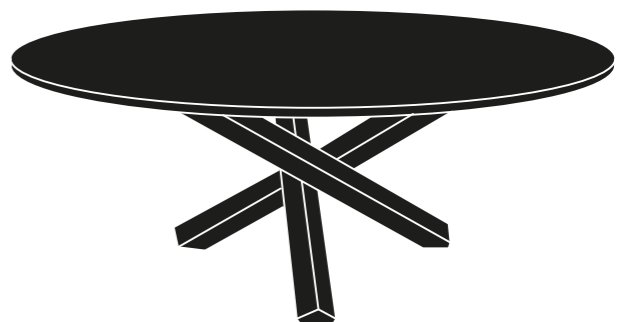
Finiture top / Top finishes



Finiture base / Base finishes



*N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please check price list.*



AIKIDO È UN TAVOLO DAL DESIGN FORTE, PROTAGONISTA DELLO SPAZIO E DELLA VITA QUOTIDIANA, CALDO E PRESTIGIOSO NEI MATERIALI. L'ARMONICO INCROCIO DI LINEE DELLA BASE IN LEGNO WENGÉ O PLACCATO CROMO LUCIDO È COMPLETATO DA UN PIANO ROTONDO, OVALE O POLIGONALE, DISPONIBILE IN DIVERSE FINITURE.

AIKIDO IS A DINING TABLE WITH A STRONG DESIGN MADE OF SUPERB QUALITY AND WARM MATERIALS. THIS TABLE BECOMES A PROTAGONIST IN DAILY LIFE AND IN ANY SPACE: THE HARMONIOUS LINES CROSSING OF THE BASE IN WOOD WENGÉ FINISH OR PLATED IN POLISHED CHROME IS COMPLETED BY A ROUND, OVAL OR POLYGONAL TOP, AVAILABLE IN DIFFERENT FINISHES.

AIKIDO IST EIN TISCH, STARK IM DESIGN, BLICKPUNKT IN JEDEM RAUM, WARM UND WERTVOLL DURCH DIE MATERIALIEN. DIE HARMONISCH GEKREUZTEN STÄBE IN WENGE, PLATTIERT ODER VERCHROMT, WERDEN VERVOLLKOMMNET DURCH EINE RUNDE, OVALE ODER VIELECKIGE PLATTE IN VERSCHIEDENEN AUSFÜHRUNGEN.

AIKIDO EST UNE TABLE CARACTÉRISÉE PAR UN DESIGN FORT ET DES MATÉRIAUX DE HAUTE QUALITÉ QUE LA FONT DEVENIR PROTAGONISTE DE L'ESPACE ET DE LA VIE QUOTIDIEN. LE CROISEMENT HARMONIEUX DES LIGNES DU PIÉMENT EN BOIS WENGÉ OU PLAQUÉ CHROME BRILLANT EST COMPLÉTÉ PAR UN PLATEAU ROND, OVALE OU POLYGONAL, DIFFÉRENTES FINITIONS.





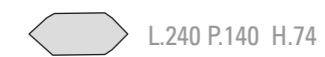
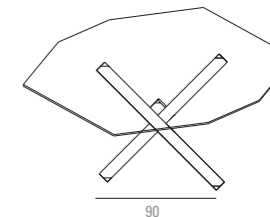
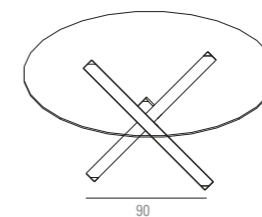
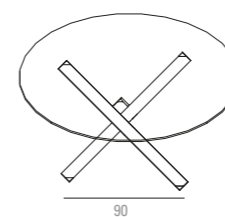




TAVOLO CON BASE IN LEGNO FINITURA WENGÉ O PLACCATO CON LAMINA DI ALLUMINIO CROMO LUCIDO.
TOP IN VETRO TEMPERATO, VARIE FINITURE.

*DINING TABLE WITH BASE IN WOOD WENGÉ FINISH OR PLATED IN ALUMINIUM POLISHED CHROME.
TEMPERED GLASS TOP, VARIOUS FINISHES.*

MISURE - DIMENSIONS



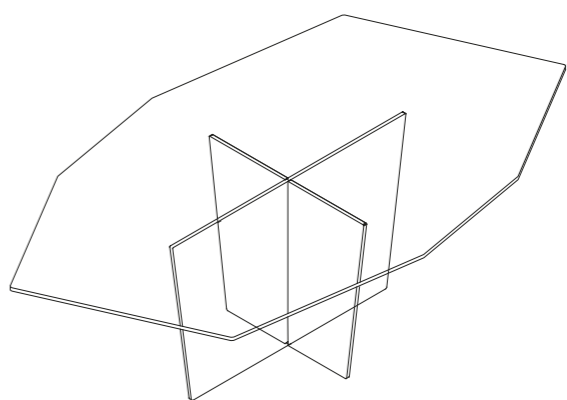
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes

TR TE A B C D P

Finiture base / Base finishes

LC WG BI NC NE AL CL MT

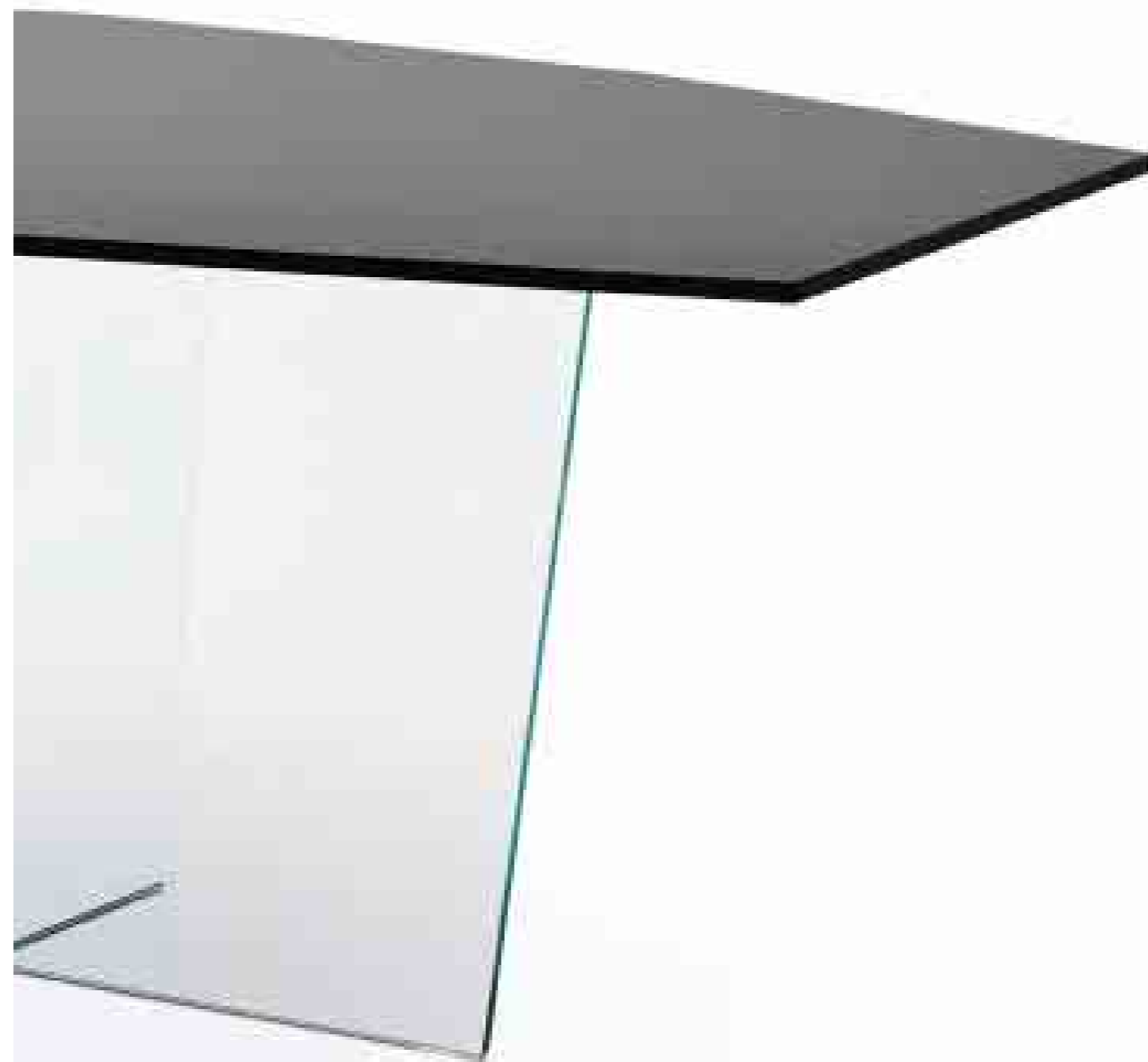


IL TAVOLO ARTIKO RAPPRESENTA UN NUOVO CLASSICO NELL'AMBIENTE CONTEMPORANEO, GRAZIE AL DESIGN MINIMALISTA E RIGOROSO DELLA SUA BASE IN CRISTALLO INCOLLATO. NELLA VERSIONE POLIGONALE, LA PARTICOLARE SAGOMATURA DEL TOP CONFERISCE AL TAVOLO UNA PRESENZA FORTE ED ORIGINALE ALL'INTERNO DELL'AMBIENTE.

ARTIKO DINING TABLE IS A NEW CLASSIC FOR CONTEMPORARY SETTINGS, THANKS TO THE MINIMALIST AND RIGOROUS DESIGN OF ITS GLUED GLASS BASE. IN THE POLYGONAL VERSION, THE PARTICULAR SHAPE OF THE TOP GIVES THE TABLE AN ORIGINAL AND STRONG PRESENCE WITHIN THE WHOLE ROOM.

AUFGRUND SEINES MINIMALISTISCHEN UND STRENGEN DESIGNS DES GEKLEBTEN GLAS-UNTERTEILS IST DER TISCH ARTIKO EIN NEUER KLASSIKER IM ZEITGENÖSSISCHEN WOHNAMBIENTE. IN DER MEHRECKIGEN VERSION VERLEIHT DER BESONDERE SCHLIFF DEM TISCH EINE STARKE PRÄSENZ IN DER EINRICHTUNG.

LA TABLE ARTIKO REPRÉSENTE UN NOUVEAU CLASSIQUE DANS L'AMBIANCE CONTEMPORAINE, GRÂCE AU DESIGN MINIMALISTE ET RIGOUREUX DE SON PIÈTEMENT EN VERRE COLLÉ. DANS LA VERSION POLYGONALE, LA PARTICULIÈRE FAÇONNAGE DU PLATEAU CONFÈRE À LA TABLE UNE PRÉSENCE IMPORTANTE ET ORIGINALE DANS L'AMBIANCE.



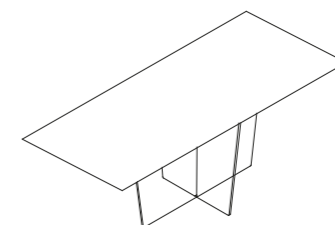
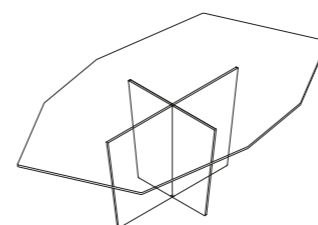




TAVOLO CON BASE IN VETRO INCOLLATO TRASPARENTE O EXTRACHIARO E TOP RETTANGOLARE O POLIGONALE IN VETRO TEMPERATO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO O LACCATO, VARIE FINITURE.

DINING TABLE WITH GLUED BASE IN CLEAR OR EXTRALIGHT GLASS. RECTANGULAR OR POLYGONAL TEMPERED TOP IN CLEAR, EXTRALIGHT OR LAQUERED GLASS, DIFFERENT FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



 L. 240 P. 140 H. 74

 L. 200 P. 100 H. 74

 L. 250 P. 100 H. 74

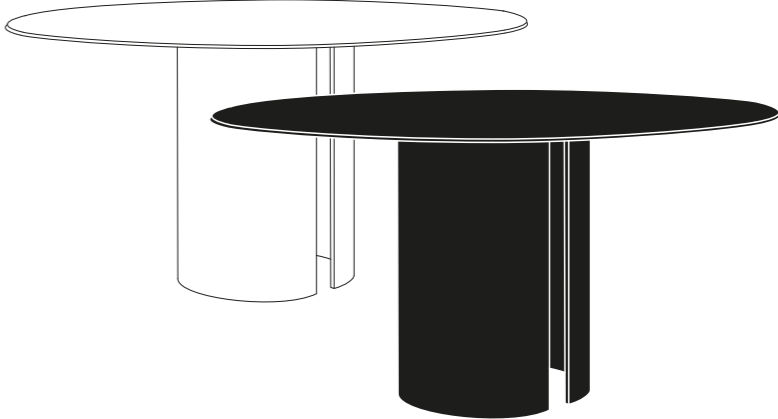
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes

TR TE A B C D

Finiture base / Base finishes

TR TE



PARTY È UN TAVOLO DAL DESIGN ESSENZIALE E SENZA TEMPO. LE BASI IN VETRO CURVATO POSSONO ESSERE POSIZIONATE RIVOLTE VERSO L'ESTERNO OPPURE VERSO L'INTERNO, RENDENDO COSÌ POSSIBILE LA CREAZIONE DI EFFETTI VISIVI SEMPRE NUOVI. LE BASI SONO DISPONIBILI IN VETRO LACCATO MONO O BICOLORE.

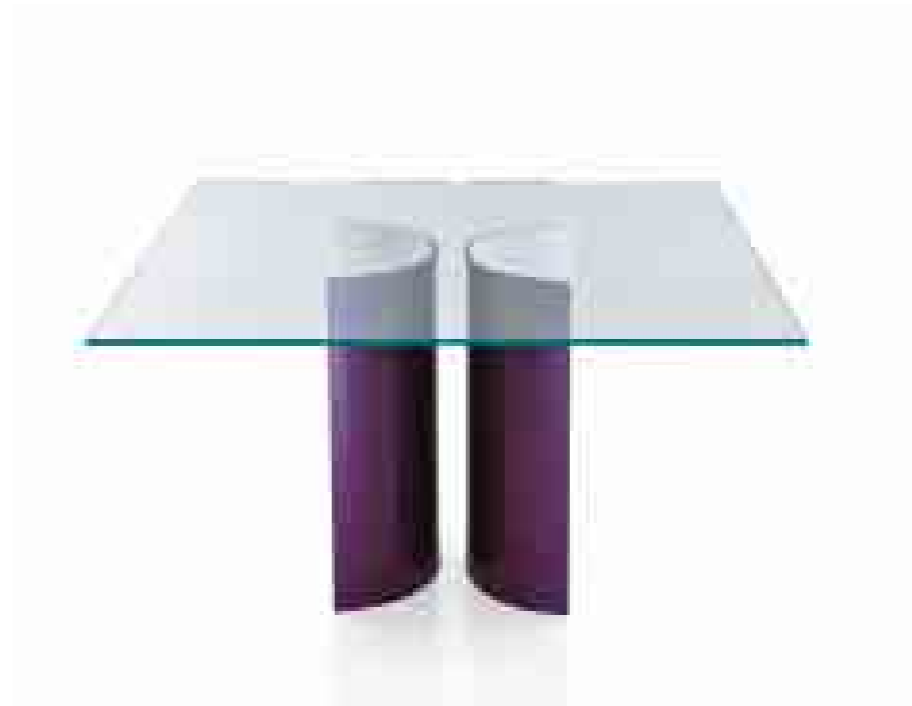
PARTY IS A DINING TABLE OF ESSENTIAL AND TIMELESS DESIGN. THE BASES IN BENT GLASS CAN BE POSITIONED OUTWARD OR INWARD FACING, IN ORDER TO CREATE DIFFERENT VISUAL EFFECTS. THE BASE ARE AVAILABLE IN MONO OR TWO-TONES LACQUERED GLASS.

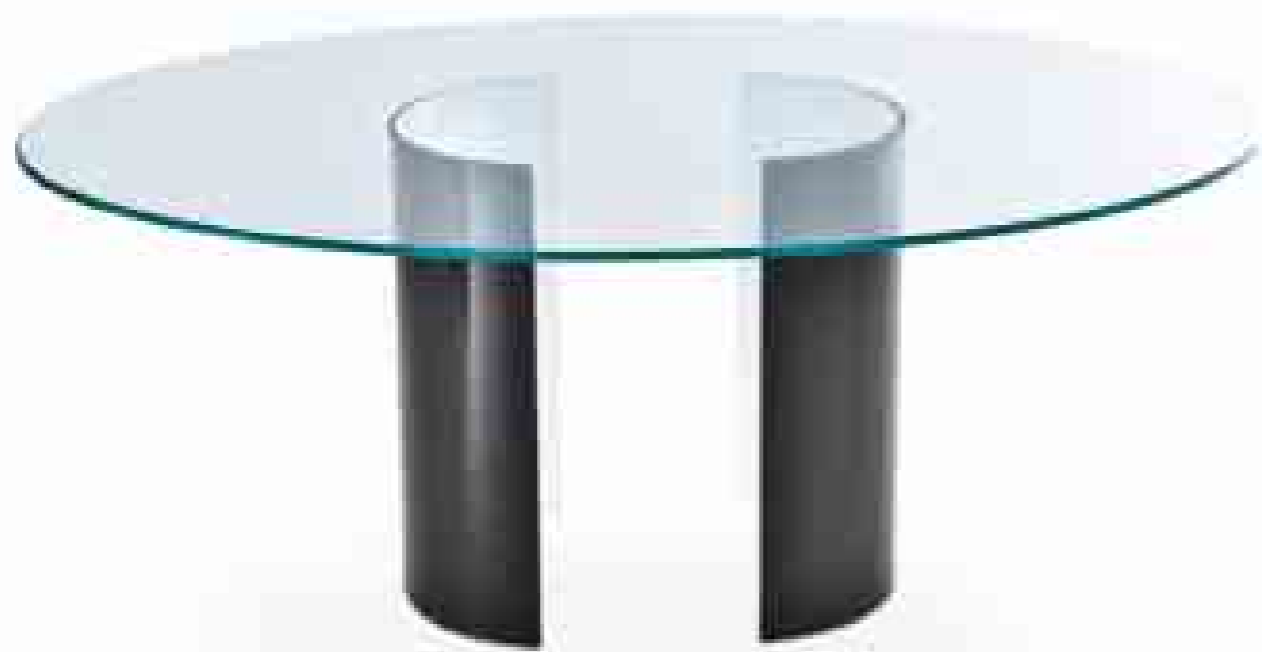
DAS MODELL PARTY IST EIN TISCH VON ZEITLOSEM DESIGN. DIE GEBOGENEN GLAS-UNTERTEILE KÖNNEN ENTWEDER NACH AUßEN ODER NACH INNEN GEGENEINANDER GESTELLT WERDEN. SO KÖNNEN IMMER NEUE EFFEKTE ERZIELT WERDEN. DIE UNTERTEILE SIND IN LACKIERTEM GLAS - EIN- ODER MEHRFARBIG - ERHÄLTICH.

PARTY EST UNE TABLE À MANGER AVEC UN DESIGN ESSENTIEL ET ÉTERNEL. LES DEUX PIÈTEMENTS EN VERRE COURBÉS PEUVENT ÊTRE ORIENTÉS VERS L'EXTÉRIEUR OU L'INTÉRIEUR, EN CRÉANT DES EFFETS VISUELS TOUJOURS NOUVEAUX. LES PIÈTEMENTS SONT DISPONIBLES EN VERRE LAQUÉ MONO OU BICOLORE.







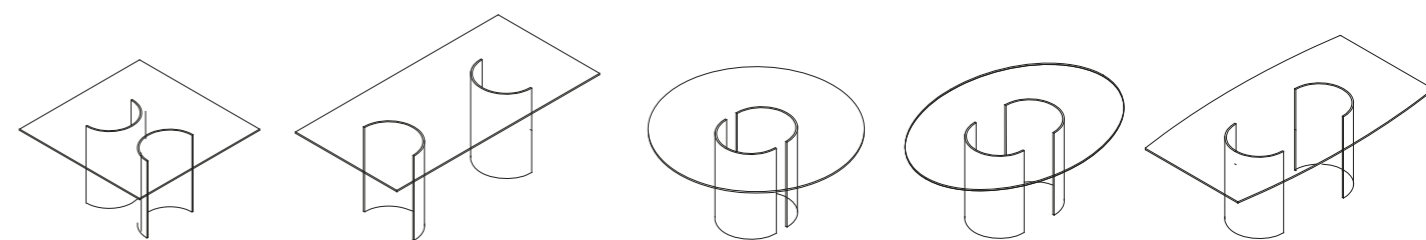




TAVOLO CON BASE VETRO CURVO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO O LACCATO MONO O BICOLORE E TOP IN VETRO TEMPERATO, TRASPARENTE, EXTRACHIARO O LACCATO, VARIE FINITURE.

DINING TABLE WITH BENT BASE IN CLEAR, EXTRALIGHT OR LACQUERED MONO OR TWO-TONES GLASS. TEMPERED TOP IN CLEAR, EXTRALIGHT OR LAQUERED GLASS, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



 L.110 P: 110 H: 74	 L.180 P: 90 H: 74	 Ø 130 H.74	 L.180 P: 130 H: 74	 L.200 P: 110 H: 74
 L.130 P: 130 H: 74	 L.200 P: 100 H: 74	 Ø 150 H.74		
	 L.250 P: 100 H: 74			

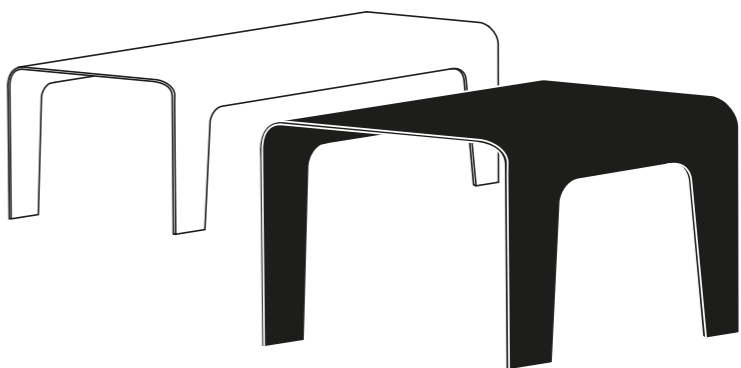
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes

TR TE A B C D

Finiture base / Base finishes

TR TE A B C D



IL TAVOLO FROG È REALIZZATO CON UN'UNICA LASTRA DI VETRO, SAGOMATA E PIEGATA CON SAPIENTE TECNICA. ALLA PUREZZA DEL DESIGN CORRISPONDE UNA PARTICOLARE RESISTENZA E RIGIDITÀ DELL'INSIEME, GRAZIE ALLA CURVATURA IMPRESSA AL VETRO DI GROSSO SPESSORE.

FROG DINING TABLE IS MADE FROM A SINGLE SHEET OF GLASS CURVED AND SHAPED WITH CONSUMMATE SKILL. THE PURITY OF ITS DESIGN BELIES ITS EXCEPTIONAL STRENGTH WHICH IS ACHIEVED THROUGH THE PARTICULAR CURVATURE GIVEN TO THE THICK GLASS SHEET.

DER TISCH FROG IST MIT GEKONNTER TECHNIK AUS EINER EINZIGEN GEBOGENEN UND PROFILIERTEN GLASSPLATTE HERGESTELLT. ZUM KLAREN DESIGN KOMMEN EINE BESONDERE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT UND STEIFIGKEIT, DIE DANK DER GEBOGENEN AUSFÜHRUNG DER GLASSPLATTE ERHEBLICHER STÄRKE ERZIELT WERDEN.

LA TABLE FROG EST PRODUITE À PARTIR D'UNE UNIQUE FEUILLE DE VERRE, DÉCOUPÉE ET PLIÉE AVEC UNE TECHNIQUE SAVANTE. LA PURETÉ DU DESIGN EST ASSOCIÉE À LA RÉSISTANCE ET À LA RIGIDITÉ DE L'ENSEMBLE, QUI RÉSULTENT DU COURBAGE DU VERRE DE FORTE ÉPAISSEUR.







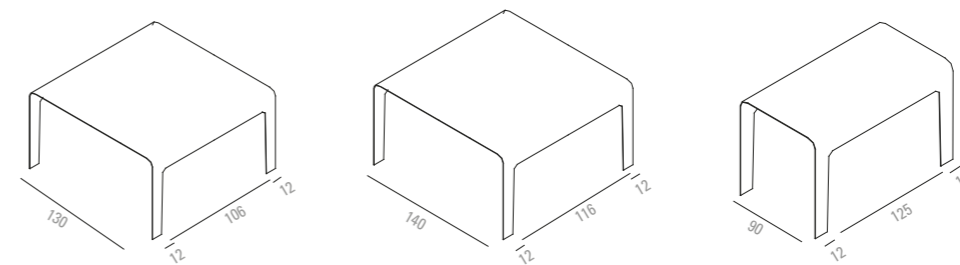




TAVOLO IN VETRO CURVO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, PLACCATO O LACCATO, VARIE FINITURE. DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE BICOLORE.

DINING TABLE IN CLEAR, EXTRALIGHT, PLATED OR LACQUERED MONO OR TWO-TONES BENT GLASS, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 130 P. 130 H. 74

■ L. 140 P. 140 H. 74

■ L. 144 P. 90 H. 74

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture / Finishes:

TR TE A B C D P



LA LASTRA DI CRISTALLO LACCATO O PLACCATO CHE COSTITUISCE IL TOP DEL TAVOLO TORONTO, È SORRETTA DA UNA STRUTTURA IN LEGNO. LE GAMBE DAL PARTICOLARE PROFILO A "V" OFFRONO ALLA VISTA UNA DINAMICA SENSAZIONE DI LEGGEREZZA, MANTENENDO LA SOLIDITÀ E LA FORTE PRESENZA DELL'INSIEME. IL PIANO IN CRISTALLO È DISPONIBILE IN DIVERSE TONALITÀ LACCATE E PLACCATE, COSÌ COME LA STRUTTURA E LE GAMBE DEL TAVOLO: CON FINITURA BIANCA PORO APERTO, WENGÈ O NOCE CANALETTO.

THE LACQUERED OR PLATED GLASS TOP OF TORONTO TABLE IS SUPPORTED BY A STRUCTURE IN WOOD. THE LEGS WITH THE SPECIAL V PROFILE GIVE A LIVELY VISUAL SENSE OF LIGHTNESS, WHILE MAINTAINING THE SOLIDITY AND STRONG PRESENCE OF THE OVERALL STRUCTURE. THE LACQUERED OR PLATED TOP IS AVAILABLE IN VARIOUS COLOURS AS WELL AS FRAME AND TABLE LEGS: WITH A WHITE OPEN-PORE LACQUER FINISH, WENGÉ STAINED OAK VENEER OR "CANALETTO" WALNUT.

DIE TISCHPLATTE AUS LACKIERTEM ODER PLATTIERTEM GLAS BEIM MODELL TORONTO WIRD VON EINEM HOLZGESTELL GETRAGEN. DIE FÜßE MIT DEM BESONDEREN "V"-PROFIL ERZEUGEN EINE SCHWERELOSE OPTIK BEI GLEICHZEITIGER SOLIDITÄT UND STARKER PRÄSENZ. DIE TISCHPLATTE AUS LACKIERTEM ODER PLATTIERTEM GLAS IST IN VERSCHIEDENEN LACKFARBEN ERHÄLTICH, DIVERSE AUSFÜHRUNGEN AUCH FÜR GESTELL UND FÜßE: OFFENPORING WEIß LACKIERT, EICHE BEIZTON WENGÉ, NUSSBAUM CANALETTO.

LA PLAQUE EN VERRE LAQUÉ OU PLAQUÉ QUI CONSTITUE LE PLAN DE LA TABLE TORONTO EST SOUTENUE PAR UNE STRUCTURE EN BOIS. LES PIEDS, AVEC PROFIL PARTICULIER EN « V », ASSURENT UNE SENSATION DYNAMIQUE DE LÉGÈRETÉ SANS REMETTRE EN CAUSE LA SOLIDITÉ ET LA FORTE PRÉSENCE DE L'ENSEMBLE. LE PLAN EN VERRE LAQUÉ OU PLAQUÉ EST DISPONIBLE EN DIFFÉRENTES COULEURS, TOUT COMME LA STRUCTURE ET LES PIEDS DE LA TABLE : AVEC FINITION BLANCHE LAQUÉE À PORES OUVERTS, PLAQUÉE EN CHÊNE TEINTÉ WENGÉ OU CANALETTO NOYER.





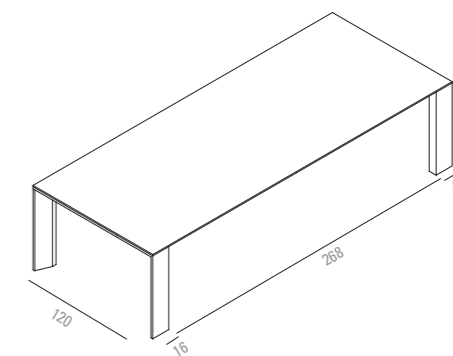
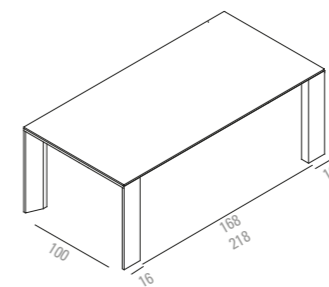
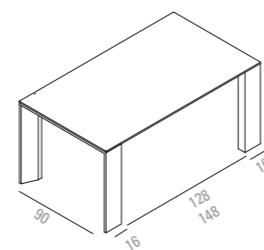




TAVOLO CON GAMBE E STRUTTURA IN LEGNO IMPIALLACCIATO, VARIE FINITURE.
TOP IN VETRO TEMPERATO LACCATO O PLACCATO, VARIE FINITURE.

DINING TABLE WITH LEGS AND STRUCTURE IN VENEERED WOOD, VARIOUS FINISHES. TEMPERED GLASS TOP, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 160 P. 90 H. 74

■ L. 200 P. 100 H. 74

■ L. 300 P. 120 H. 74

■ L. 180 P. 90 H. 74

■ L. 250 P. 100 H. 74

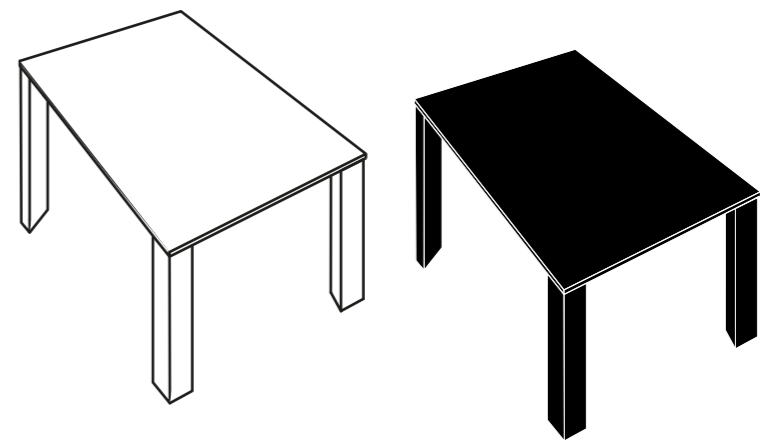
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes

A B C D P

Finiture base / Base finishes

WG BI NC



PIACEVOLMENTE ESSENZIALE NEL DESIGN, JEAN È UN TAVOLO COMPOSTO DA QUATTRO GAMBE IN ALLUMINIO CON PROFILO TRIANGOLARE, DOTATE DI PIASTRE DI ACCIAIO VISIBILI NELLA VERSIONE TRASPARENTE, A SCOMPARSA NELLA VERSIONE LACCATA. IL TAVOLO È DISPONIBILE CONTOP QUADRATO O RETTANGOLARE, IN DIVERSE FINITURE. I SOSTEGNI IN ALLUMINIO POSSONO ESSERE LACCATI O IMPIALLACCIATI IN ESSENZA, PER UNIRE CALORE NATURALE E MODERNA LEGGEREZZA.

WITH ITS PLEASANTLY MINIMALIST DESIGN, JEAN IS A FOUR-LEGGED TABLE IN ALUMINIUM WITH A TRIANGULAR PROFILE, AND WITH STEEL PLATES WHICH ARE VISIBLE IN THE CLEAR TOP VERSION AND HIDDEN IN THE LACQUERED VERSION. THE TABLE IS AVAILABLE WITH RECTANGULAR OR SQUARE TOP, IN DIFFERENT FINISHES. THE ALUMINIUM LEGS CAN HAVE A LACQUER FINISH OR WOOD VENEER, TO COMBINE NATURAL WARMTH AND MODERN LIGHTNESS.

JEAN, ANGENEHM SCHLICHT IM DESIGN, IST EIN TISCH MIT 4 BEINEN AUS ALUMINIUM MIT DREIECKIGEM PROFIL UND ABDECKPLATTEN AUS STAHL, DIE BEI DER TRANSPARENTEN GLASPLATTE SICHTBAR SIND. BEI DER LACKIERTEN AUSFÜHRUNG SIND DIESE NICHT SICHTBAR. DER TISCH IST ERHÄLTICH MIT QUADRATISCHER ODER RECHTECKIGER PLATTE IN DIVERSEN FINISHS. DIE ALUMINIUMFÜSSE SIND LACKIERT ODER FURNIERT ERHÄLTICH, UM EINE WARME AUSSTRAHLUNG MIT MODERNER LEICHTIGKEIT ZU VERBINDEN.

D'UN DESIGN ESSENTIEL MAIS AGRÉABLE, JEAN EST UNE TABLE COMPOSÉE DE QUATRE PIEDS EN ALUMINIUM AVEC PROFIL TRIANGULAIRE, MUNIS DE PLATINES EN ACIER QUI SONT À VUE DANS LA VERSION TRANSPARENTE ET INVISIBLES DANS LA VERSION LAQUÉE. LA TABLE EST DISPONIBLE CARRÉE OU RECTANGULAIRE, EN DIFFÉRENT FINITIONS. LES SUPPORTS EN ALUMINIUM PEUVENT ÊTRE LAQUÉS OU PLAQUÉS BOIS, UNISSANT AINSI LA CHALEUR NATURELLE À LA LÉGÈRETÉ MODERNE.





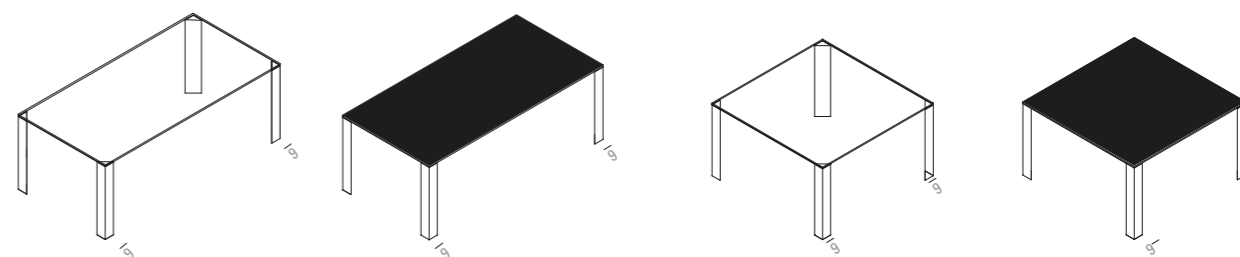











TAVOLO CON GAMBE IN ALLUMINIO LACCATE O IMPIALLACCiate, VARIE FINITURE. TOP IN VETRO TEMPERATO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO O LACCATO, VARIE FINITURE.

DINING TABLE WITH LACQUERED ALUMINIUM OR VENEERED WOOD LEGS, VARIOUS FINISHES. TEMPERED TOP IN CLEAR, EXTRALIGHT OR LACQUERED GLASS, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



-  L. 140 P. 80 H. 74
-  L. 160 P. 90 H. 74
-  L. 180 P. 90 H. 74
-  L. 200 P. 100 H. 74

-  L. 90 P. 90 H. 74
-  L. 110 P. 110 H. 74
-  L. 130 P. 130 H. 74

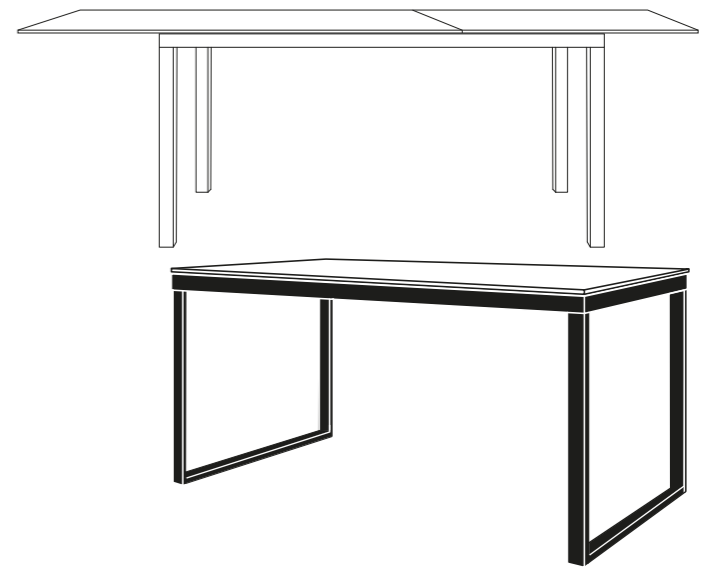
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes

-    

Finiture base / Base finishes

-        



RAFFINATO E FUNZIONALE, IL TAVOLO EXTENTION E EXTENTION 4 LEGS È COMPOSTO DA UNA STRUTTURA IN ACCIAIO, CON PIANO ALLUNGABILE IN CRISTALLO TEMPERATO E LACCATO, DISPONIBILE IN VARI COLORI, OPPURE NELLA NUOVA FINITURA HPL CHE, GRAZIE ALLA SEMPLICITÀ DI UTILIZZO E MANUTENZIONE, LO RENDE ANCORA PIÙ VERSATILE.

FUNCTIONAL AND CHIC, THE EXTENTION AND EXTENTION 4 LEGS TABLE CONSISTS OF A FRAME IN STAINLESS STEEL WITH EXTENDING TOP IN TEMPERED LACQUERED GLASS, AVAILABLE IN DIFFERENT COLOURS, OR IN THE NEW FINISH HPL THAT MAKES THE TABLE MORE VERSATILE, THANKS TO THE EASY UTILIZATION AND CLEANING.

RAFFINIERT UND FUNKTIONELL IST DER TISCH EXTENSION UND EXTENSION MIT 4 BEINEN. ER BESTEHT AUS EINEM STAHLGESTELL MIT AUSZIEHBARER PLATTE AUS GEHÄRTETEM UND LACKIERTEM GLAS IN VERSCHIEDENEN FARBEN ODER MIT DER NEUEN HPL-VERBUNDPLATTE, DIE DEN TISCH DURCH IHRE EINFACHE HANDHABUNG UND PFLEGE NOCH VIELSEITIGER WERDEN LÄSST.

RAFFINÉ ET FONCTIONNEL, LA TABLE DE REPAS EXTENTION ET EXTENTION 4 LEGS SE COMPOSE D'UNE STRUCTURE EN ACIER AVEC UN PLATEAU EN VERRE TREMPÉ ET LAQUÉ, DIFFÉRENTES FINITIONS, OU DANS LA NOUVELLE FINITION HPL, QUI LE RENDE ENCORE PLUS DUCTILE GRÂCE À LA SIMPLICITÉ D'UTILISATION ET MAINTENANCE.







EXTENSION

< cod. P1540 IX TRC1

EXTENTION AGGIUNGE UN'ULTERIORE DIMENSIONE ALLA BELLEZZA DEL VETRO. IL PIANO ESTENSIBILE NE ARRICCHISCE LE POSSIBILITÀ DI UTILIZZO, SENZA COMPROMETTERE LA LINEARE ESSENZIALITÀ DEL SUO DESIGN: SEMPLICE E FUNZIONALE, IL MECCANISMO DI ALLUNGAMENTO RIMANE PERFETTAMENTE INVISIBILE.

EXTENTION ADDS YET ANOTHER FACET TO THE BEAUTY OF THE GLASS. THE EXTENDIBLE TOP AUGMENTS THE OPPORTUNITIES FOR ENJOYING THE USE OF THIS TABLE WITHOUT SPOILING THE GRACEFUL SIMPLICITY OF ITS DESIGN. SIMPLE AND PRACTICAL, THE EXTENTION MECHANISM IS TOTALLY INVISIBLE.

DER TISCH EXTENSION FÜGT DER SCHÖNHEIT DES GLASES EINE WEITERE DIMENSION HINZU. DIE AUSZIEHBARE PLATTE ERWEITERT DIE NUTZUNGSMÖGLICHKEITEN OHNE JEDLICHEN KOMPROMISS. DAS WESENTLICHE SEINES DESIGNS: EINFACH UND FUNKTIONELL, BLEIBT DER MECHANISMUS VOELLIG UNSICHTBAR.

EXTENTION AJOUTE UNE NOUVELLE DIMENSION À LA BEAUTÉ DU VERRE. LE PLATEAU À RALLONGE ENRICHIT SES POSSIBILITÉS D'UTILISATION SANS COMPROMETTRE LA LINÉARITÉ ESSENTIELLE DE SON DESIGN. SIMPLE E FONCTIONELL, LE MÉCANISME DE RALLONGE RESTE PARFAITEMENT INVISIBLE.



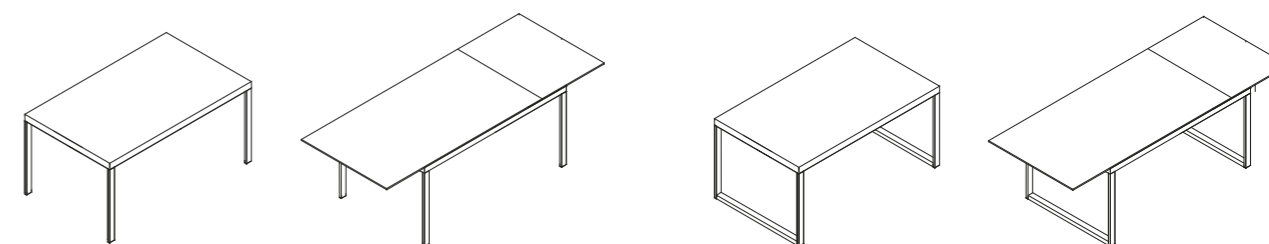




TAVOLO ALLUNGABILE CON STRUTTURA IN ACCIAIO INOX SATINATO. NELLA VERSIONE 4 LEGS LA STRUTTURA È DISPONIBILE ANCHE IN ACCIAIO LUCIDO. TOP DISPONIBILE IN VARI MATERIALI E FINTURE.

EXTENSIBLE TABLE WITH MAT STAINLESS STEEL BASE. POLISHED STEEL STRUCTURE AVAILABLE ONLY FOR 4 LEGS VERSION. TOP AVAILABLE IN VARIOUS FINISHES AND MATERIALS.

MISURE - DIMENSIONS



L. 150 P. 90 H: 74
 L. 230 P. 90 H: 74

L. 150 P. 90 H: 74
 L. 230 P. 90 H: 74

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

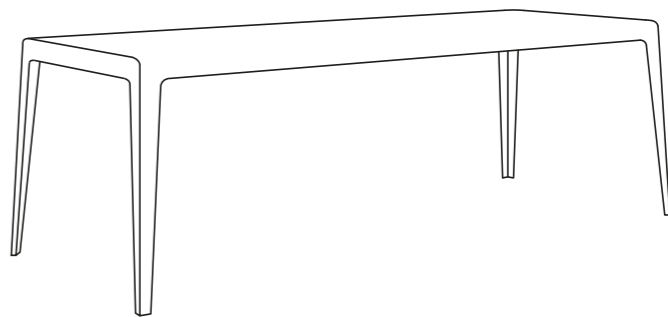
Finiture top / Top finishes

A B C D HB HN

Finiture base / Base finishes

IX IL

N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please chek price list.



SNELLO ED ELEGANTE, IL TAVOLO FLAT GRAZIE ALLA FINITURA IN METALLO LACCATO SI ADATTA PERFETTAMENTE AGLI AMBIENTI PIU' DIVERSI: IN CASA, NEL CONTRACT, NEGLI AMBIENTI PUBBLICI E NEGLI SPAZI COLLETTIVI.

SLENDER AND ELEGANT, FLAT DINING TABLE THANKS TO ITS LACQUERED METAL FINISH IS BEAUTIFULLY SUITED TO MOST VARIED SETTINGS: AT HOME, IN CONTRACT SETTINGS, IN PUBLIC AND COMMUNITY SPACES.

DER SCHLANKE UND ELEGANTE TISCH FLAT PASST SICH DANK SEINES LACKIERTEN METALLS DEN UNTERSCHIEDLICHSTEN RAEUMLICHKEITEN AN: ZU HAUSE, IN OEFFENTLICHEN GEBAEUDEN SOWIE IN KONFERENZRAEUMEN.

ÉLANCÉE ET ÉLÉGANTE, LA TABLE FLAT GRÂCE À LA FINITION EN MÉTAL LAQUÉ S'HARMONISE PARFAITEMENT DANS TOUTES LES AMBIANCES : DANS LA MAISON, DANS LES ESPACES COLLECTIVES ET POUR L'USAGE DANS LE CONTRACT.



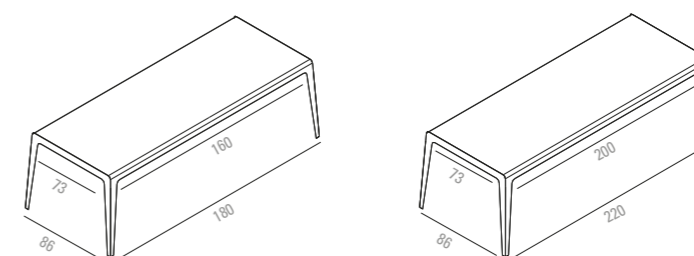




TAVOLO IN METALLO LACCATO, BIANCO O CAFFÈ.

LACQUERED METAL DINING TABLE, WHITE OR COFFEE.

MISURE - DIMENSIONS



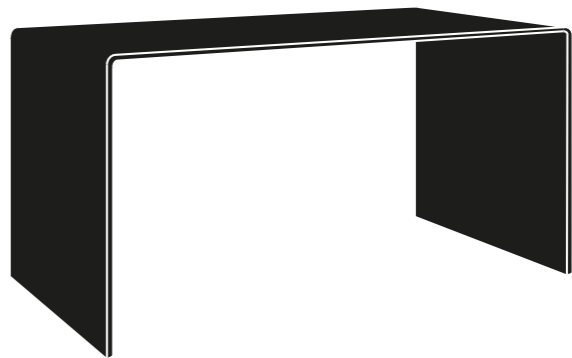
L.180 P: 85 H: 74

L.220 P: 85 H: 74

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture / finishes

FB FC



LA SCRIVANIA ORDER È OTTENUTA TRAMITE LA CURVATURA DI UN'UNICA LASTRA DI CRISTALLO. PRATICA, SEMPLICE ED ELEGANTE, SI PRESTA A MOLTEPLICI ACCOSTAMENTI ESPRIMENDO UNA SINTESI IDEALE DI ESTETICA E TECNOLOGIA. È DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE LACCATA, MONO O BICOLORE.

THROUGH A GLASS BENDING PROCESS, ORDER WRITING DESK IS PRODUCED FROM ONE SINGLE GLASS SHEET. PRACTICAL, SIMPLE AND ELEGANT, THE DESK COMBINES IN A LOT OF WAYS IN AN IDEAL BLEND OF AESTHETICS AND TECHNOLOGY.

DER SCHREIBTISCH ORDER BESTEHT AUS EINEM EINZIGEN GEBOGENEN GLASELEMENT. PRAKTISCH, SCHLICHT UND ELEGANT BIETET ER VIELFÄLTIGE MÖGLICHKEITEN, WOBEI ER AESTHETIK UND TECHNOLOGIE VEREINT. ER IST AUCH LACKIERT, EIN- UND MEHRFARBIG ERHÄLTICH.

LE BUREAU ORDER EST OBTENU Á TRAVERS LE COURBEMENT D'UNE FEUILLE DE VERRE UNIQUE. FONCTIONNEL, ÉLÉGANT ET SIMPLE, CE BUREAU SE PRÊTE Á PLUSIEURS COMBINAISONS EN EXPRIMANT UNE SYNTHÈSE IDÉALE D'ESTHÉTIQUE ET DE TECHNOLOGIE. LE BUREAU EST DISPONIBLE DANS LA VERSION MONO OU BICOLORE.





ORDER

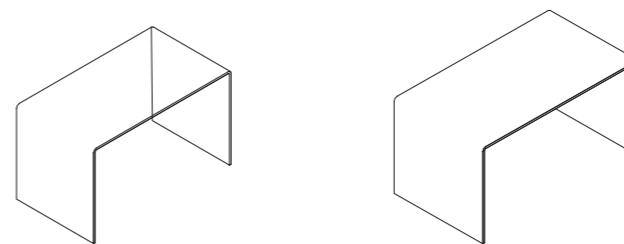
▼ cod. P1210 TEB1V1 ▼ cod. P1211 TRTR



TAVOLO SCRIVANIA IN VETRO CURVATO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO,
LACCATO MONO O BICOLORE, VARIE FINITURE.

*WRITING DESK IN CLEAR, EXTRALIGHT, LACQUERED MONO OR TWO-TONES BENT GLASS, VARIOUS
FINISHES.*

MISURE - DIMENSIONS



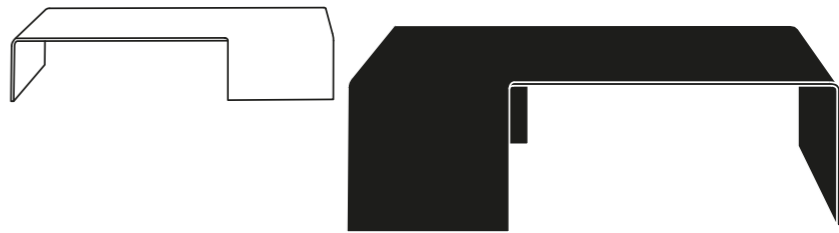
■ L. 125 P. 70 H. 74

■ L. 138 P. 78 H. 74

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes

TR TE A B C D



SPIDER E' UN TAVOLO BASSO RETTANGOLARE O QUADRATO, COMPOSTO DA UN'UNICA LASTRA DI CRISTALLO, TAGLIATA E CURVATA SAPIENTEMENTE. DISPONIBILE IN CRISTALLO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, PLACCATO O LACCATO IN DIVERSE TONALITA' SPIDER E' UNA PRESENZA GRADEVOLMENTE ORIGINALE NELLO SPAZIO GIORNO.

SPIDER IS A LOW RECTANGULAR OR SQUARE TABLE MADE UP WITH A SINGLE SHEET OF GLASS, ARTFULLY CUT AND BENT. AVAILABLE IN CLEAR, EXTRACLEAR PLATED OR LAQUERED GLASS IN VARIOUS COLOURS, SPIDER IS A PLEASINGLY ORIGINAL FEATURE IN LIVING AREAS.

SPIDER IST EIN NIEDRIGER, RECHTECKIGER ODER QUADRATISCHER TISCH, DER AUS EINER EINZIGEN GLASPLATTE BESTEHT, DIE GEKONNT GESCHNITTEN UND GEBOGEN WIRD. SPIDER, ERHÄLTICH AUS GLAS KLAR, EXTRAKLAR, PLATTIERT ODER LACKIERT IN VERSCHIEDENEN FARBEN, IST EIN ANGENEHMER, ORIGINELLER GAST IN JEDEM WOHNBEREICH.

SPIDER EST UNE TABLE BASSE RECTANGULAIRE OU CARRÉE, COMPOSÉE D'UNE UNIQUE PLAQUE DE VERRE, SAVAMMENT DÉCOUPÉE ET COURBÉE. DISPONIBLE EN VERRE TRASPARENT, EXTRACLAIR, PLAQUÉ OU LAQUÉ EN DIFFÉRENTES TONALITÉS, SPIDER EST UNE PRÉSENCE ORIGINALE ET AGRÉABLE DANS LE SÉJOUR.









SPIDER

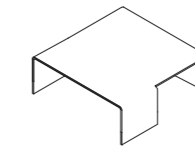
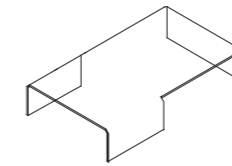
▼ cod. P44660 TRN1 ▲ cod. P4665 TETE



TAVOLINO IN VETRO CURVO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, PLACCATO O LACCATO, VARIE FINITURE.

CLEAR , EXTRALIGHT, PLATED OR LACQUERED, VARIOUS FINISHES, BENT GLASS COFFEE TABLE

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 122 P. 72 H. 24

■ L. 100 P. 100 H. 24

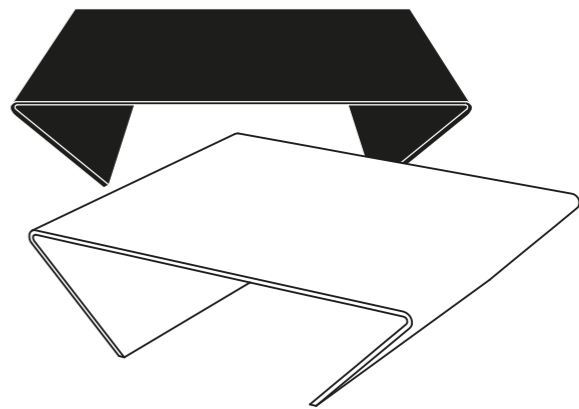
■ L. 122 P. 72 H. 36

■ L. 100 P. 100 H. 36

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE A B C D P



RUBINO È UN GIOIELLO DI ELEGANZA MA ANCHE DI TECNICA: LA CURVATURA ESTREMA DELLA LASTRA DI VETRO, CHE CARATTERIZZA IL SUO DESIGN, È REALIZZATA CON UN PROCEDIMENTO ESCLUSIVO. IL PARTICOLARE PROFILO DEL MOBILE PRODUCE UNA SENSAZIONE DI IMMATERIALE SOSPENSIONE, CHE PUÒ ESSERE ACCENTUATA GRAZIE ALLA PERFETTA TRASPARENZA DEL VETRO EXTRALIGHT, OPPURE CARATTERIZZATA CROMATICAMENTE NELLE VERSIONI LACCATE O PLACCATE.

RUBINO IS A JEWEL OF ELEGANCE AND MANUFACTURING TECHNIQUE: THE GLASS SWEEPING CURVE, ITS DISTINGUISHING DESIGN FEATURE, IS ACHIEVED THROUGH AN EXCLUSIVE PROCESS. RUBINO'S UNUSUAL SILHOUETTE GIVES A FEELING OF FLOATING LIGHTNESS, WHICH MAY BE HIGHLIGHTED BY THE PERFECT TRANSPARENCY OF EXTRA-LIGHT GLASS OR GIVEN A COLOURFUL TWIST THROUGH LACQUERED AND PLATED VERSIONS.

RUBINO IST EIN MEISTERWERK AN ELEGANZ UND TECHNIK. DIE EXTREME BIEGUNG DES GLASES, DIE SEIN DESIGN KENNZEICHNET, WIRD DURCH EIN BESONDERES TECHNISCHES VERFAHREN REALISIERT. DAS BESONDERE PROFIL VERLEIHT DEM MÖBEL EINE SCHWEBENDE SCHWERELOSIGKEIT, DIE DURCH DIE PERFEKTE TRANSPARENZ DES MATERIALS EXTRALIGHT ERHÖHT ODER IN DEN AUSFÜHRUNGEN LACKIERT AND PLATTIERT HERVORGEHOBEN WIRD.

RUBINO EST UN BIJOU D'ÉLÉGANCE MAIS AUSSI DE TECHNIQUE : LA COURBURE EXTRÊME DE LA FEUILLE DE VERRE QUI CARACTÉRISE SON DESIGN EST LE RÉSULTAT D'UN PROCÉDÉ DE FABRICATION EXCLUSIF. LA LIGNE PARTICULIÈRE DU MEUBLE PRODUIT UNE SENSATION DE SUSPENSION ÉTHÉRÉE QUI PEUT ÊTRE SOULIGNÉE PAR LA TRANSPARENCE PARFAITE DU VETRE EXTRALIGHT, OU CARACTÉRISÉE PAR LES COULEURS LAQUÉS ET PLAQUÉS





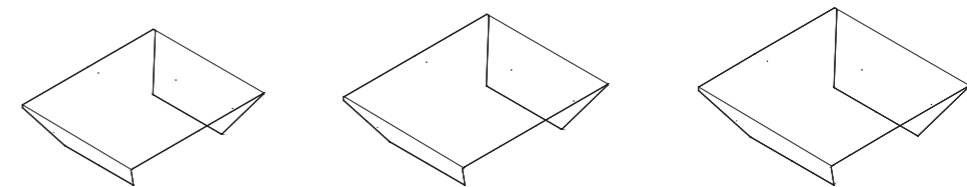


TAVOLINO IN VETRO CURVATO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, PLACCATO O LACCATO MONO O BICOLORE, VARIE FINITURE.

CLEAR, EXTRALIGHT, PLATED OR LACQUERED MONO OR TWO-TONES, VARIOUS FINISHES, BENT GLASS COFFEE TABLE.



MISURE - DIMENSIONS



L. 110 P. 70 H. 29

L. 110 P. 90 H. 29

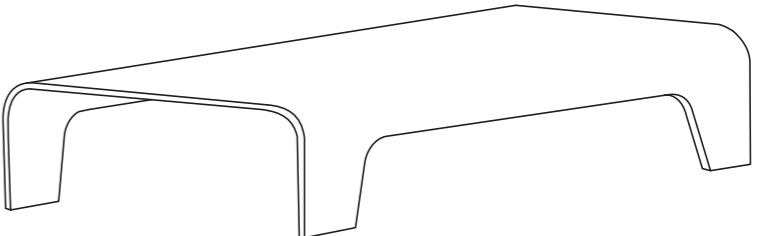
L. 110 P. 110 H. 29



MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE A B C D P



FROG È UN CONCETTO INCONFONDIBILE CHE ASSUME COLORI DIVERSI ANCHE NELLA VERSIONE COFFEE TABLE RETTANGOLARE O QUADRATA, MONO O BICOLORE: DAL BIANCO LATTE AL LACCATO ROSSO, ALLA TRASPARENZA CRISTALLINA DEL VETRO EXTRACHIARO CHE PRODUCE UNA SENSAZIONE DI AEREA IMMATERIALITÀ.

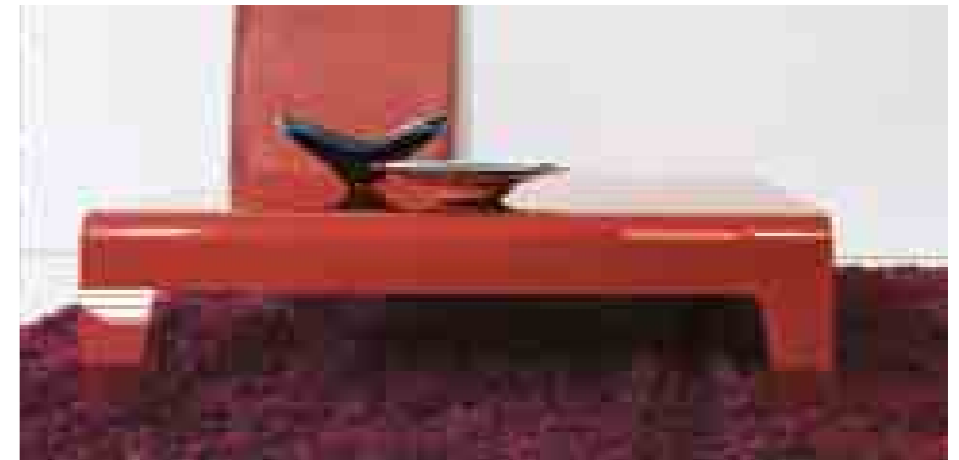
RECTANGULAR OR SQUARE, FROG COFFEE TABLE MAKES A BOLD STATEMENT IN DIFFERENT COLOURS, MONO OR TWO-TONES, FROM MILKY WHITE TO LACQUERED RED AND THE CRYSTALLINE TRANSPARENCY OF EXTRALIGHT GLASS THAT GIVES A FEELING OF DELICATE, ETHEREAL LIGHTNESS.

RECHTECKIG ODER QUADRATISCH IST DER COUCHTISCH FROG UNVERWECHSELBAR: EIN- ODER ZWEIFARBIG, IN DEN FARBEN MILCH-WEISS UND ROT LACKIERT ODER IN DER KRISTALLENEN TRANSPARENZ DES GLASES EXTRALIGHT, DAS TROTZ DER BEACHTLICHEN ABMESSUNGEN EINEN HAUCH VON SCHWERELOSIGKEIT VERMITTELT.

LA TABLE BASSE FROG, RECTANGULAIRE OU CARRÉE TRADUIT UN CONCEPT ORIGINAL DÉCLINÉ EN DIFFÉRENTES COULEURS MONO OU BICOLORE: DU BLANC LAIT AU ROUGE LAQUE, À LA TRANSPARENCE CRISTALLINE DU VERRE EXTRALIGHT QUI PRODUIT UNE SENSATION D'IMMATÉRIALITÉ.







FROG

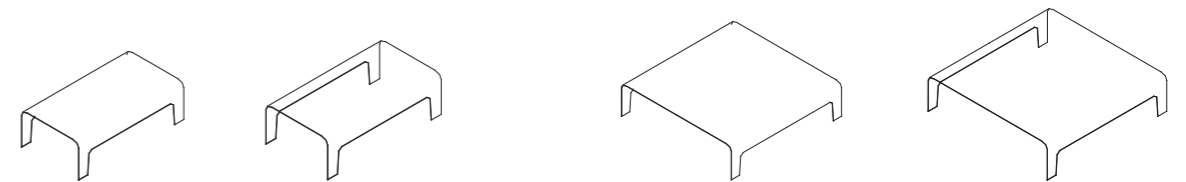
< cod. P4422 TRTR v cod. P4426/1 TEV1 B1



TAVOLINO IN VETRO CURVO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, PLACCATO O LACCATO, VARIE FINITURE. DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE BICOLORE.

COFFEE TABLE IN CLEAR, EXTRALIGHT, PLATED OR LACQUERED MONO OR TWO-TONES BENT GLASS, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



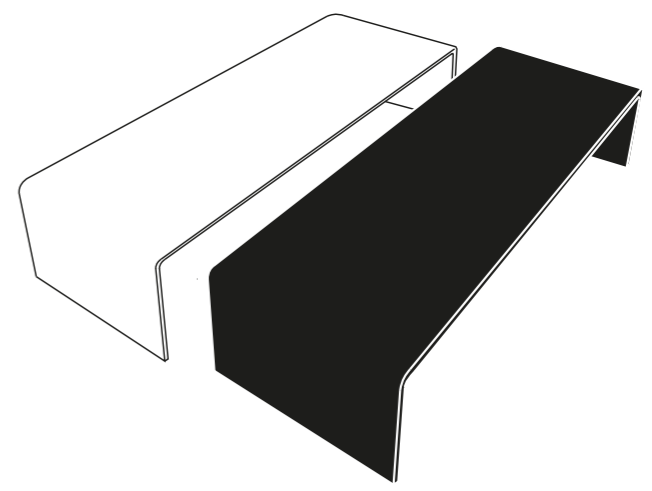
■ L. 110 P. 60 H. 34
■ L. 120 P. 72 H. 34
■ L. 140 P. 72 H. 34

■ L. 110 P. 110 H. 34
■ L. 130 P. 130 H. 34

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE A B C D P



BRIDGE È UN TAVOLO BASSO CHE INTRODUCE NELLO SPAZIO GIORNO, CON IMMEDIATA SEMPLICITÀ, IL FASCINO E IL PRESTIGIO DEL CRISTALLO TRASPARENTE, ANCHE IN VERSIONE EXTRACHIARA PER UNA PERFETTA TRASPARENZA, OPPURE IN DIVERSE ED ELEGANTI FINITURE LACCATE

BRIDGE IS A LOW TABLE THAT INTRODUCES THE CHARM AND LUXURY OF CLEAR GLASS INTO LIVING AREAS WITH PLAIN SIMPLICITY, ALSO IN AN EXTRACLEAR VERSION FOR PERFECT TRANSPARENCY, OR IN DIFFERENT AND ELEGANT LACQUER FINISHES.

BRIDGE IST EIN NIEDRIGER TISCH, DER MIT SPONTANER SCHLICHTHEIT UND DEM REIZ UND PRESTIGE VON TRANSPARENTGLAS IN DEN WOHNBEREICH EINFÜHRT, AUCH IN DER VERSION EXTRAKLAR FÜR PERFEKTE TRANSPARENZ ODER IN VERSCHIEDENEN, STETS ELEGANTEN LACKIERUNGEN.

BRIDGE EST UNE TABLE BASSE QUI INTRODUIT DANS LE SÉJOUR, AVEC UNE SIMPLICITÉ IMMÉDIATE, LE CHARME ET LE PRESTIGE DU VERRE TRANSPARENT, Y COMPRIS DANS LA VERSION EXTRACLAIRE POUR UNE TRANSPARENCE ENCORE PLUS POUSSÉE, OU DE DIFFÉRENTES ET ÉLÉGANTES FINITIONS LAQUÉES.



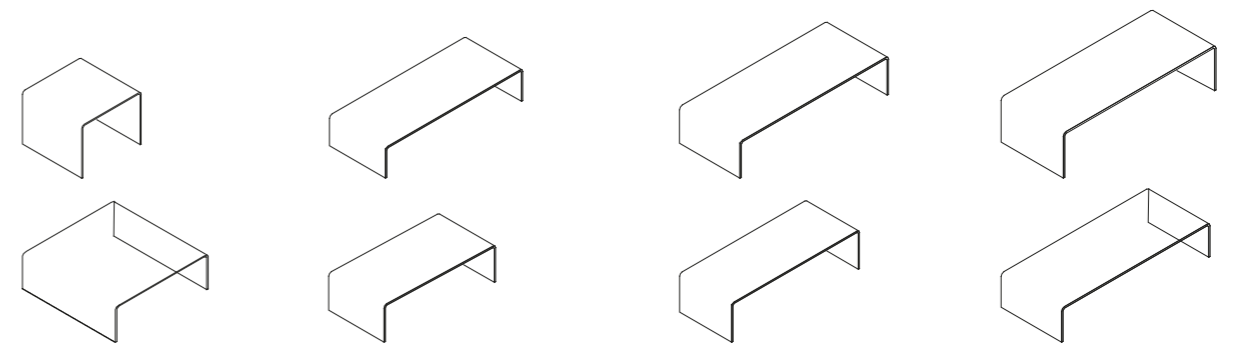

















TAVOLINO IN VETRO CURVO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO O LACCATO
 MONO O BICOLORE, VARIE FINITURE.

CLEAR, EXTRALIGHT OR LACQUERED MONO OR TWO-TONES, VARIOUS FINISHES,
 BENT GLASS COFFEE TABLE.

MISURE - DIMENSIONS

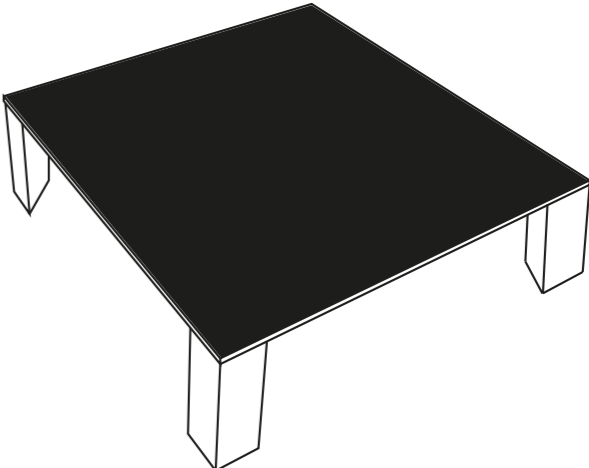


 L. 60 P. 60 H. 46	 L. 72 P. 50 H. 45	 L. 110 P. 60 H. 36	 L. 150 P. 53 H. 32
 L. 80 P. 80 H. 36	 L. 90 P. 50 H. 36	 L. 110 P. 70 H. 46	 L. 150 P. 70 H. 47
 L. 110 P. 110 H. 36	 L. 90 P. 60 H. 46	 L. 130 P. 53 H. 42	
	 L. 110 P. 55 H. 23	 L. 130 P. 70 H. 36	

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE A B C D



QUADRATO O RETTANGOLARE, JEAN SI PROPONE NELLA VERSIONE COFFEE TABLE IN DIVERSE ALTEZZE, SEMPRE CON GAMBE IN ALLUMINIO DAL PROFILO TRIANGOLARE, LACCATE O IMPIALLACCIAE E TOP IN CRISTALLO TRASPARENTE, EXTRACHIARO O LACCATO IN VARIE TONALITÀ: PER ARREDARE LO SPAZIO GIORNO CON UNA NOTA DI BRILLANTE COLORE O DI LUCIDA ESSENZIALITÀ.

SQUARE OR RECTANGULAR, JEAN COFFEE TABLE IS AVAILABLE IN DIFFERENT HEIGHTS, AGAIN WITH ALUMINIUM LEGS WITH A TRIANGULAR PROFILE, LACQUERED OR VENEERED, AND TOP IN CLEAR, EXTRALIGHT OR LACQUERED GLASS, AVAILABLE IN VARIOUS COLOURS TO FURNISH LIVING AREAS WITH A DASH OF BRILLIANT COLOUR OR GLOSSY MINIMALISM.

JEAN COUCHTISCH, QUADRATISCH ODER RECHTECKIG, PRÄSENTIERT SICH IN VERSCHIEDENEN HÖHEN, EBENFALLS MIT ALUMINIUMFÜßEN MIT DREIECKIGEM PROFIL, LACKIERT ODER FURNIERT, UND OBERPLATTE AUS KLAR, EXTRAKLAR ODER LACKIERTEM GLAS IN VERSCHIEDEN FARBEN: UM DEN WOHNBEREICH MIT EINEM HAUCH BRILLANTER FARBE ODER GLÄNZENDER MINIMALISTIK ZU BELEBEN.

CARÉE OU RECTANGULAIRE, LA TABLE BASSE JEAN EST DISPONIBLE EN DIFFÉRENTS HAUTEURS, TOJOURS AVEC PIEDS EN ALUMINIUM DE PROFIL TRIANGULAIRE, LAQUÉS OU PLAQUÉS, ET PLAN EN VERRE CLAIR, EXTRACLAIR OU LAQUÉ, DISPONIBLE EN PLUSIEURS COULEURS: POUR MEUBLER LE SÉJOUR AVEC UNE NOTE DE COULEUR VIVE OU D'ESSENTIALITÉ BRILLANTE.





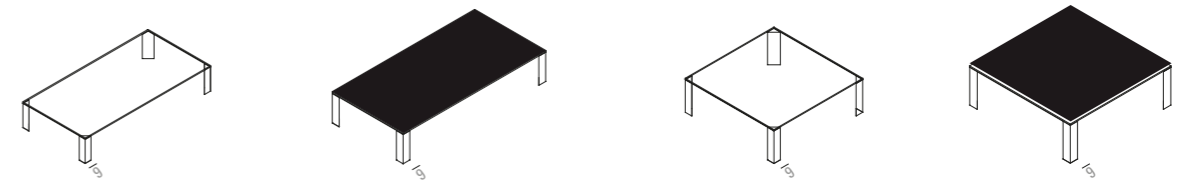
JEAN











▼ cod. P4586 FB TRR1 ▲ cod. P4951 FB TEB1

TAVOLINO CON GAMBE IN ALLUMINIO LACCATE O IMPIALLACCIATE, VARIE ALTEZZE E FINITURE. TOP IN VETRO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO O LACCATO, VARIE FINITURE.

COFFEE TABLE WITH LACQUERED ALUMINIUM OR VENEERED WOOD LEGS, VARIOUS HEIGHTS AND FINISHES. TOP IN CLEAR, EXTRALIGHT OR LACQUERED GLASS, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



 L. 110 P. 60 H. 24	 L. 130 P. 70 H. 24	 L. 90 P. 90 H. 24	 L. 110 P. 110 H. 24
 L. 110 P. 60 H. 39	 L. 130 P. 70 H. 39	 L. 90 P. 90 H. 39	 L. 110 P. 110 H. 39
 L. 110 P. 60 H. 48	 L. 130 P. 70 H. 48	 L. 90 P. 90 H. 48	 L. 110 P. 110 H. 48

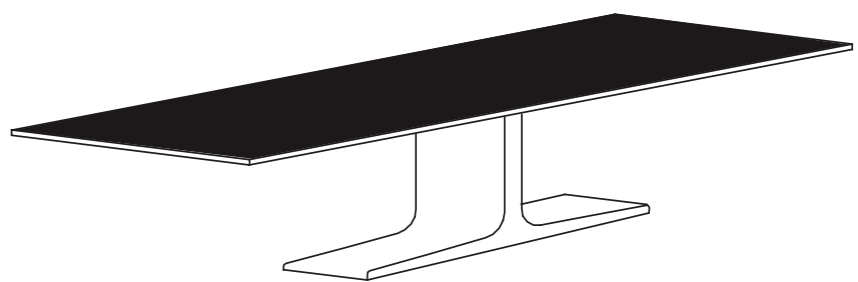
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes



Finiture struttura / Structure finishes





IN VERSIONE COFFEE TABLE, PALACE SI AFFIANCA AGLI ALTRI COMPONENTI DELL'ARREDO MANTENENDO UNA SUA PERSONALITÀ DISTINTA: LA BASE METALLICA E IL TOP IN VETRO LACCATO O PLACCATO SPICCANO NELLO SPAZIO CIRCOSTANTE E NELLA MENTE DELL'OSSERVATORE COME ELEMENTI RICERCATI ED ELEGANTI.

THE COFFEE TABLE VERSION WILL BLEND PERFECTLY WITH THE REST OF THE INTERIOR DECOR WHILE MANTAINING ITS VERY SPECIAL CHARACTER: THE LACQUERED METAL BASE AND THE LACQUERED OR PLATED TOP ADD DISTINCT APPEAL TO THE INTERIORS AND APPEAR TO THE OBSERVERS AS REFINED ELEMENTS.

IN DER AUSFÜHRUNG ALS COUCHTISCH FÜGT SICH DAS MODELL PALACE HARMONISCH IN JEDES AMBIENTE EIN, OHNE DEN EIGENEN CHARAKTER ZU VERLIEREN: DER METALLFUSS UND DIE LACKIERTE ODER PLATTIERTE GLASPLATTE FALLEN DEM BETRACHTER EINES RAUMES ALS ERLESENE UND ELEGANTE ELEMENTE INS AUGEN.

DANS LA VERSION TABLE BASSE, PALACE S'INTÈGRE AUX AUTRES ÉLÉMENTS DU MOBILIER EN GARDANT SA PERSONNALITÉ: LE PIÉTEMENT MÉTALLIQUE ET LE PLATEAU EN VERRE LAQUÉ OU PLAQUÉ SE DISTINGUENT DANS L'AMBIENCE ENVIRONNANT ET DANS L'ESPRIT DE L'OBSERVATEUR COMME DES ÉLÉMENTS RECHERCHÉS ET ÉLÉGANTS.





PALACE

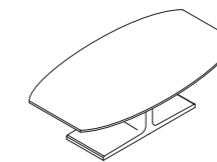
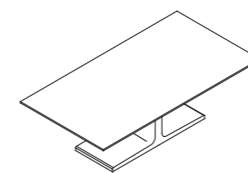
▼ cod. P4590 FB TEB1



TAVOLINO CON BASE IN ACCIAIO LACCATO, VARIE FINITURE, E TOP RETTANGOLARE O SAGOMATO IN VETRO LACCATO O PLACCATO, VARIE FINITURE.

COFFEE TABLE WITH BASE IN LACQUERED METAL, VARIOUS FINISHES AND RECTANGULAR OR SHAPED TOP IN LACQUERED OR PLATED GLASS, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 130 P. 70 H. 39

■ L. 130 P. 70 H. 39

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

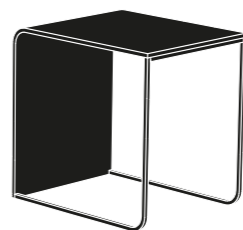
Finiture top / Top finishes

A B C D P WG

Finiture base / Base finishes

FB FC FN FA

*N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please check price list.*



IL VETRO CURVATO E IL TUBOLARE CROMATO SI UNISCONO IN UN'UNICA FORMA LIBERAMENTE ACCOSTABILE NELLO SPAZIO E NEI COLORI. IN VERSIONE LAMP-TABLE O COFFEE TABLE, NIDO È UN'IDEA CHE DÀ VITA A SOLUZIONI SEMPRE DIVERSE. FRA LE POSSIBILITÀ CROMATICHE OFFERTE, L'INNOVATIVA LACCATURA BICOLORE CAMBIA L'ASPETTO DEL VETRO E DEL MOBILE INTERO, CON UN EFFETTO QUASI "OPTICAL".

CURVED GLASS AND CHROME TUBING JOIN TOGETHER TO CREATE A SINGLE FORM THAT WILL BLEND INTO ANY INTERIOR DESIGN AND WITH ANY COLOURS. AVAILABLE AS A LAMP TABLE OR COFFEE TABLE, NIDO ALWAYS INTRODUCES A BRIGHT NEW NOTE.

AMONG THE AVAILABLE COLOUR OPTIONS, THE NEW TWO-TONE LACQUER FINISH ALTERS THE ASPECT OF BOTH THE GLASS AND THE TABLE ITSELF, CREATING AN ALMOST "OPTICAL" EFFECT.

GEBOGENES GLAS UND VERCHROMTES ROHR VEREINEN SICH ZU EINER EINZIGEN FORM, DIE SICH JEDEM RAUM UND JEDER FARBE ANPASST. AUSGEFÜHRT ALS LAMPEN- ODER KAFFEETISCH, IST NIDO EINE IDEE, DIE ZU IMMER NEUEN LÖSUNGEN ANREGT. UNTER DEN ANGEBOTENEN VERCHROMUNGEN BESONDERS ZU ERWÄHNEN DIE INNOVATIVE, ZWEIFARBIGE LACKIERUNG, DIE DAS AUSSEHEN DES GLASES UND DES GESAMTEN MÖBELSTÜCKS IN EINEM FASZINIERENDEN, OPTISCHEN EFFEKT VERÄNDERT.

LE VERRE COURBÉ ET LE TUBE CHROMÉ S'ALLIENT POUR CRÉER UNE FORME UNIQUE QUI S'INTÈGRE DANS TOUS LES DÉCORS ET S'ASSORTIT À TOUTES LES COULEURS. DANS LES VERSIONS LAMPE-TABLE OU TABLE BASSE, NIDO DONNE NAISSANCE À DES SOLUTIONS VARIÉES. PARMI LES PROPOSITIONS CHROMATIQUES, LE LAQUAGE BICOLORE INNOVANT MODIFIE L'ASPECT DU VERRE ET DU MEUBLE ENTIER AVEC UN EFFET PROCHE DE L'ART "OPTICAL".





NIDO

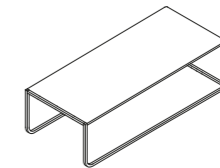
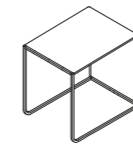
v cod. P4578 LC TEB1 v cod. P4576 LC TRM1



TAVOLINO CON STRUTTURA IN CROMO LUCIDO. TOP IN VETRO CURVATO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRCHIARO O LACCATO, MONO O BICOLORE. VARIE FINITURE.

COFFEE TABLE WITH POLISHED CHROME STEEL STRUCTURE AND CLEAR, EXTRACLEAR OR LACQUERED MONO OR TWO-TONE GLASS TOP, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 45 P. 33 H. 46
■ L. 55 P. 40 H. 52

■ L. 110 P. 60 H. 30
■ L. 110 P. 60 H. 36
■ L. 130 P. 69 H. 36

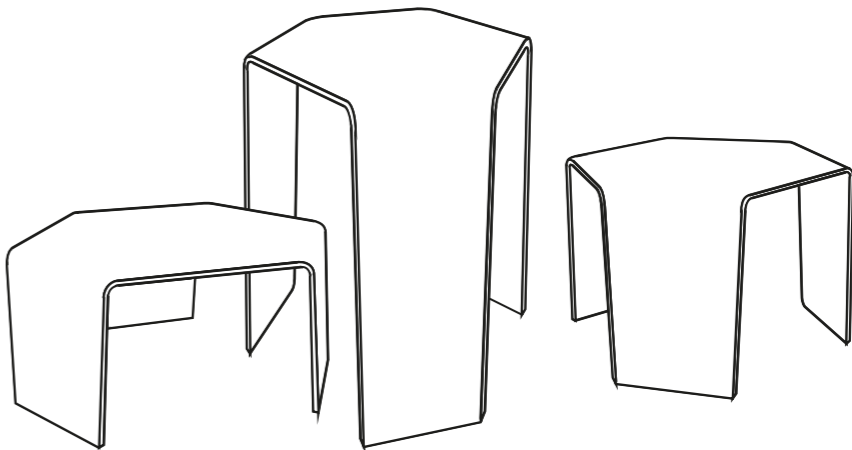
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE A B C D

Finiture base / Base finishes:

LC



3 FEET È UNA COLLEZIONE DI TAVOLINI ESAGONALI, DISPONIBILI IN DIVERSE ALTEZZE, CHE DONANO ALLA CASA UN VIVACE TOCCO DI ORIGINALITÀ. L'AMPIA GAMMA DI TONALITÀ E I MOTIVI A STRISCIE O FLOREALI LO RENDONO UN ELEMENTO ALLEGRO E VERSATILE CHE SI ADATTA A QUALUNQUE AMBIENTE.

3 FEET IS A COLLECTION OF HEXAGONAL COFFEE TABLES, AVAILABLE IN DIFFERENT HEIGHTS, WHICH GIVES TO THE HOUSE A SPRIGHTLY TOUCH OF ORIGINALITY. THE WIDE VARIETY OF SHADES AND THE STRIPE OR FLOWER PATTERN MAKES IT A BRIGHT AND VERSATILE ELEMENT THAT FITS IN ANY SPACE.

3 FEET IST EINE KOLLEKTION SECHSECKIGER TISCHE, DIE IN VERSCHIEDENEN HÖHEN ERHÄLTICH SIND UND DEM WOHNAMBIENTE EINEN ORIGINELLEN TOUCH GEBEN. DIE GROßE FARBPALETTE UND STREIFEN- ODER BLUMENMOTIVE GEBEN DEN TISCHEN EIN HEITERES FLAIR.

3 FEET EST UNE COLLECTION DE PETITES TABLES HEXAGONALES DISPONIBLES EN DIFFÉRENTES HAUTEURS, QUI DONNENT À LA MAISON UNE VIVE TOUCHE D'ORIGINALITÉ. LA VASTE GAMME DE COULEURS ET LE MOTIFS À RAYURES OU FLORALES CARACTÉRISENT CET ÉLÉMENT GAI ET DUCTILE QUI BIEN S'HARMONISE DANS TOUTES LES AMBIANCES.





3 FEET

▼ cod. P4690 TRTR

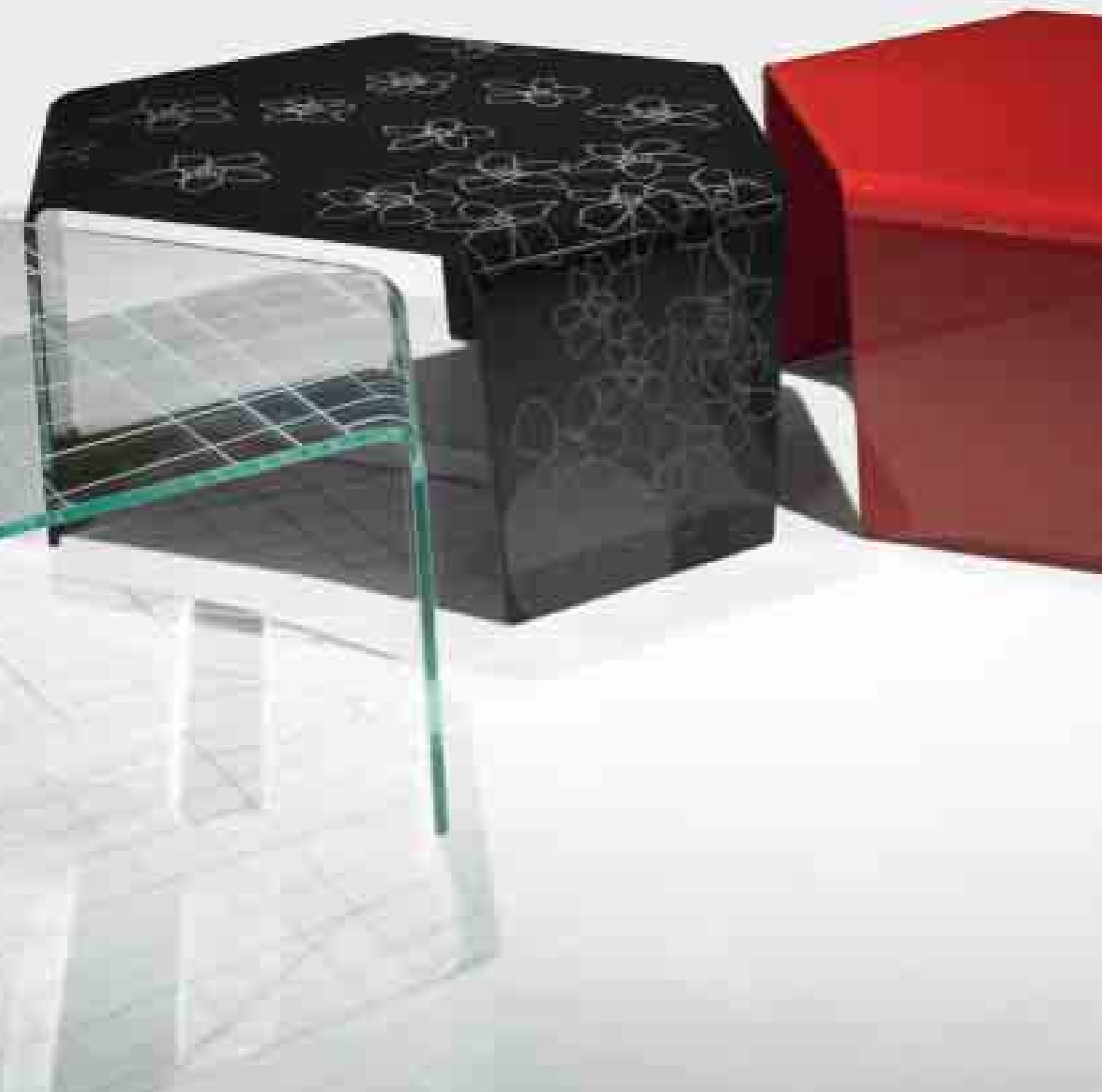
▲ cod. P4688 TRTR



3 FEET

▼ cod. P4690TRR1 ▼ cod. P4694 TETE

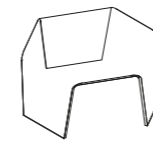




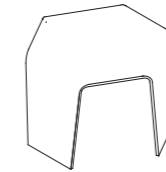
TAVOLINO ESAGONALE DISPONIBILE SIA NELLA VERSIONE TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, LACCATO MONO E BICOLORE, VARIE FINITURE, OPPURE DECORATO CON MOTIVI A STRISCE O FIORI.

HEXAGONAL COFFEE TABLE IN BENT GLASS CLEAR, EXTRALIGHT, LACQUERED MONO OR TWO-TONES, VARIOUS FINISHES OR DECORATED WITH STRIPES OR FLOWERS PATTERN..

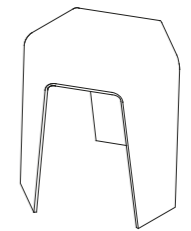
MISURE - DIMENSIONS



■ L. 62 P. 62 H. 33



■ L. 62 P. 62 H. 48



■ L. 62 P. 62 H. 73

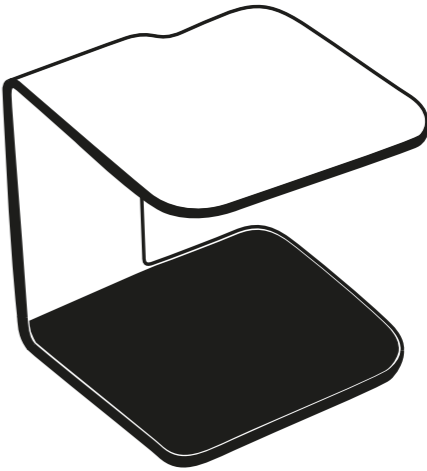
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes

TR TE A B C D P

*N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please chek price list.*

*N.B. Vi facciamo notare che i motivi sabbiati (fiori e strisce) risaltano poco sui colori chiari (es.A1/B1).
Please note that sanded pattern (stripes and flowers) do not stand out on light colors (ex.A1/B1).*



UNA LASTRA DI CRISTALLO TRASPARENTE O EXTRACHIARO, DI GROSSO SPESSORE, SAGOMATA ARMONIOSAMENTE E CURVATA CON TECNOLOGIE ESCLUSIVE: QUESTO È SHELL, CARATTERIZZATO DALLA PARTE A TERRA CON FINITURA LACCATA. DA SOLO O IN COMPOSIZIONI MULTIPLE, SHELL PERMETTE DI CREARE DELLE SITUAZIONI IN CUI APPOGGIARE, E ALLO STESSO TEMPO ESPORRE, GLI OGGETTI PIÙ DIVERSI: CON UNO STILE SPECIALE.

A SUPER-THICK SHEET OF CLEAR OR EXTRA-CLEAR GLASS, SYMMETRICALLY SHAPED AND BENT WITH EXCLUSIVE TECHNOLOGIES: THIS IS SHELL, FEATURING A FLOOR ELEMENT WITH LACQUER FINISH. INDIVIDUALLY OR IN MULTIPLE COMPOSITIONS, SHELL CREATES THE CONDITIONS FOR SUPPORTING AND, AT THE SAME TIME, DISPLAYING THE MOST DIVERSE OBJECTS WITH A SPECIAL STYLE.

EINE KLARE ODER EXTRAKLARE GLASPLATTE, SEHR DICK, MIT EINER EXKLUSIVEN TECHNOLOGIE ZU GROSSER HARMONIE GEFORMT UND GERUNDET: DAS IST SHELL MIT DEM CHARAKTERISTISCHEN ELEMENT AM BODEN IN LACKIERTER AUSFÜHRUNG. EINZELN ODER IN MEHRFACHZUSAMMENSTELLUNGEN MÖGLICH SHELL DIE GESTALTUNG VON LÖSUNGEN, DIE GLEICHZEITIG ABLAGE- UND AUSSTELLUNGSFLÄCHE FÜR UNTERSCHIEDLICHSTE OBJEKTE SIND: MIT STIL UND KLASSE.

UNE PLAQUE EN VERRE TRANSPARENT OU EXTRACLAIR, DE FORTE ÉPAISSEUR, HARMONIEUSEMENT DÉCOUPÉE ET COURBÉE AVEC DES TECHNOLOGIES EXCLUSIVES: ELLE DONNE NAISSANCE À SHELL, CARACTÉRISÉE PAR LA PARTIE AU SOL AVEC FINITION LAQUÉE. SEULE OU EN COMPOSITIONS MULTIPLES, SHELL PERMET DE CRÉER DES SITUATIONS POUR POSER ET EXPOSER LES OBJETS LES PLUS VARIÉS: AVEC UN STYLE SPÉCIAL.



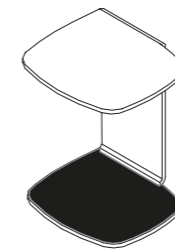




TAVOLINO IN VETRO CURVO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO CON PARTE A TERRA LACCATA, VARIE FINITURE.

CLEAR, EXTRALIGHT BENT GLASS COFFEE TABLE WITH LACQUARED LEANING PART, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 48 P. 48 H. 57

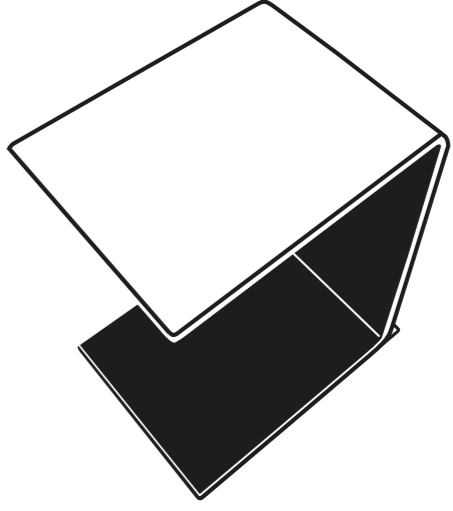
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE

Finiture base / Base finishes:

A B C D Z



SWAN È UN ORIGINALE MOBILE MULTIFUNZIONE: REALIZZATO CON UN'UNICA LASTRA DI VETRO CURVATO, SI INTEGRA PERFETTAMENTE CON ALTRI ELEMENTI D'ARREDO CONTEMPORANEO. LA CAPACITÀ DI CARICO E LA SICUREZZA DEL MOBILE SONO ULTERIORMENTE ACCENTUATE DALLA BASE IN ACCIAIO. UNA TRASPARENZA CHE TENDE A SCOMPARIRE NELLO SPAZIO, OPPURE UN BRILLANTE E INEDITO ACCOSTAMENTO FRA IL BIANCO LATTE E IL LACCATO ROSSO: SWAN È UNA SCELTA INTONATA AD OGNI CARATTERE.

SWAN IS AN HIGHLY ORIGINAL, MULTIPURPOSE OCCASIONAL TABLE. MADE OF A SINGLE SHEET OF CURVED GLASS, IT WILL PROVIDE AN ATTRACTIVE ADDITION TO ANY MODERN DECOR. A STEEL BASEPLATE ACCENTUATES SWAN'S WEIGHT-BEARING CAPACITY AND STABILITY. A DELICATE TRANSPARENCY THAT SEEMS TO DISAPPEAR INTO THE AIR, OR A BRILLIANT AND ORIGINAL COMBINATION OF MILKY WHITE AND LACQUER RED: SWAN HARMONISES WITH ANY PERSONALITY.

SWAN IST EIN ORIGINELLES MEHRZWECKMÖBEL. HERGESTELLT AUS EINER EINZIGEN GEBOGENEN GLASPLATTE, PASST ES PERFEKT ZU ANDEREN MÖBELN MODERNER RAUMGESTALTUNG. DIE TRAGFÄHIGKEIT UND SICHERHEIT DES MÖBELS WERDEN DURCH DAS STAHLGESTELL NOCH ERHÖHT. EINE TRANSPARENZ, DIE SICH IM RAUM AUFLÖSEN SCHEINT, ODER EINE GLÄNZENDE, NEUE ZUSAMMENSTELLUNG VON MILCHWEISS UND LACKROT, SWAN IST EINE HARMONISCHE LÖSUNG FÜR JEDEN EINRICHTUNGSSTIL.

SWAN EST UN MEUBLE ORIGINAL ET MULTIFONCTIONS: PRODUIT À PARTIR D'UNE UNIQUE FEUILLE DE VERRE COURBÉ, IL S'INTÈGRE PARFAITEMENT DANS UN DÉCOR CONTEMPORAIN. LA CAPACITÉ DE CHARGE ET LA SÉCURITÉ DU MEUBLE SONT RENFORCÉES PAR LA PRÉSENCE DE LA BASE EN ACIER. UNE TRANSPARENCE QUI SE DISSIPE DANS L'ESPACE OU UN RAPPROCHEMENT LUMINEUX ET INÉDIT ENTRE LE BLANC LAIT ET LE ROUGE LAQUE: SWAN EST UN CHOIX QUI S'ACCORDE À TOUS LES CARACTÈRES.





SWAN

▼ cod. P4561 TRN1/B1

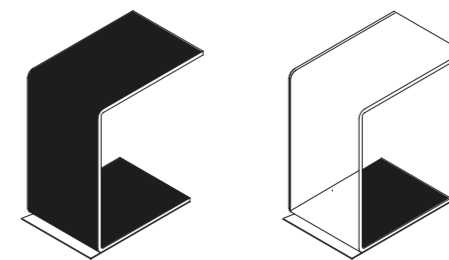




TAVOLINO IN VETRO CURVO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO O LACCATO,
MONO O BICOLORE, VARIE FINITURE. BASE INOX SATINATO

CLEAR, EXTRALIGHT OR LACQUERED MONO OR TWO-TONES, VARIOUS FINISHES, BENT
GLASS COFFEE TABLE. MAT STAINLESS STEEL BASE.

MISURE - DIMENSIONS



 L. 48 P. 32 H. 57

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

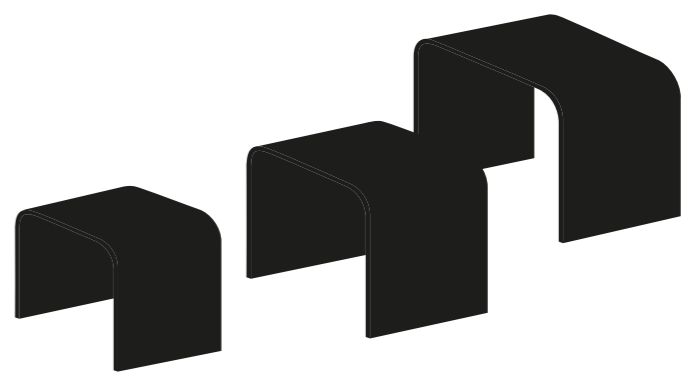
Finiture top / Top finishes:

TR TE A B C D

Finiture base / Base finishes:

A B C D Z

*N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please check price list.*



SONO MOLTEPLICI LE POSSIBILITÀ DI TRIX,
UNPOLIEDRICO ELEMENTO D'ARREDO
UTILIZZABILE SINGOLARMENTE O NELLE
PIÙ VARIE COMPOSIZIONI, IN CRISTALLO
EXTRACHIARO OPPURE LACCATO IN VARI COLORI:
ANCHE CON VERNICIATURA BICOLORE SU UN
UNICO LATO, UN PROCEDIMENTO ESCLUSIVO
SOVET.

TRIX HAS VARIED POTENTIAL, A POLYHEDRIC
PIECE OF FURNITURE THAT CAN BE USED
INDIVIDUALLY OR IN THE MOST WIDELY VARYING
COMPOSITIONS, IN EXTRACLEAR GLASS OR
LACQUERED IN VARIOUS COLOURS, ALSO WITH
TWO-TONES PAINTING ON ONE SINGLE SIDE,
A SOVET EXCLUSIVE TECHNIQUE.

VIelfältig sind die Möglichkeiten von TRIX,
ein vieleckiges Einrichtungselement, das
einzeln oder in verschiedensten
Kombinationen einsetzbar ist, aus
glas extraklar oder lackiert in
verschiedenen Farben: auch mit
zweifarbiger Lackierung auf nur einer
seite, ein exklusives verfahren von sovjet.

TRIX, un élément aux nombreuses facettes,
offre des possibilités multiples : il peut
être utilisé seul ou à l'intérieur de c
ompositions, il est disponible en verre
extraclair ou laqué en plusieurs
couleurs, y compris avec laquage bicolore
sur une seule face, un procédé exclusif de
sovjet.



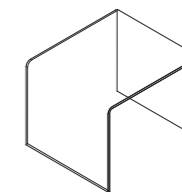
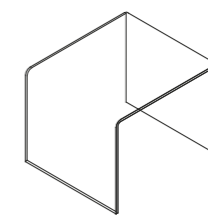
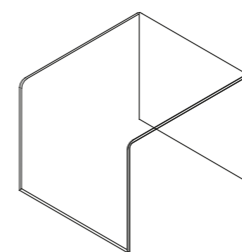




TAVOLINO IN VETRO CURVO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, LACCATO MONO O BICOLORE, VARIE FINITURE.

CLEAR, EXTRALIGHT OR LACQUERED MONO OR TWO-TONES, VARIOUS FINISHES, BENT GLASS COFFEE TABLE.

MISURE - DIMENSIONS



L. 56 P. 49 H. 43

L. 48 P. 44 H. 39

L. 40 P. 40 H. 35



MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE A B C D



LA VERSIONE TAVOLINO DI TOTEM, CON BASE IN ACCIAIO LACCATO O INOX SATINATO E TOP IN CRISTALLO E METALLO LACCATO O HPL, VIENE PROPOSTA IN VARIE FINITURE, MISURE ED ALTEZZE. LA SCELTA DELLE TONALITÀ E DELLE DIMENSIONI CREANO DI VOLTA IN VOLTA UN DINAMICO IMPATTO VISIVO.

THE COFFEE TABLE VERSION OF TOTEM, WITH A BASE IN LACQUERED METAL OR STAINLESS STEEL AND A LACQUERED TOP IN GLASS, METAL OR HPL, IS AVAILABLE IN A WIDE VARIETY OF FINISHES, SIZES AND HEIGHTS. THE CHOICE OF SHADES AND DIMENSIONS CREATES EACH TIME A DYNAMIC VISUAL IMPACT.

DAS MODELL TOTEM ALS COUCHTISCH, MIT EINEM FUSS AUS LACKIERTEM STAHL ODER SATINIERTEM EDELSTAHL MIT GLASPLATTE, LACKIERTER METALL- ODER HPL-PLATTE, KANN IN VERSCHIEDENEN AUSFÜHRUNGEN, MASSEN UND HÖHEN GELIEFERT WERDEN. DURCH DIE AUSWAHL AN FARBTÖNEN UND ABMESSUNGEN WIRD VON MAL ZU MAL EINE DYNAMISCHE WIRKUNG ERZIELT.

LA VERSION DE LA TABLE BASSE TOTEM, AVEC PIÈTEMENT EN MÉTAL LAQUE OU ACIER INOX ET LE PLATEAU EN VERRE OU MÉTAL LAQUE OU EN HPL, EST PROPOSÉE EN DIFFÉRENTES FINITIONS, MSURES ET HAUTEURS. LA CHOIX DES DIFFÉRENTES TONALITÉS ET DIMENSIONS CRÉENT CHAQUE FOIS UN IMPACT VISUEL DYNAMIQUE .





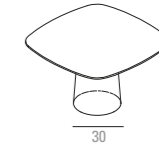
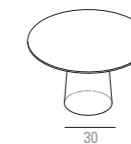
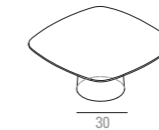
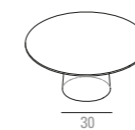




TAVOLINO CON BASE INOX SATINATO O ACCIAIO LACCATO, VARIE FINITURE. TOP DISPONIBILI IN VARI MATERIALI E FINITURE.

COFFEE TABLE WITH MAT STAINLESS STEEL OR LACQUERED METAL BASE, VARIOUS FINISHES. TOP AVAILABLE IN VARIOUS FINISHES AND MATERIALS.

MISURE - DIMENSIONS



- Ø 48 H.35
- Ø 62 H.35
- Ø 80 H.35
- Ø 100 H.35

- L. 48 P. 48 H. 35
- L. 62 P. 62 H. 35
- L. 80 P. 80 H. 35
- L. 100 P. 100 H. 35

- Ø 48 H.48
- Ø 62 H.48
- Ø 80 H.48

- L. 48 P. 48 H. 48
- L. 62 P. 62 H. 48
- L. 80 P. 80 H. 48

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

A B C D FN FB FC HB HN

Finiture base / Base finishes:

IX FA FC FB FN



IL TAVOLINO TULIP È CONTRADDISTINTO DAL SOTTILE SOSTEGNO IN ACCIAIO CROMATO CON BASE A CALICE IN METALLO PIENO, SUL QUALE È COLLOCATO IL TOP IN CRISTALLO TRASPARENTE O LACCATO, IN DIVERSE FORME, DIMENSIONI E FINITURE. TULIP È PROGETTATO PER OFFRIRE UNA STABILE E SICURA SUPERFICIE DI APPOGGIO NELLA ZONA RELAX, ARRICCHENDO LO SPAZIO CIRCOSTANTE CON IL SUO RAFFINATO DESIGN.

TULIP TABLE FEATURES A SLIM SUPPORT IN CHROMED STEEL WITH A TULIP-SHAPED BASE IN SOLID METAL THAT HOLDS THE CLEAR OR LACQUERED GLASS TOP, IN VARIOUS SHAPES, DIMENSIONS AND FINISHES. TULIP IS DESIGNED TO OFFER A STABLE AND SAFE SUPPORT SURFACE IN LOUNGE AREAS, ADDING VALUE TO THE AMBIENT SPACE WITH ITS CHIC DESIGN.

DER NIEDRIGE TISCH TULIP IST GEKENNZEICHNET DURCH DIE SCHLANKE STÜTZE AUS STAHL VERCHROMT UND DAS KELCHFÖRMIGE UNTERGESTELL AUS VOLLMETALL, AUF DEM DIE OBERPLATTE AUS TRANSPARENTEM ODER LACKIERTEM GLAS, IN DIVERSEN FORMEN, GRÖSSEN UND AUSFÜHRUNGEN, AUFGELEGT WIRD. TULIP IST KONZIPIERT, UM EINE STABILE UND SICHERE AUSFÜHRUNGEN IM RELAXBEREICH ZU BILDEN UND DEN UMGEBENDEN RAUM DURCH SEIN EXKLUSIVES DESIGN ZU BEREICHERN.

LA TABLE BASSE TULIP EST CARACTÉRISÉE PAR LA STRUCTURE DE SUPPORT FINE EN ACIER CHROMÉ AVEC BASE EN FORME DE CALICE, EN MÉTAL PLEIN, SUR LAQUELLE EST PLACÉ LE PLAN EN VERRE TRANSPARENT OU LAQUÉ, EN DIFFÉRENTES FORMES ET FINITIONS. TULIP EST PROJETÉE POUR OFFRIR UNE SURFACE D'APPUI STABLE ET SÛRE DANS LA ZONE DÉTENTE, EN ENRICHISSANT L'ESPACE ENVIRONNANT AVEC SON DESIGN RAFFINÉ.







TAVOLINO CON BASE IN METALLO CROMO LUCIDO. TOP IN VETRO LACCATO, VARIE FINITURE.

COFFEE TABLE WITH POLISHED CHROME STEEL METAL. LACQUERED GLASS TOP, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



○ D. 48 H. 46	○ D. 48 H. 56	○ D. 48 H. 66	○ D. 48 H. 76	○ D. 48 H. 86
■ L. 48 P. 48 H. 46	■ L. 48 P. 48 H. 56	■ L. 48 P. 48 H. 66	■ L. 48 P. 48 H. 76	■ L. 48 P. 48 H. 86
○ D. 62 H. 46	○ D. 62 H. 56	○ D. 62 H. 66		
■ L. 62 P. 62 H. 46	■ L. 62 P. 62 H. 56	■ L. 62 P. 62 H. 66		

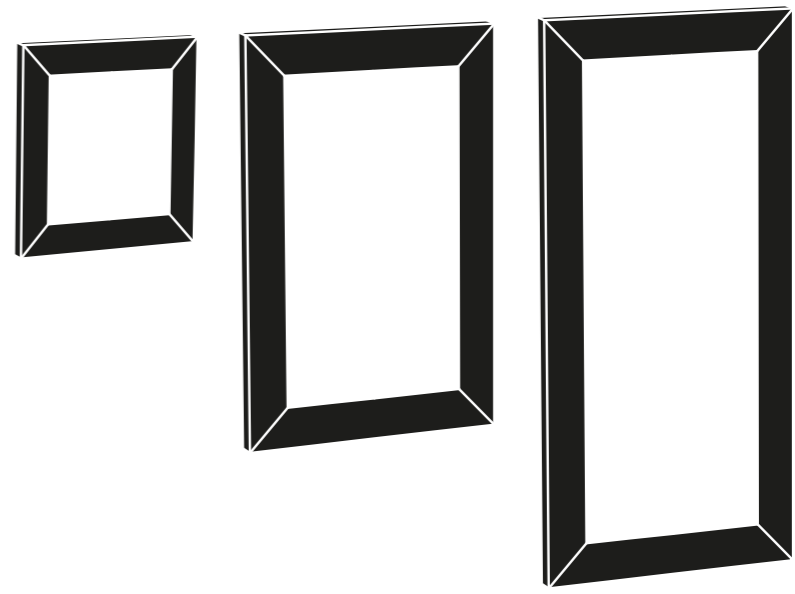
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE A B C D

Finiture base / Base finishes:

LC



UNA SERIE DI SPECCHI, DISPONIBILI IN VERSIONE ORIZZONTALE E VERTICALE, COMPLETAMENTE RIFLETTENTI OPPURE CON CORNICE LACCATA O SATINATA. LE LORO IMPONENTI DIMENSIONI CARATTERIZZANO E ALLO STESSO TEMPO AMPLIFICANO LO SPAZIO: LA VERSIONE VERTICALE È ALTA BEN 2,5 METRI UN PANNELLO LEGGERO IN ALLUMINIO ACCOGLIE LA RETROILLUMINAZIONE CON LUCI A LED.

A RANGE OF MIRRORS AVAILABLE IN HORIZONTAL AND VERTICAL VERSIONS, WITH EDGE-TO-EDGE MIRROR SURFACES OR WITH A LACQUERED OR FROSTED BORDER. THE BOLD DIMENSIONS OF THESE MIRRORS WILL CREATE AN EYECATCHING FEATURE TO REFLECT AND EXPAND THEIR SURROUNDINGS: THE VERTICAL VERSIONS SOARS TO 2,5 M HIGH. A LIGHT ALUMINIUM PANEL WELCOMES THE LED BACK LIGHTING.

EINE REIHE VON HORIZONTALLEN UND VERTIKALEN SPIEGELN, AUSFÜHRUNG OHNE RAHMEN ODER MIT RAHMEN, LACKIERT ODER SATINIERT. DURCH IHRE BEACHTLICHEN DIMENSIONEN PRÄGEN UND VERGRÖßERN SIE DEN RAUM. DIE VERTIKALE AUSFÜHRUNG ERREICHT EINE HÖHE VON 2 METERN. EINE LEICHTE ALUMINIUMPLATTE TRÄGT DIE RÜCKSEITIGE LED-BELEUCHTUNG.

UNE SÉRIE DE MIROIRS, DISPONIBLES DANS LES VERSIONS HORIZONTALE ET VERTICALE, ENTIÈREMENT RÉFLÉCHISSANTS OU AVEC CADRE LAQUÉ OU SATINÉ. LEURS GRANDES DIMENSIONS CARACTÉRISENT L'ESPACE TOUT EN L'AGRANDISSANT : LE MODÈLE VERTICAL ATTEINT 2 MÈTRES DE HAUT. UN PANNEAU LÉGER EN ALUMINIUM ACCUEILLE L'ÉCLAIRAGE À LED.

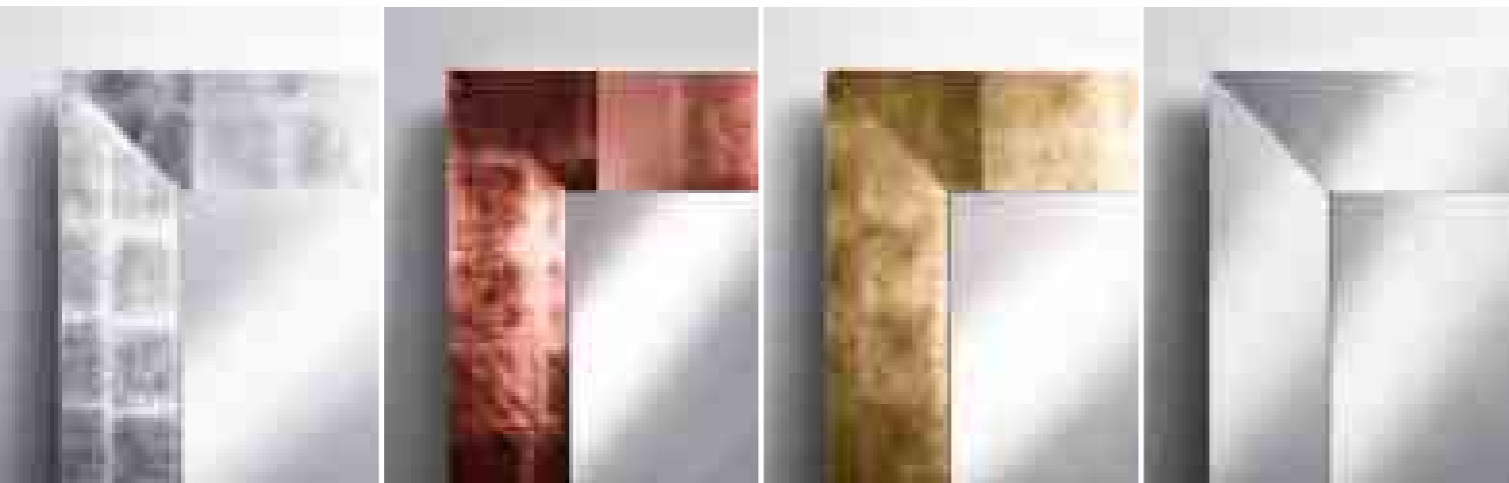
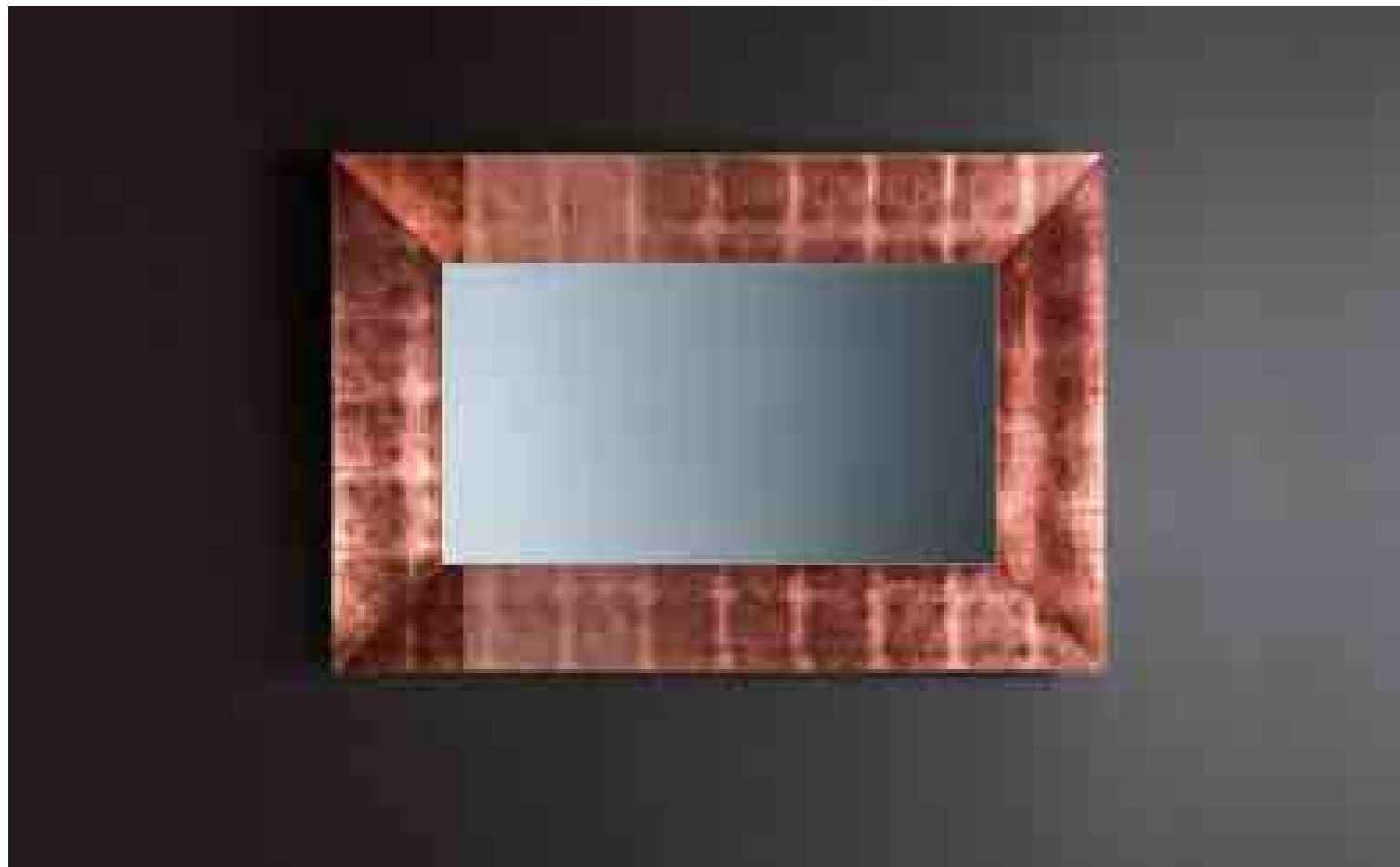






▼ cod. P5052 SPSP ▼ cod. P5052 TRTR1

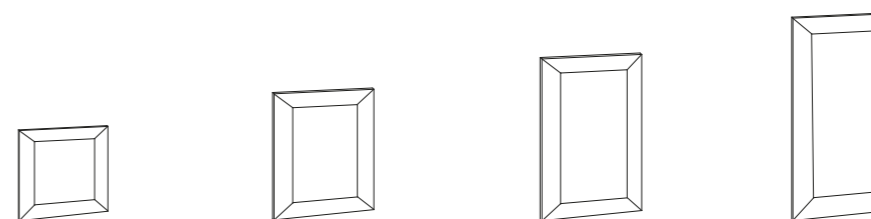
DENVER



SPECCHIERA CON TELAIO IN ALLUMINIO PER ATTACCO VERTICALE / ORIZZONTALE O CON APPOGGIO A TERRA. IL BORDO INCLINATO È DISPONIBILE NELLE VERSIONI SPECCHIATO, SATINATO, LACCATO O PLACCATO, VARIE FINITURE. OPTIONAL: RETROILLUMINAZIONE A LED.

FLOOR OR HORIZONTAL / VERTICAL HANGING MIRROR WITH ALUMINIUM STRUCTURE. SLOPING FRAME AVAILABLE IN MIRRORRED, SANDED, LACQUERED OR PLATED VERSION, VARIOUS FINISHES. AVAILABLE ALSO WITH LED LIGHTING ON THE BACK.

MISURE - DIMENSIONS

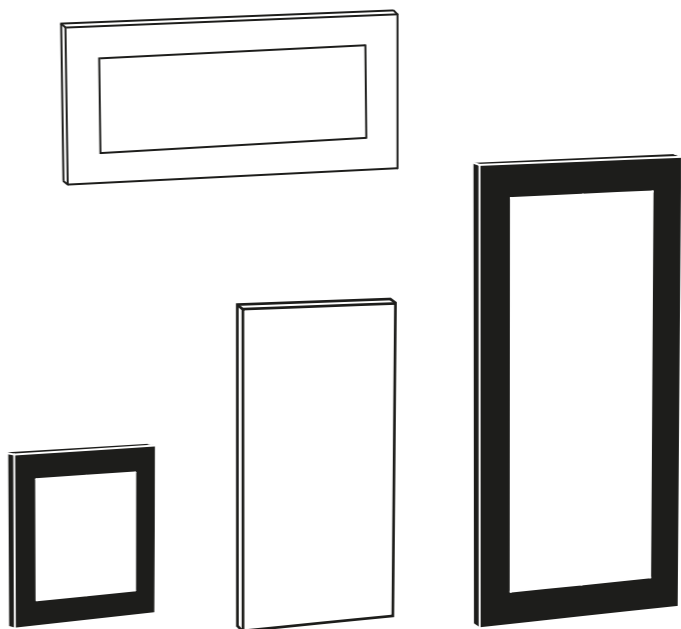


L. 100 H. 100 P. 7
 L. 150 H. 100 P. 7
 L. 200 H. 100 P. 7
 L. 250 H. 100 P. 7

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture bordo/ Frame finishes:

A
B
C
D
P
SA
SP



BOSTON È UNA SPECCHIERA DA PARETE CHE RIFLETTE UNA APPROFONDITÀ RICERCA DI SEMPLICITÀ E BELLEZZA. LA LACCATURA DEL BORDO, IN DIVERSI COLORI, È APPLICATA SUL RETRO DEL CRISTALLO: QUESTO LA RENDE ANCORA PIÙ BRILLANTE ALLA VISTA. DISPONIBILE IN DIVERSE DIMENSIONI, FINO A 200 CM DI ALTEZZA, BOSTON AGGIUNGE LUMINOSITÀ, PROFONDITÀ E INEDITE PROSPETTIVE IN QUALSIASI SPAZIO: PICCOLO O GRANDE. LA TRASPARENZA DEL CRISTALLO, IL COLORE DELLA LACCATURA E LA SUPERFICIE DELLO SPECCHIO CREANO MOLTEPLICI EFFETTI VISIVI.

BOSTON IS A WALL MIRROR THAT REFLECTS THE STRONG PURSUIT FOR SIMPLICITY AND BEAUTY. THE LACQUER FINISH OF THE EDGE, IN VARIOUS COLOURS, IS APPLIED TO THE BACK OF THE GLASS FOR AN EVEN SHINIER APPEARANCE. AVAILABLE IN VARIOUS SIZES, UP TO 200 CM IN HEIGHT, BOSTON ADDS LUMINOSITY, DEPTH AND UNUSUAL PERSPECTIVES IN ANY AREA, WHETHER SMALL OR LARGE. THE TRANSPARENCY OF THE PLATE GLASS, THE COLOUR OF THE LACQUERING AND THE SURFACE OF THE MIRROR CREATE MYRIAD VISUAL EFFECTS.

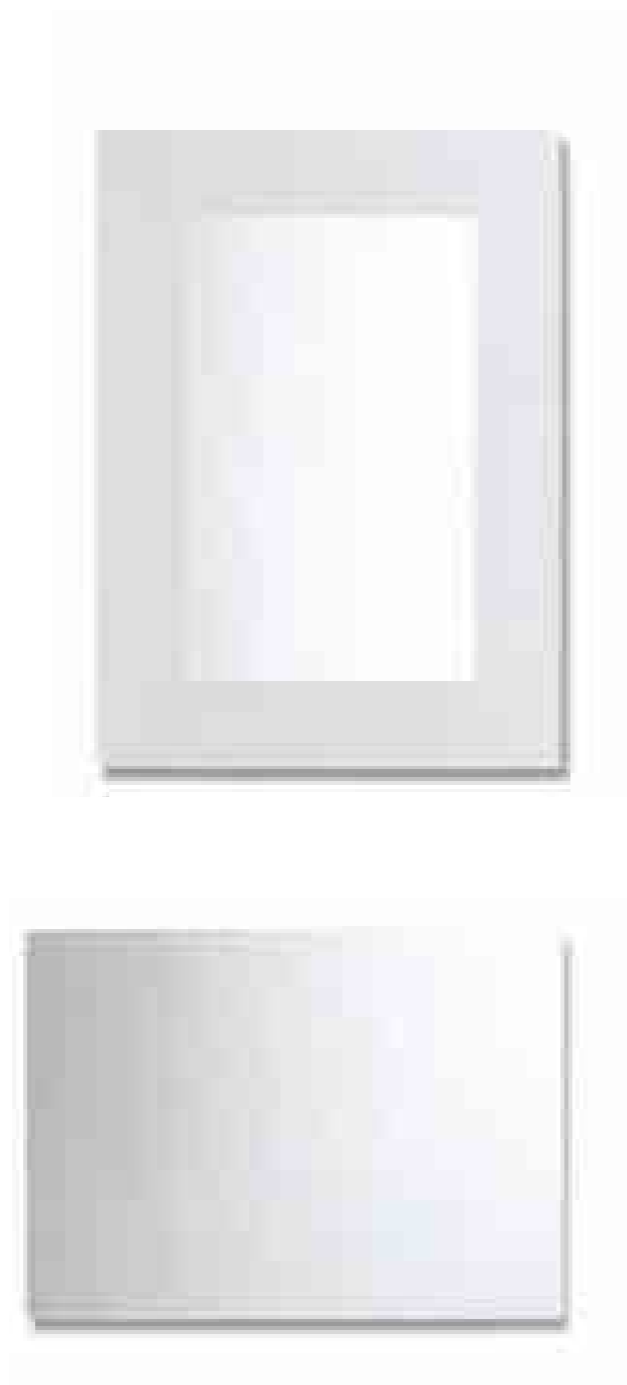
BOSTON IST EIN WANDSPIEGEL, DER SICH DURCH AUSGESUCHTE SCHLICHTHEIT UND EDLES DESIGN AUSZEICHNET. DIE RANDLACKIERUNG IN VERSCHIEDENEN FARBEN WIRD AM GLAS AUF DER RÜCKSEITE AUFGEBRACHT: DAS MACHT SEINE BRILLANZ NOCH STRAHLENDER. BOSTON, ERHÄLTlich IN VERSCHIEDENEN DIMENSIONEN UND BIS ZU EINER HÖHE VON 200 CM, SCHAFFT ZUSÄTZLICHE HELBIGKEIT, TIEFE UND GANZ NEUE PERSPEKTIVEN IN JEDEM RAUM: OB GROSS ODER KLEIN. DIE TRANSPARENZ VON GLAS, DIE FARBE DER LACKIERUNG UND DIE SPIEGELFLÄCHE LASSEN VIELFÄLTIGE, OPTISCHE EFFEKTE ENTSTEHEN.

BOSTON EST UN MIROIR MURAL QUI REFLÈTE UNE RECHERCHE APPROFONDIE DE SIMPLICITÉ ET DE BEAUTÉ. LE LAQUAGE DU BORD, EN DIFFÉRENTES COULEURS, EST APPLIQUÉ SUR L'ENVERS DU VERRE, CE QUI LE REND ENCORE PLUS BRILLANT À LA VUE. DISPONIBLE EN DIFFÉRENTES DIMENSIONS, JUSQU'À 200 CM DE HAUTEUR, BOSTON AJOUTE DE LA LUMINOSITÉ, DE LA PROFONDEUR ET DES PERSPECTIVES INÉDITES À N'IMPORTE QUEL ESPACE : PETIT OU GRAND. LA TRANSPARENCE DU VERRE, LA COULEUR DU LAQUAGE ET LA SURFACE DU MIROIR CRÉE DE MULTIPLES EFFETS VISUELS.





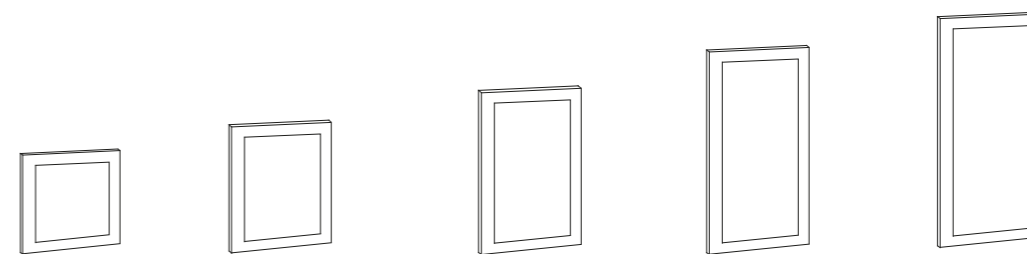






SPECCHIERA DA ATTACCO VERTICALE O ORIZZONTALE CON BORDO LACCATO SUL RETRO, VARIE FINITURE. SABBIA TO SUL DAVANTI NELLA VERSIONE "SA" OPPURE COMPLETAMENTE SPECCHIATA NELLA VERSIONE "SP".

HORIZONTAL / VERTICAL HANGING MIRROR WITH LACQUERED FRAME ON THE BACK, VARIOUS FINISHES. SANDED ON THE FRONT SIDE IN THE VERSION "SA" ALL MİRRORED IN THE VERSION "SP".

MISURE - DIMENSIONS

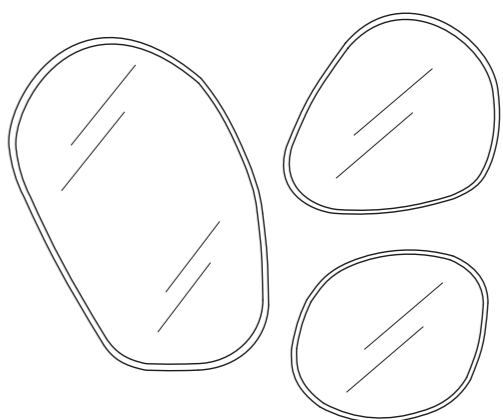


 L. 80 H. 80 P. 2,5	 L. 75 H. 55 P. 2,5	 L. 120 H. 65 P. 2,5	 L. 160 H. 65 P. 2,5	 L. 200 H. 85 P. 2,5
	 L. 90 H. 65 P. 2,5			

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture bordo / Frame finishes:



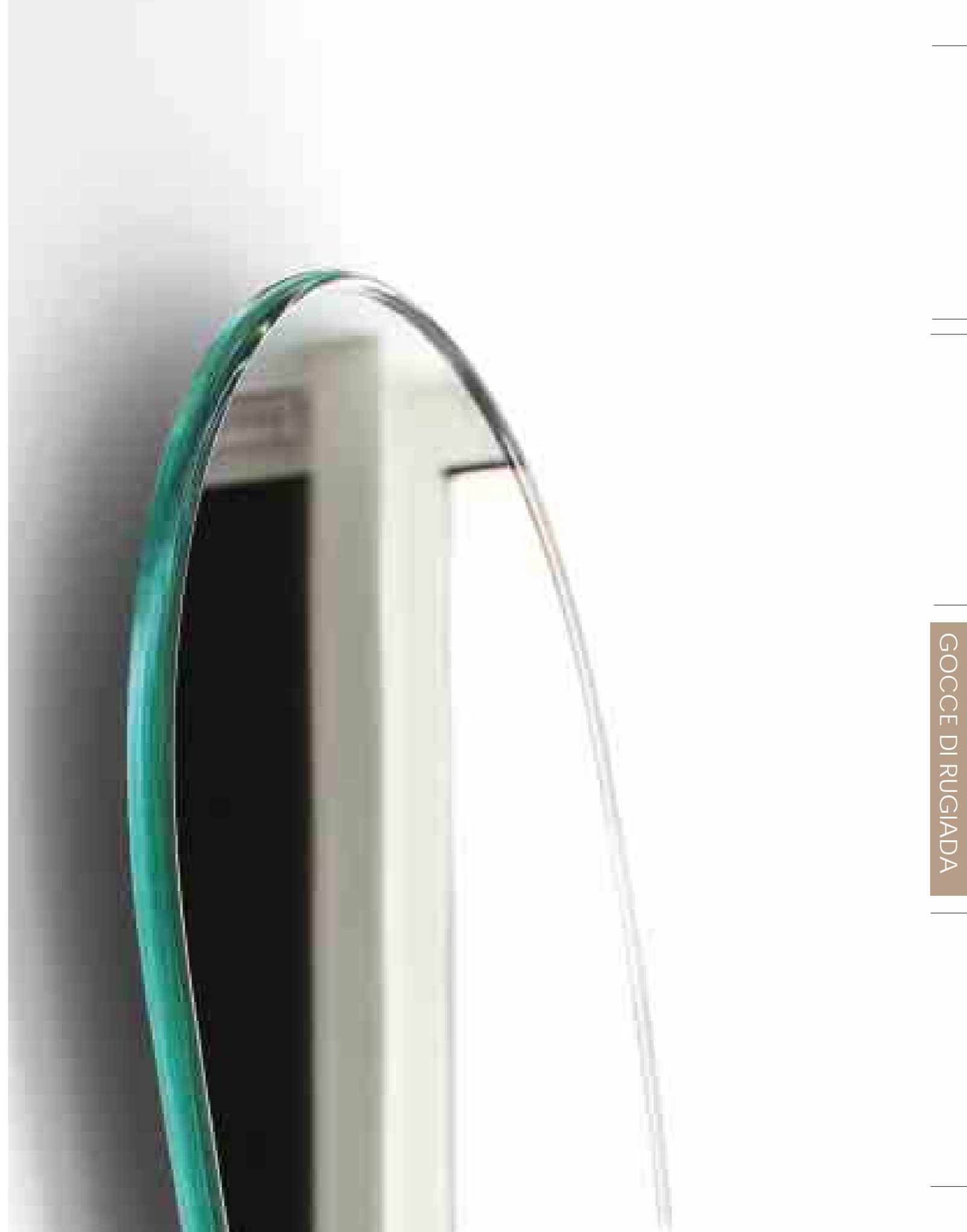


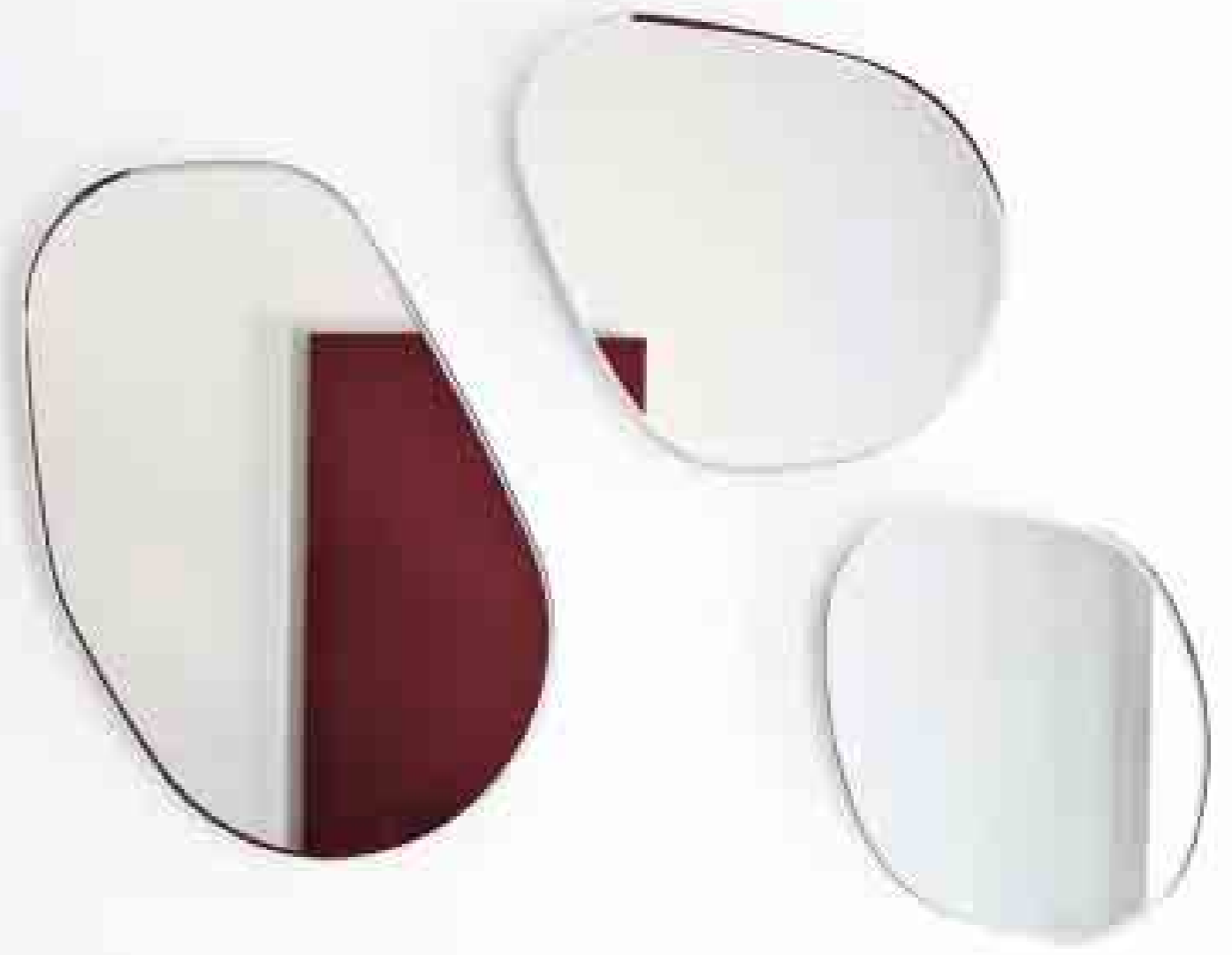
GOCCE DI RUGIADA È UNA NUOVA COLLEZIONE DI SPECCHI DALLE LINEE MORBIDE CHE RICHIAMANO NELLA FORMA TANTE GOCCE D'ACQUA CHE LENTAMENTE SCIVOLANO DA UNA FOGLIA D'AUTUNNO. LE LORO FORME ESSENZIALI SI TRADUCONO IN UNA COMPLETA VERSATILITÀ DI AMBIENTAZIONE E NE FANNO UN OGGETTO SCENOGRAFICO, RICCO DI FASCINO E PERSONALITÀ. GLI SPECCHI POSSONO ESSERE RUOTATI DI 360° CREANDO INFINITE COMPOSIZIONI E MOLTEPLICI GIOCHI DI RIFLESSI.

GOCCE DI RUGIADA IS A NEW COLLECTION OF SOFT LINES MIRRORS WHOSE SHAPE REMINDS A LOTS OF WATER DROPS GLIDING FROM AUTUMN LEAFS. THEIR SIMPLE SHAPES MAKE THEM COMPLETELY VERSATILE IN ANY POSITION AND A SCENOGRAPHICAL ELEMENT, RICH IN FASCINATION AND PERSONALITY. MIRRORS HAVE A PARTICULAR PANEL ON THE BACK THAT ALLOWS A 360° ROTATION, CREATING MANY DIFFERENT SETS AND REFLECTION EFFECTS.

BEI GOCCE DI RUGIADA (TAUTROPFEN) HANDELT ES SICH UM EINE NEUE SPIEGELKOLLEKTION DER MORBIDEN LINIE, DIE AN TAUTROPFEN ERINNERT, DIE IM HERBST LANGSAM VON DEN BLÄTTERN FALLEN. IHRE FORMEN SIND VIEL-FAELTIG UND REICH AN INDIVIDUALITÄT. DIE SPIEGEL KÖNNEN UM 360° GEDREHT WERDEN, UM SO UNENDLICHE KOMPOSITIONEN UND UNTERSCHIEDLICHE REFLEXE ZU ERZIELEN.

GOCCE DI RUGIADA EST UNE NOUVELLE COLLETTION DE MIROIRS AUX LIGNES DOUX QUI RAPPELLENT LA FORME DES GOUTTES D'EAU QUI GLISSENT LENTEMENT DES FEUILLES AUTOMNALES. LEURS FORMES ESSENTIELLES SE TRADUISENT DANS UNE TOTALE DUCTILITÉ DANS L'AMBIANCE EN LES TRANSFORMANT DANS UN OBJET SCÉNOGRAPHIQUE, PLEIN DE CHARME ET CARACTÈRE. LES MIROIR PEUVENT ÊTRE TOURNÉS À 360° EN CRÉANT DES INFINIES COMPOSITIONS ET PLUSIEURS JEU DE REFLETS.



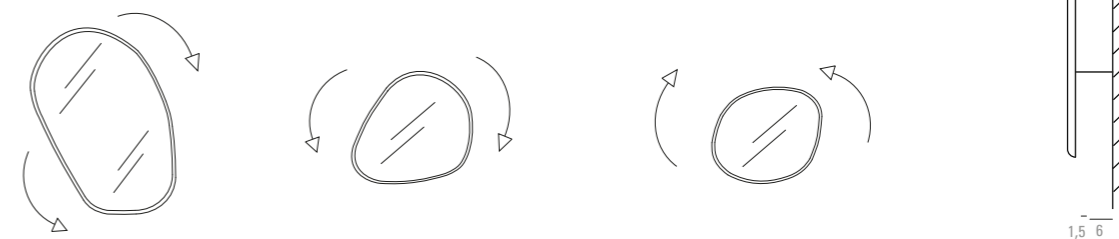




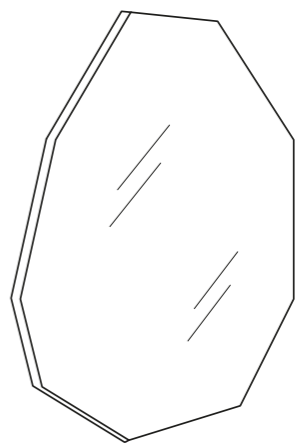
VETRO EXTRACHIARO SPESSORE 15MM. SAGOMATO, MOLATO E RETRO SPECCHIATO. DISPONIBILE IN VARIE MISURE. IL PARTICOLARE PANNELLO DI SOSTEGNO DELLO SPECCHIO PERMETTE UNA ROTAZIONE DI 360°.

SHAPED EXTRALIGHT GLASS BACK MIRRORED 15MM.TH., POLISHED ROUND EDGE. DIFFERENT SIZES AVAILABLE. A PARTICULAR PANEL ON THE BACK OF THE MIRROR ALLOWS A 360° ROTATION.

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 87 H. 58 P. 7,5 ■ L. 59 H. 52 P. 7,5 ■ L. 46 H. 50 P. 7,5



ICE ROCK È UNO SPECCHIO ESSENZIALE ED UNIVERSALE CHE RENDE PIÙ PROFONDI, LUMINOSI ED AFFASCINANTI GLI AMBIENTI DOMESTICI E CONTRACT. È UNO SPECCHIO CAPACE DI DARE VITA A GEOMETRIE IN COSTANTE MUTAMENTO GRAZIE AL PANNELLO RUOTABILE DI 360°

ICE ROCK IS AN ESSENTIAL AND UNIVERSAL MIRROR THAT ADDS MORE DEPTH, LIGHT AND CHARME TO HOME AREAS AND CONTRACT SPACES. THE MIRROR CAN CHANGE SHAPE THANKS TO ITS 360°-ROTATING PANEL THAT CREATES CONTINUOUSLY CHANGING LINES.

ICE ROCK IST EIN SPIEGELMODELL, DAS SOWOHL PRIVATEN ALS AUCH OEFFENTLICHEN RAEUMEN TIEFE UND BRILLANZ VERLEIHT. DIESER SPIEGEL KANN DANK EINER UM 360° DREHBAREN SCHEIBE SEIN ERSCHENUNGSBILD VIELFACH VERÄNDERN.

ICE ROCK EST UN MIROIR ESSENTIEL ET UNIVERSEL QUI RENDE LES AMBIANCES DOMESTIQUES ET DU CONTRACT PLUS PROFONDES, LUMINEUSES ET FASCINANTES. C'EST UN MIROIR QUI PEUT CRÉER DES GÉOMÉTRIES QUI CHANGENT CONTINUUELLEMENT GRÂCE À UN PANNEAU TOURNANT À 360°.

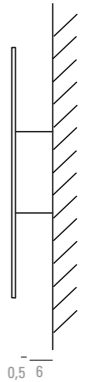
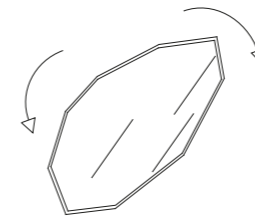




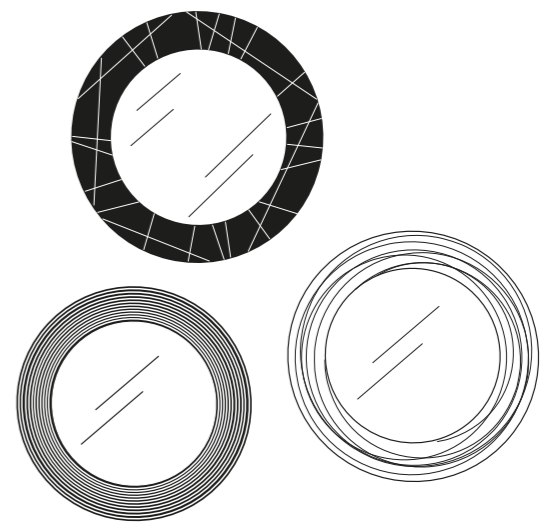
SPECCHIO POLIGONALE CON BORDO MOLATO SATINATO. IL PARTICOLARE PANNELLO DI SOSTEGNO DELLO SPECCHIO PERMETTE UNA ROTAZIONE DI 360°.

POLYGONAL MIRROR WITH BEVELLED SANDED EDGE. A PARTICULAR PANEL ON THE BACK OF THE MIRROR ALLOWS A 360° ROTATION.

MISURE - DIMENSIONS



L. 100 H. 70 P. 6,5



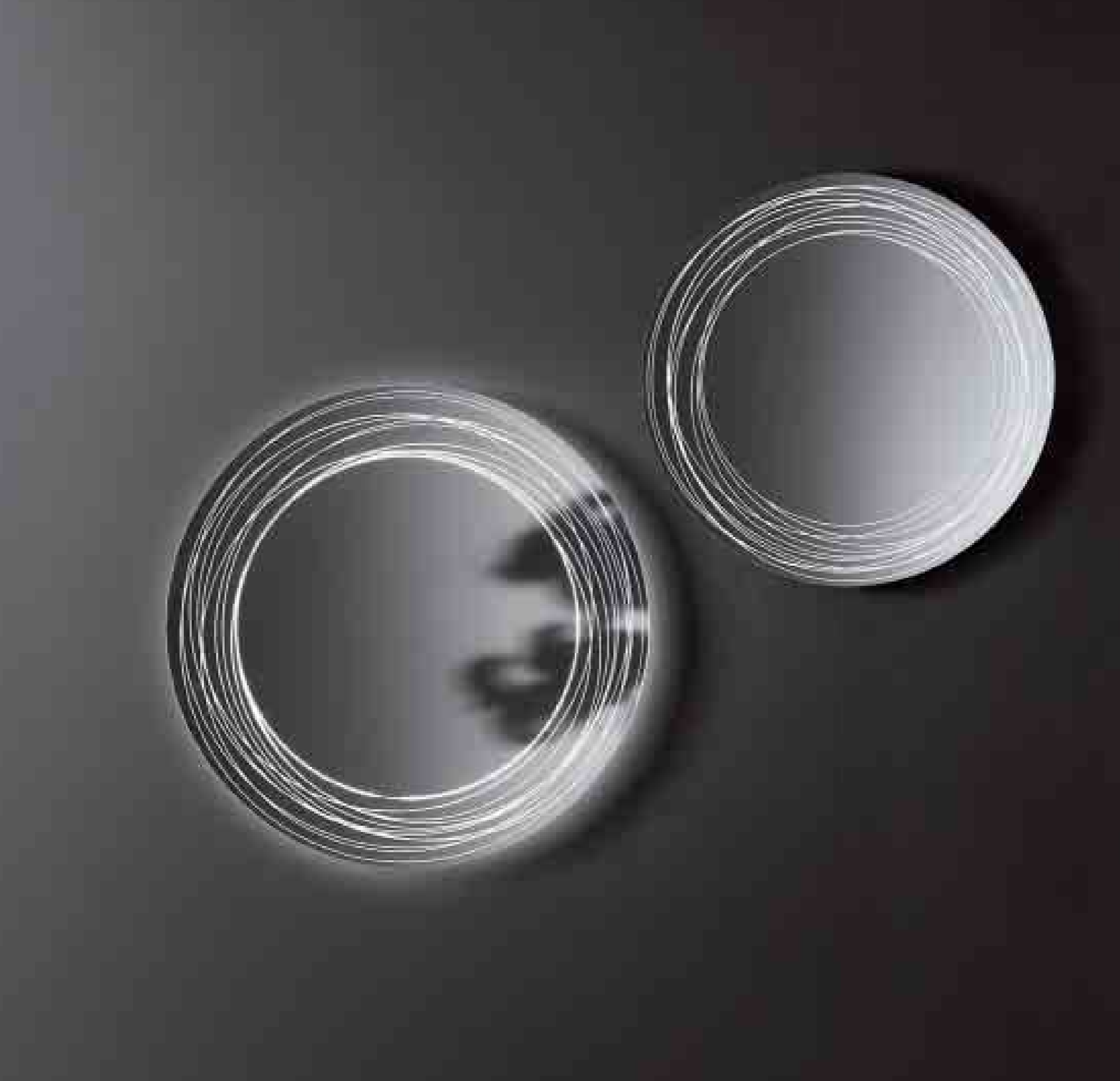
VERTIGO, ENDLESS E SEGMENT COMPONGONO UNA COLLEZIONE DI SPECCHI DALL'ESTETICA MINIMALE E DALLA GRANDE VERSATILITÀ. DISPONIBILI IN TRE DIVERSE MISURE E CON TRE DIVERSI MOTIVI INCISI SATINATI, ANCHE IN VERSIONE RETROILLUMINATA A LED.

VERTIGO, SEGMENT AND ENDLESS COMPOSED A COLLECTION OF EXTREMELY VERSATILE AND MINIMALIST MIRRORS. THREE DIFFERENT SIZES ARE AVAILABLE WITH THREE DIFFERENT MAT ENGRAVED PATTERNS, ALSO WITH LED LIGHTING ON THE BACK.

VERTIGO, SEGMENT UND ENDLESS SIND BESTANDTEIL EINER SPIEGELKOLLEKTION MIT MINIMALISTISCHEM DESIGN UND GROSSER VIELSEITIGKEIT. SIE SIND ERHÄLTICH IN DREI VERSCHIEDENEN MASSEN UND DREI UNTERSCHIEDLICHEN GRAVUREN, SOWIE RÜCKSEITIGER LED-BELEUCHTUNG.

VERTIGO, ENDLESS ET SEGMENT SONT LES PROTAGONISTE D'UNE COLLECTION DE MIROIRS CARACTÉRISÉE PAR UNE ESTHÉTIQUE MINIMALISTE ET D'UNE GRANDE DUCTILITÉ. DISPONIBLES AUSSI EN TROIS DIFFÉRENTES DIMENSIONS ET AVEC TROIS DIFFÉRENTES MOTIFS ENGRAVÉS SATINÉS. OPTIONNEL : ÉCLAIRAGE LED À L'ARRIÈRE





▼ cod. P5081L ▼ cod. P5080 ▲ cod. P5080L

VERTIGO



▼ cod. P5088

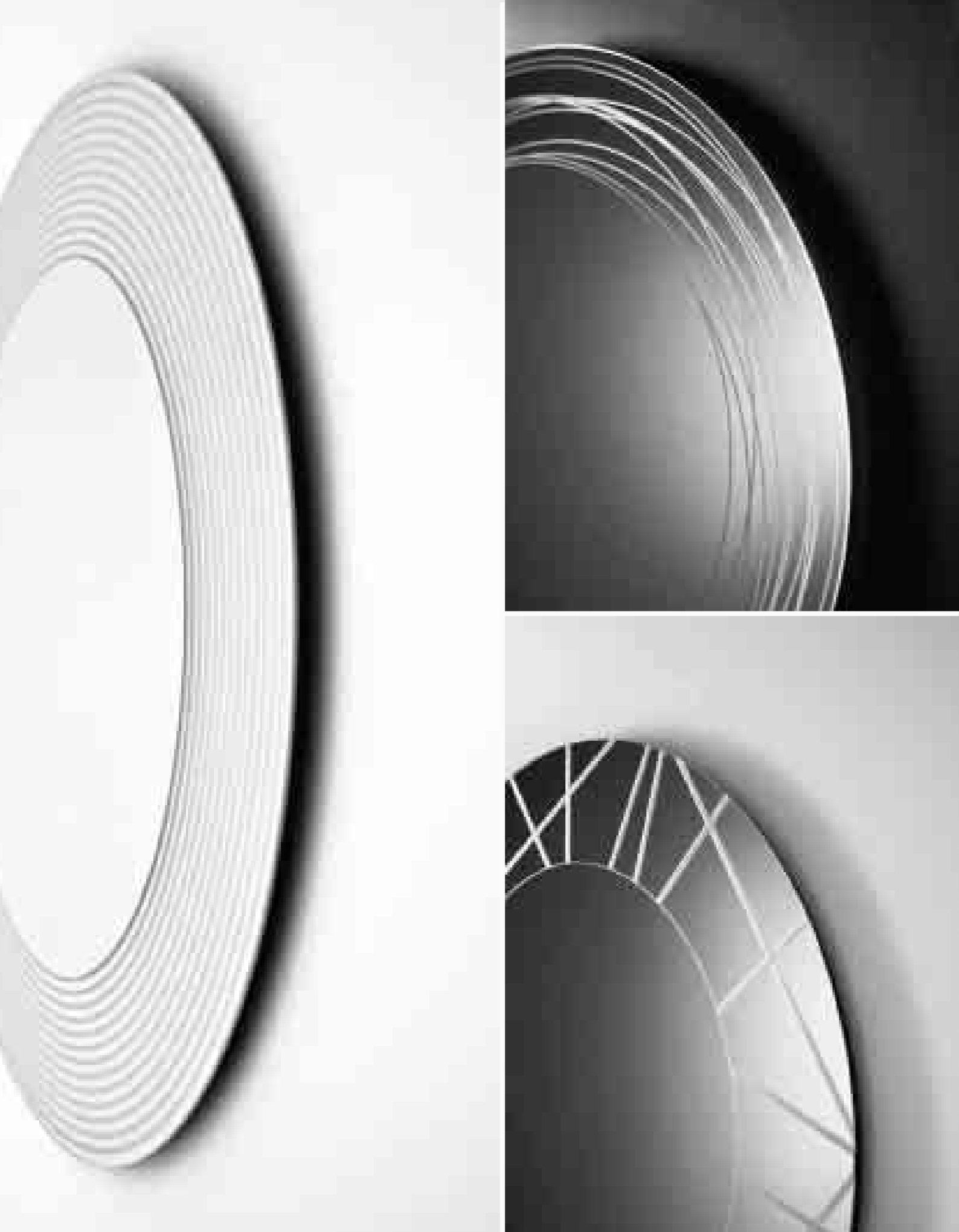
▲ cod. P5087

SEGMENT



▼ cod. P5018 ▼ cod. P5016 ▲ cod. P5017

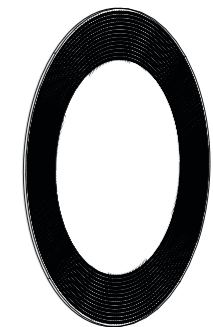
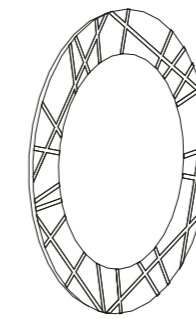
ENDLESS



SPECCHIERA INCISA, VARIE DIMENSIONI. DISPONIBILE ANCHE CON RETROILLUMINAZIONE A LED.

ENGRAVED MIRROR, VARIOUS SIZES. AVAILABLE ALSO WITH LED LIGHTING ON THE BACK.

MISURE - DIMENSIONS



VERTIGO

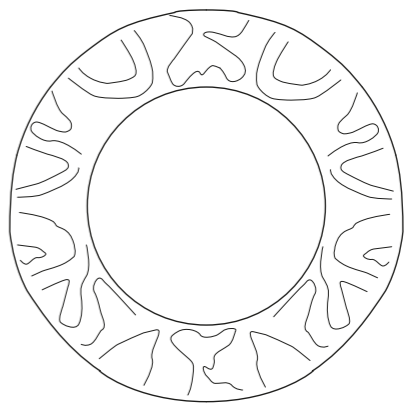
- Ø1. 80 Ø2. 56 P. 2,5
- Ø1.100 Ø2. 70 P. 2,5
- Ø1.140 Ø2. 99 P. 2,5

SEGMENT

- Ø1. 80 Ø2. 56 P. 2,5
- Ø1.100 Ø2. 70 P. 2,5
- Ø1.140 Ø2. 99 P. 2,5

ENDLESS

- Ø1. 80 Ø2. 56 P. 2,5
- Ø1.100 Ø2. 70 P. 2,5
- Ø1.140 Ø2. 99 P. 2,5



LO SPECCHIO WAVE HA UNA CORNICE IN CRISTALLO CURVATO E LACCATO IN DIVERSE TONALITÀ ED È DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE RETROILLUMINATA A LED. GRAZIE ALLE MOLTEPLICI POSSIBILITÀ CROMATICHE LO SPECCHIO DIVENTA UN PURO E SEMPLICE STRUMENTO PER ARREDARE, COMPLETARE, PERSONALIZZARE LO SPAZIO.

WAVE MIRROR HAS A BENT AND LACQUERED GLASS FRAME, VARIOUS FINISHES, AND IT IS AVAILABLE ALSO WITH LED LIGHTING ON THE BACK. THANKS TO THE WIDE VARIETY OF CHROMATIC POSSIBILITIES THE MIRROR BECOMES A PURE AND SIMPLE ELEMENT TO FURNISH, COMPLETE AND CUSTOMIZE SPACE.

DER SPIEGEL WAVE HAT EINEN GEWELLTEN, IN VERSCHIEDENEN FARBEN LACKIERTEN GLASRAHMEN UND IST AUCH MIT LED-BELEUCHTUNG ERHÄLTICH. DANK SEINER VIELFAELTIGEN FARBSKALA VERLEIHT DIESER SPIEGEL JEDEM RAUM EINE PERSOENLICHE NOTE.

LE MIROIR WAVE A UN BORD EN VERRE COURBÉ ET LAQUÉ EN DIFFÉRENTES FINITIONS ET IL EST DISPONIBLE AUSSI DANS LA VERSION AVEC L'ÉCLAIRAGE LED À L'ARRIÈRE. GRÂCE AUX PLUSIEURS POSSIBILITÉS CHROMATIQUES, LE MIROIR DEVIENT UN ÉLÉMENT SIMPLE ET PUR POUR DÉCORER, COMPLÉTER ET PERSONNALISER L'ESPACE.





▼ cod. P5005 TER1 ▲ cod. P5005 TER1

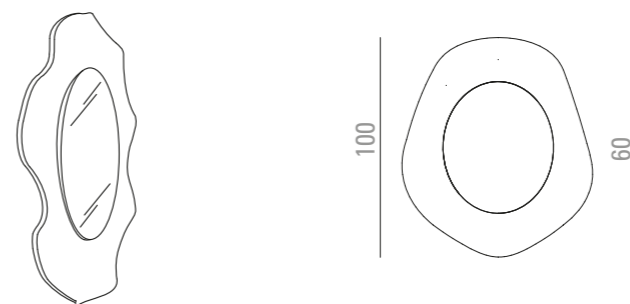
WAVE



SPECCHIERA CON CORNICE IN CRISTALLO CURVATO E LACCATO, VARIE FINITURE. DISPONIBILE ANCHE CON RETROILLUMINAZIONE A LED.

MIRROR WITH BENT LACQUERED FRAME, VARIOUS FINISHES. AVAILABLE ALSO WITH LED LIGHTING ON THE BACK.

MISURE - DIMENSIONS

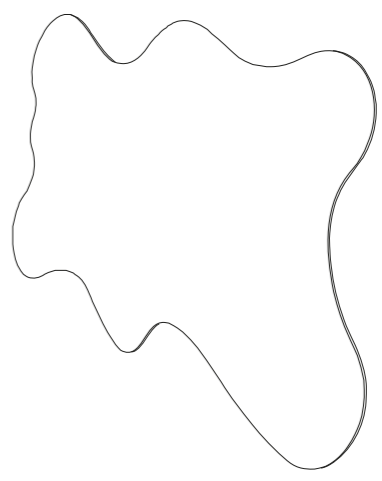


● \varnothing 100 P. 7

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture bordo/ Frame finishes:



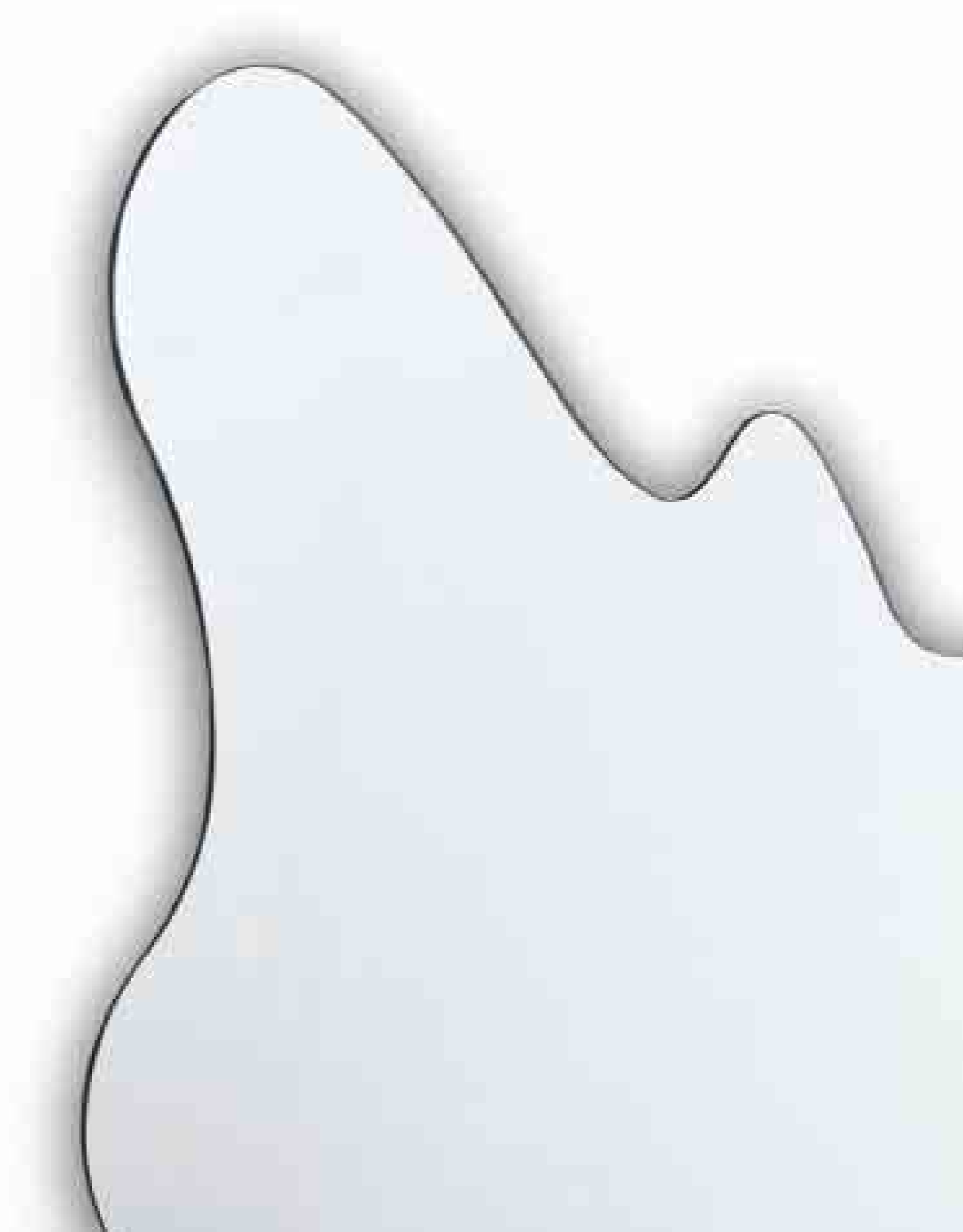


SPOT E' UNA SPECCHIERA SAGOMATA DAL DISEGNO ORIGINALE CHE CONFERISCE UN TOCCO DI VIVACE ELEGANZA AD OGNI AMBIENTE. IL PARTICOLARE PROFILO LA RENDE ADATTA SIA ALLO SPAZIO GIORNO CHE ALLA ZONA NOTTE.

SPOT IS A SHAPED MIRROR WITH AN ORIGINAL DESIGN THAT GIVES A TOUCH OF LIVELY ELEGANCE TO EACH ROOM. THE PARTICULAR OUTLINE MAKES IT FIT BOTH FOR LIVING ROOM AND NIGHT AREA.

SPOT IST EIN MEHRFACH GESCHWUNGENER SPIEGEL, DER JEDEM AMBIENTE - SOWOHL WOHN- ALS AUCH SCHLAFRAEUMEN - EINE BESONDERE NOTE VERLEIHT.

SPOT EST UN MIROIR FAÇONNÉ AVEC UN DESIGN ORIGINALE QUI CONFÈRE UNE TOUCHE DE VIVE ÉLÉGANCE À TOUS LES AMBIANCES. LE PROFIL PARTICULIER BIEN S'ADAPTE À L'ESPACE JOUR COMME AUX CHAMBRES À COUCHER.







SPECCHIO SAGOMATO E MOLATO. FILO LUCIDO TONDO

BEVELLED SHAPED MIRROR . POLISHED ROUND EDGE.

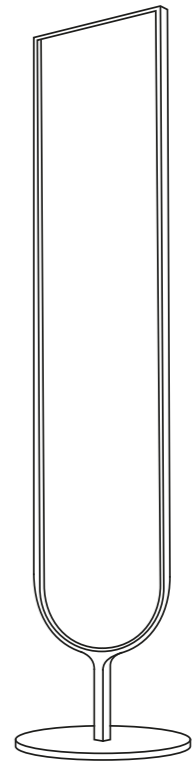
MISURE - DIMENSIONS



L. 128 H. 69 P.2,5



L. 98 H. 53 P. 2,5



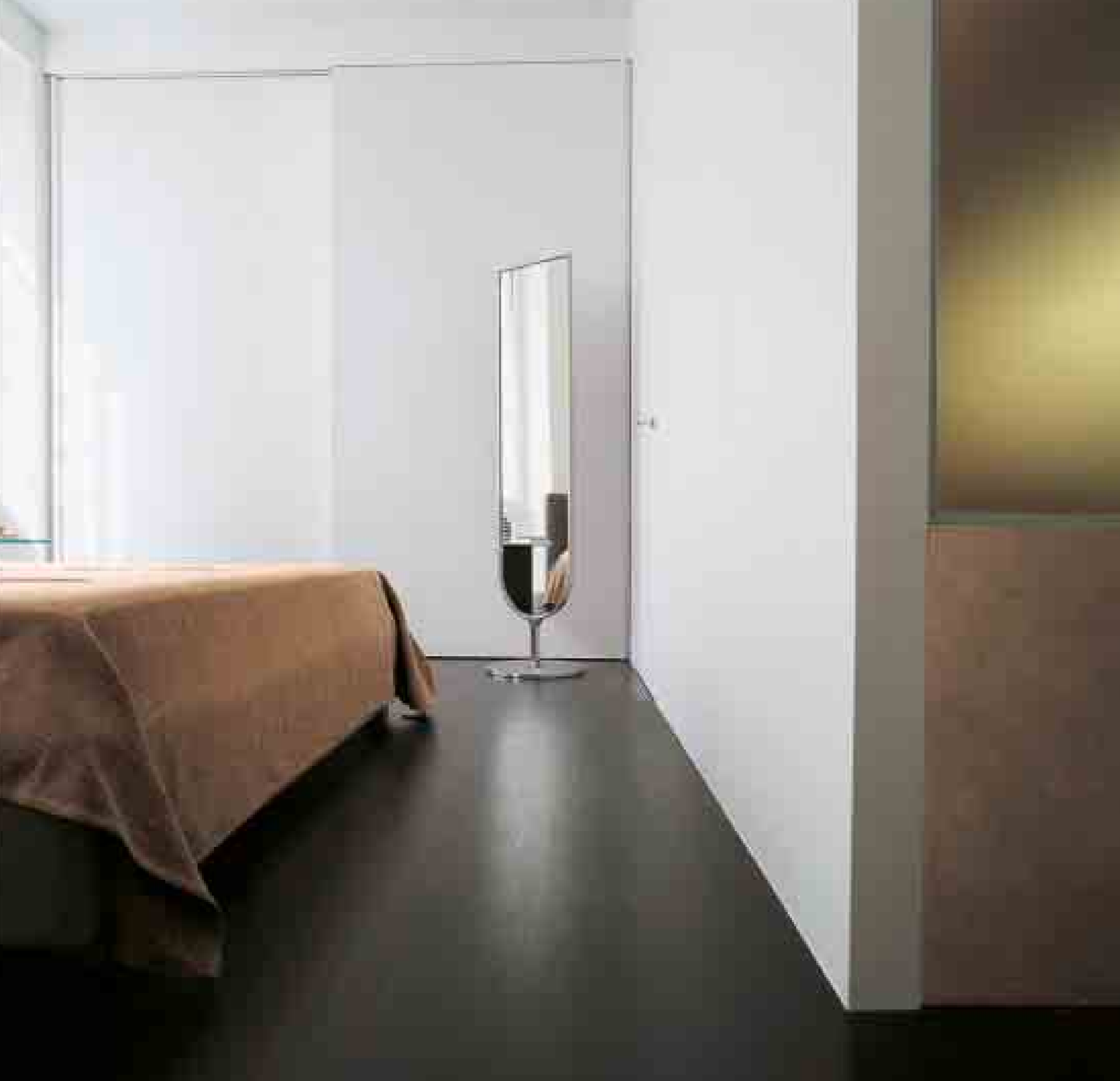
UNO SPECCHIO DA CAMERA CHE SI RICHIAMA A FORME CLASSICHE: NELLA STRETTA FORMA OVALE DELLA SUPERFICIE RIFLETTENTE E NEL SOLIDO DISEGNO DELLA BASE. QUEST'ULTIMA È DISPONIBILE IN VERSIONE BIANCA, CAFFÈ O INOX. NONOSTANTE LE MISURE IMPORTANTI, TEMIRA TROVA UNA COLLOCAZIONE OTTIMALE IN QUALSIASI AMBIENTE PUBBLICO E PRIVATO: IN UNO SPAZIO NOTTE DOMESTICO, COME IN UN'ELEGANTE BOUTIQUE.

A BEDROOM MIRROR OF CLASSIC DESIGN: A NARROW, OVAL MIRROR SET ON A STURDY BASE. THE BASE IS AVAILABLE IN WHITE, MOCHA OR STAINLESS STEEL. DESPITE ITS SIGNIFICANT SIZE, TEMIRA WILL BE A HIGHLY ATTRACTIVE ADDITION TO ANY PUBLIC OR PRIVATE SETTING, BE IT A DOMESTIC BEDROOM OR AN ELEGANT BOUTIQUE.

EIN SCHLAFZIMMERSPIEGEL, DER DIE KLASSISCHE FORM BEVORZUGT: IN DER SCHMALEN, OVALEN FORM DER SPIEGELFLÄCHE UND IM SOLIDEN DESIGN DER BASIS, DIE IN DEN AUSFÜHRUNGEN WEISS, KAFFEE ODER EDELSTAHL ERHÄLTICH IST. TROTZ DER BEACHTLICHEN GRÖSSE PASST TEMIRA IDEAL IN ÖFFENTLICHE UND PRIVATE RÄUME: IN DAS HÄUSLICHE SCHLAFZIMMER ODER IN DIE ELEGANTE BOUTIQUE.

UN MIROIR POUR LA CHAMBRE À COUCHER QUI S'INSPIRE DES FORMES CLASSIQUES : DE LA FORME OVALE ÉTROITE DE LA SURFACE RÉFLÉCHISSANTE AU DESIGN SOLIDE DU PIÈTEMENT, DISPONIBLE EN BLANC, CAFÉ OU ACIER INOX. MALGRÉ SES DIMENSIONS IMPORTANTES, TEMIRA S'ADAPTE À N'IMPORTE QUEL CONTEXTE, PUBLIC OU PRIVÉ ET SE RÉVÈLE À SON AISE DANS UNE CHAMBRE À COUCHER COMME DANS UNE ÉLÉGANTE BOUTIQUE.



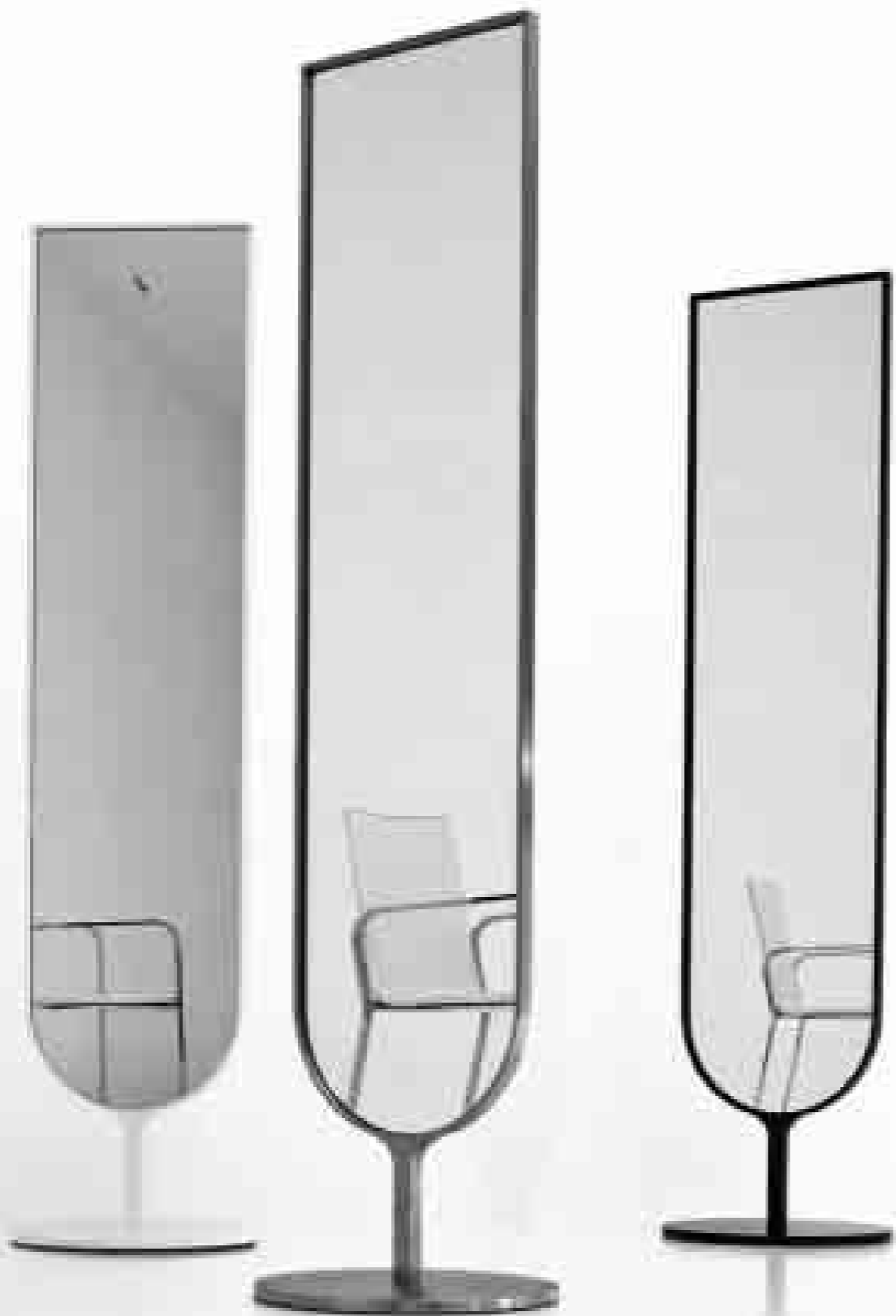


▼ cod. P5070 1X

TEMIRA

SPECCHIERA DA TERRA CON APPENDIABITI SUL RETRO E STRUTTURA IN ACCIAIO INOX
SATINATO O METALLO LACCATO, BIANCO O CAFFÈ

FREE STANDING FLOOR MIRROR WITH COATS STANDS ON THE BACK AND MAT INOX OR
LACQUERED METAL STRUCTURE, WHITE OR MOCHA.



MISURE - DIMENSIONS

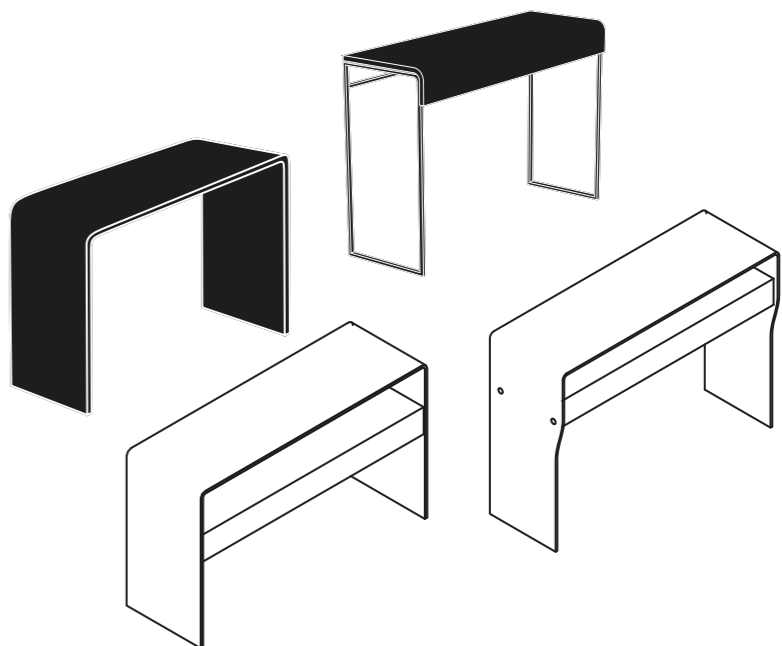


⊖ L. 40/43 H. 182

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture bordo/ Frame finishes:

FB FC IX



UN ELEGANTE VETRO CURVO SAGOMATO ACCOGLIE
UNA CASSETTIERA STILIZZATA E FUNZIONALE,
DISPONIBILE IN VARIE FINITURE.

AN ELEGANT SHAPED BENT GLASS WELCOMES A
STYLIZED AND FUNCTIONAL DRAWER, AVAILABLE IN
DIFFERENT FINISHES.

IN ELEGANT GESCHWUNGENES GLAS IST EINE
STILVOLLE UND PRAKTISCHE SCHUBLADE
EINGEBAUT. SIE IST IN VERSCHIEDENEN
AUSFÜHRUNGEN ERHÄLTlich.

UN ÉLÉGANT VERRE COURBÉ FACONNÉ ACCUEILLE
UN TIROIR STYLISÉ ET FONCTIONNEL, DISPONIBLE
EN DIFFÉRENTES FINITIONS.





▼ cod. P5095 TEB1 WG

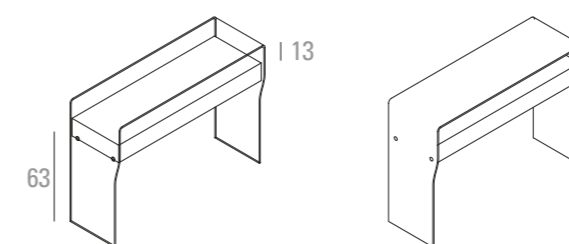
CONSOLE CRICKET



CONSOLE IN VETRO SAGOMATO E CURVATO SPESSORE 12MM TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, LACCATO, MONO E BICOLORE, VARIE FINITURE, CON CASSETTIERA IN NOCE CANALETTO, ZEBRATO NERO, BIANCO O WENGÉ.

SHAPED BENT GLASS CONSOLE, 12MM TH. CLEAR, EXTRALIGHT, PLATED OR LACQUERED MONO AND TWO-TONES WITH WHITE, WENGÉ, "CANALETTO" WALNUT OR BLACK STRIPED DRAWER.

MISURE - DIMENSIONS



L. 125 P. 42 H: 90

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture vetro / Glass finishes:

TR TE A B C D

Finiture cassettera / Drawer finishes :

WG ZN NC BI

LEGGERA E IMPORTANTE ALLO STESSO TEMPO, HALL È UNA CONSOLE REALIZZATA CON UN'UNICA LASTRA DI FORTE SPESSORE, CURVATA ALLE ESTREMITÀ. OLTRE CHE IN CRISTALLO TRASPARENTE O EXTRACHIARO, È DISPONIBILE CON FINITURA LACCATA IN DIVERSE TONALITÀ, MONOCROMATICA O BICOLORE SULLO STESSO LATO: UN PROCEDIMENTO CHE CREA AFFASCINANTI EFFETTI VISIVI. OGGI VIENE PRODOTTA ANCHE NELLA VERSIONE CON RIPIANO O CON CASSETTO, DISPONIBILE IN VARIE FINITURE.

LIGHTWEIGHT YET AT THE SAME TIME EYE-CATCHING, HALL IS A CONSOLE MADE WITH A SINGLE, ULTRA-THICK SHEET, BENT AT THE ENDS. IN ADDITION TO CLEAR OR ULTRA-CLEAR GLASS, IT IS AVAILABLE WITH A LACQUERED FINISH IN VARIOUS COLOURS, SINGLE OR TWO-TONES ON THE SAME SIDE, A TECHNIQUE THAT CREATES FASCINATING VISUAL EFFECTS. A NEW VERSION WITH SHELF OR WITH DRAWER, VARIOUS FINISHES, IS NOW AVAILABLE.

HALL, SCHWERELOS UND GLEICHZEITIG BEDEUTEND, IST EIN WANDBORD, DAS AUS EINER EINZIGEN, DICKEN GLASPLATTE HERGESTELLT IST, DIE AN BEIDEN ENDEN GEBOGEN WIRD. NEBEN TRANSPARENTER ODER EXTRAKLAR AUSFÜHRUNGEN, AUCH IN EXTRAKALRVARIANTE IN VERSCHIEDENEN FARBEN, EIN- ODER ZWEIFARBIG AUF DER GLEICHEN SEITE: EIN VERFAHREN, DAS FASZINIERENDE, OPTISCHE WIRKUNGEN ENTSTEHEN LÄSST. JETZT AUCH IN DER VARIANTE MIT BODEN ORDER MIT SCHUBLADE VERSCHIEDENENE AUSFÜHRUNGEN, ERHÄLTlich.

À LA FOIS LÉGÈRE ET IMPORTANTE, HALL EST UNE CONSOLE RÉALISÉE AVEC UNE UNIQUE PLAQUE DE FORTE ÉPAISSEUR, COURBÉE AUX EXTRÉMITÉS. EN DEHORS DU VERRE TRANSPARENT OU EXTRACLAIR, ELLE EST DISPONIBLE AVEC FINITION LAQUÉE EN PLUSIEURS COULEURS, UNIE OU BICOLORE SUR LA MÊME FACE : UN PROCÉDÉ QUI CRÉE DES EFFETS VISUELS FASCINANTS. MAINTENANT DISPONIBLE AUSSI AVEC ÉTAGÈRE OU TIROIR, DIFFÉRENTES FINITION.







▼ cod. P5133 TEB1

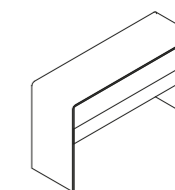
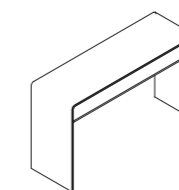
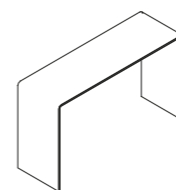
CONSOLE HALL



CONSOLE IN VETRO CURVATO TRASPARENTE, TRASPARENTE EXTRACHIARO, PLACCATO O LACCATO, MONO O BICOLORE, VARIE FINITURE.

CONSOLE IN BENT GLASS CLEAR, EXTRALIGHT, PLATED OR LACQUERED MONO OR TWO TONES, VARIOUS FINISHES, ALSO AVAILABLE WITH SHELF OR DRAWER, VARIOUS FINISHES

MISURE - DIMENSIONS



Console

■ L. 100 P. 33 H. 74

■ L. 125 P. 41 H. 74

Console con piano

■ L. 100 P. 33 H. 74

■ L. 125 P. 41 H. 74

Console con cassetto

■ L. 100 P. 33 H. 74

■ L. 125 P. 41 H. 74

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture vetro / Glass finishes:

TR TE A B C P

Finiture cassettera / Drawer finishes :

WG ZN NC BI

N.B. Alcune finiture sono disponibili solo su determinate misure. Consultare il listino.
Some finishes are available only on certain size. Please chek price list.

IL TOP IN VETRO CURVATO È SOSTENUTO DA UN'AGILE STRUTTURA IN TUBOLARE CROMATO: NIDO DIVENTA UNA CONSOLE IN GRADO DI COMPLETARE E CARATTERIZZARE QUALSIASI AMBIENTE. IL PIANO DELLA CONSOLE È DISPONIBILE IN VERSIONE PLACCATA O LACCATA, VARIE FINITURE. COME IN TUTTI I MODELLI DELLA COLLEZIONE LA LACCATURA È EFFETTUATA SUL RETRO DELLA LASTRA E VIENE PERCEPITA ATTRAVERSO LA SUA TRASPARENZA.

A CURVED GLASS TOP RESTING ON A SLENDER CHROME-TUBING BASE: THE NIDO CONSOLE ADDS A SPECIAL FINISHING TOUCH TO ANY ROOM. THE CONSOLE TOP IS AVAILABLE PLATED OR LACQUERED, VARIOUS FINISHES LIKE ALL THE OTHER STYLES IN THE COLLECTION, THE LACQUER IS APPLIED TO THE LOWER SIDE OF THE GLASS AND ITS COLOUR SHINES THROUGH SHIMMERING TRANSPARENCY.

DIE PLATTE AUS GEBOGENEM GLAS WIRD VON EINER SCHLANKEN STRUKTUR AUS CHROMROHR GETRAGEN. NIDO IST EINE KONSOLE, DIE JEDE RAUM AUSSTATTUNG ERGÄNZEN UND PRÄGEN KANN. DIE PLATTE DER KONSOLE IST VERFÜGBAR PLATTIERT ODER LACKIERT, VERSCHIEDENEN AUSFÜHRUNGEN. WIE BEI ALLEN MODELLEN DER KOLLEKTION, IST DIE RÜCKSEITE DER GLASPLATTE LACKIERT UND WIRD DURCH DIE TRANSPARENZ DES GLASES WAHRGENOMMEN.

LE PLATEAU EN VERRE COURBÉ EST SOUTENU PAR UNE FINE STRUCTURE EN TUBE CHROMÉ: NIDO DEVIENT UNE CONSOLE EN MESURE DE COMPLÉTER ET DE CARACTÉRISER N'IMPORTE QUEL DÉCOR. LE PLATEAU DE LA CONSOLE EST DISPONIBLE PLAQUÉ OU LAQUÉ, DIFFÉRENTS FINITIONS. COMME POUR TOUS LES MODÈLES DE LA COLLECTION, LE LAQUAGE EST EFFECTUÉ SUR L'ENVERS DU PLATEAU ET EST DONC PERÇU À TRAVERS LA TRANSPARENCE DU VERRE.



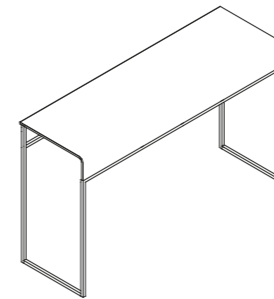




CONSOLE CON STRUTTURA IN CROMO LUCIDO .TOP IN VETRO CURVO PLACCATO O LACCATO, VARIE FINITURE.

CONSOLE WITH POLISHED CHROME METAL STRUCTURE. BENT GLASS TOP PLATED OR LACQUERED, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



L. 130 P. 40 H. 78

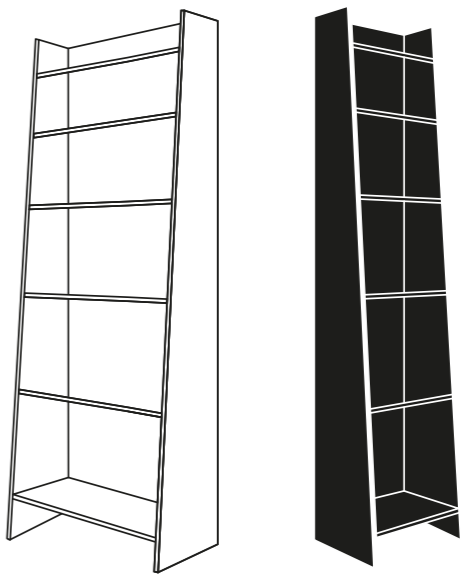
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

A B C D P

Finiture base / Base finishes:

LC



OLYMPIA E' UN VERSATILE COMPLEMENTO D'ARREDO, PROGETTATO PER COMPLETARE L'ARREDO DELLO SPAZIO GIORNO O DI QUALSIASI ALTRO AMBIENTE: COME ESPOSITORE, LIBRERIA O PORTA CD. DISPONIBILE IN VERSIONE TRASPARENTE O EXTRACHIARO.

OLYMPIA IS A VERSATILE FURNISHING ACCESSORY, DESIGNED TO PUT THE FINISHING TOUCHES TO THE DÉCOR OF THE LIVING AREA OR ANY OTHER SPACE, AS A DISPLAY UNIT, BOOKCASE OR CD RACK. AVAILABLE IN A CLEAR OR EXTRALIGHT VERSION.

OLYMPIA IST EIN FLEXIBLES EINRICHTUNGSELEMENT, DAS DEN WOHNRAUM UND JEDES ANDERE AMBIENTEKOMPLETTIEREN KANN: ALS REGAL FÜR OBJEKTE, BÜCHER ODER CD WIRD ES TRASPARENT ODER EXTRAKLAR ANGEBOten.

OLYMPIA EST UN ÉLÉMENT POLYVALENT, PROJETÉTER L'AMEUBLEMENT DU SÉJOUR OU DE N'IMPORTE QUELLE AUTRE PIÉCE : COMME VITRINE, BIBLIOTHÉQUE OU PORTE-CD, DISPONIBLE EN VERSION TRASPARENTE OU EXTRACLAIRE.





▼ cod. P6814 TETE

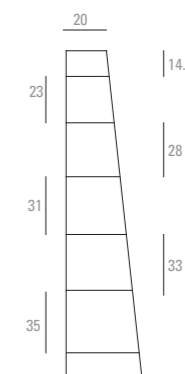
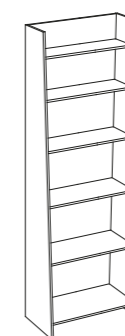
OLYMPIA



ESPOSITORE/LIBRERIA O PORTA CD IN VETRO INCOLLATO TRASPARENTE O TRASPARENTE EXTRACHIARO.

CLEAR OR EXTRALIGHT DISPLAY / BOOKCASE / CD HOLDER IN GLUED GLASS.

MISURE - DIMENSIONS



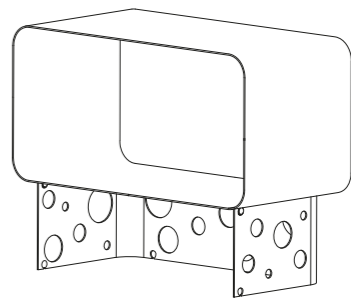
■ L. 36 P. 32 H. 180

■ L. 60 P. 32 H. 180

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture top / Top finishes:

TR TE



FORMS E' UNA COLLEZIONE DI MODULI
COMPONIBILI IN LAMINA DI METALLO
LACCATO. IL DESIGN ISPIRATO AGLI ANNI '60 MA ESTRE-
MAMENTE ATTUALE UNITAMENTE ALLA MULTIFUNZIO-
NALITA' DEGLI ELEMENTI LO RENDONO UN PRODOTTO
DECISAMENTE VERSATILE.

FORMS IS A COLLECTION OF COMBINABLE FORMS IN
LACQUERED METAL. THE 60'S
INSPIRED BUT EXTREMELY MODERN DESIGN TOGETHER
WITH THE MULTIFUNCTIONALITY OF THE ELEMENTS MAKE
IT AN HIGHLY VERSATILE PRODUCT.

FORMS IST EINE KOLLEKTION BESTEHEND AUS ANBAUE-
LEMENTEN IN LACKIERTEM METALL. DAS DESIGN WURDE
VOM STIL DER 60ER
JAHRE INSPIRIERT, IST ABER SEHR AKTUELL AUFGRUND
SEINER MULTIFUNKTIONALEN
EIGENSCHAFTEN

FORMS EST UNE COLLECTION D'ÉLÉMENTS COMBINA-
BLES EN LAME DE MÉTAL LAQUÉ. LE DESIGN INSPIRÉ AUX
ANNÉES '60 MAIS TOUT À FAIT ACTUEL ET LA MULTI-
FONCTIONNALITÉ DE CES ÉLÉMENTS RENDENT CETTE
COLLECTION VRAIMENT UNIVERSELLE.



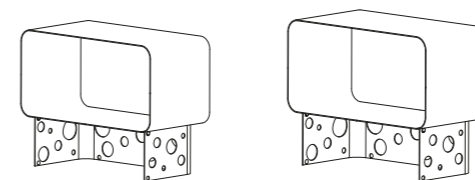




MODULO COMPONENTE MULTIFUNZIONE IN LAMINA DI METALLO LACCATO, VARIE FINITURE.

COMBINABLE MULTIFUNCTION FORM IN LACQUERED METAL, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



MODULO Y  L.70 P. 35 H. 35

MODULO X  L. 60 P. 30 H. 20

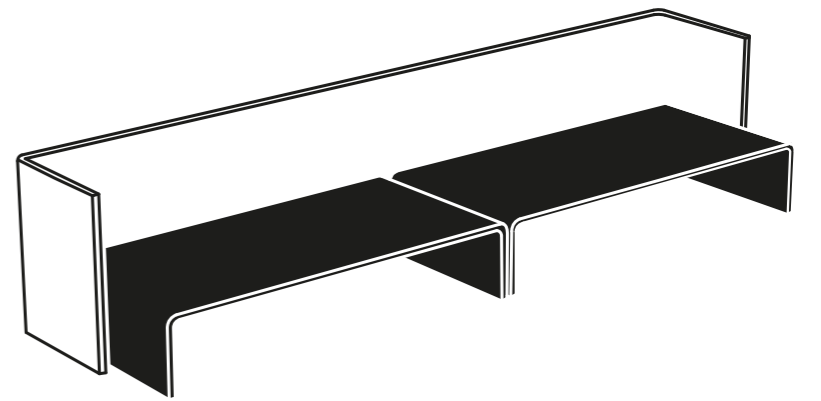
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture X / X finishes:



Finiture Y / Y finishes:





CON SCREEN IL VETRO ESTENDE LE SUE POSSIBILITÀ NELL'ARREDO, DIVENTANDO IL PROTAGONISTA DI UN PROGRAMMA DEDICATO ALL'HOME ENTERTAINMENT. DUE TAVOLINI BASSI, ATTREZZABILI CON UN CONTENITORE PER I CD, VHS E DVD, PIÙ UN GRANDE SCHERMO CHE RACCHIUDE LA COMPOSIZIONE, IL TUTTO REALIZZATO IN VETRO CURVATO E LACCATO: UNA NUOVA IDEA PER RENDERE ANCORA PIÙ ORIGINALE, BELLO E ACCOGLIENTE LO SPAZIO GIORNO.

THROUGH SCREEN, GLASS EXPANDS ITS INTERIOR DECOR POTENTIAL TO BECOME THE STAR OF A HOME ENTERTAINMENT SYSTEM. TWO LOW TABLES WHICH CAN BE EQUIPPED WITH A CD, VHS AND DVD HOLDER, PLUS A LARGE SCREEN TO ROUND OFF THE COMPOSITION MADE ENTIRELY OF CURVED, LACQUERED GLASS. A BRILLIANT IDEA FOR AN ORIGINAL AND ATTRACTIVE LIVING ROOM.

MIT SCREEN ERWEITERN SICH DIE MÖGLICHKEITEN DER RAUMGESTALTUNG VON GLAS, DAS ZUM PROTAGONISTEN IN EINEM BESONDEREN PROGRAMM FÜR HOME ENTERTAINMENT WIRD. ZWEI NIEDRIGE TISCHCHEN, DIE MIT BOXEN FÜR CD, VHS UND DVD AUSGESTATTET SIND UND EIN GROSSER SCHIRM AUS GEBOGENEM, LACKIERTEM GLAS ZUM ABSCHLUSS DER KOMPOSITION. EINE NEUE IDEE, UM DEN WOHNBEREICH NOCH ATTRAKTIVER, ORIGINELLER UND GEMÜTLICHER ZU GESTALTEN.

AVEC SCREEN, LE VERRE DEVIENT LE PROTAGONISTE D'UN PROGRAMME CONSACRÉ À L'HOME ENTERTAINMENT". DEUX TABLES BASSES, QUI PEUVENT ÊTRE ÉQUIPÉES D'UN ÉLÉMENT DE RANGEMENT POUR LES VIDÉOCASSETTES VHS, LES CD ET LES DVD, PLUS UN GRAND ÉCRAN POUR CLORE LA COMPOSITION, LE TOUT RÉALISÉ EN VERRE COURBÉ ET LAQUÉ : UNE NOUVELLE IDÉE POUR RENDRE LA SALLE DE SÉJOUR ENCORE PLUS ORIGINALE, BELLE ET ACCUEILLANTE.



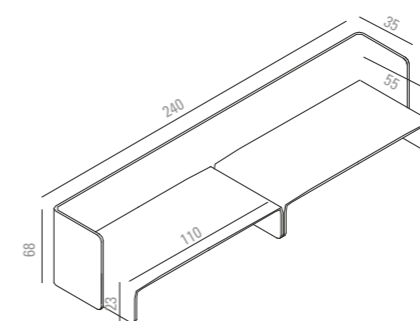






COMPOSIZIONE DA SOGGIORNO COMPOSTA DA DUE BASI IN VETRO CURVO TRASPARENTE O LACCATO, VARIE FINITURE. SCHIENA IN VETRO CURVO EXTRACHIARO LACCATO, VARIE FINITURE. OPTIONAL: CASSETTO IN MDF LACCATO BIANCO LUCIDO.

LIVING ROOM COMPOSITION CONSISTING ON TWO BENT BASES, CLEAR OR LACQUERED, VARIOUS FINISHES. EXTRALIGHT BENT GLASS BACK, VARIOUS FINISHES. OPTIONAL: MDF DRAWER LACQUERED POLISHED WHITE.

MISURE - DIMENSIONS



COMPOSIZIONE COMPLETA		L. 240 P. 60 H. 68
SOLO UNA BASE		L. 110 P. 55 H. 23
CASSETTO MDF LACCATO		L. 60 P. 50 H. 19

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture schiena / Back finishes:

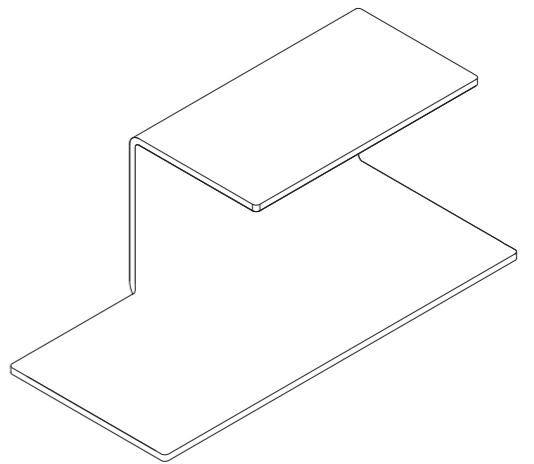


Finiture base / Base finishes:



Finiture cassetto / Drawer finishes:





LA PUREZZA ED IL MINIMALISMO DELLE LINEE DEL PORTA TV TOBY SONO ESALTATE DALL'UNICA LASTRA IN CRISTALLO CURVATO, LACCATO NELLA PARTE CENTRALE ED INFERIORE. IL PORTA TV E' DOTATO INOLTRE DI 4 RUOTE CHE RIMANGONO PERFETTAMENTE INVISIBILI SOTTO LA BASE.

THE PURE AND MINIMALIST DESIGN OF TOBY TV-STAND IS ENHANCED BY THE SINGLE CURVED GLASS SHEET, LACQUERED IN THE CENTRAL AND BOTTOM PART. THE TV STAND IS PROVIDED ALSO WITH 4 WHEELS THAT REMAIN PERFECTLY INVISIBLE UNDERNEATH THE BASE.

DIE MINIMALISTISCHE LINIENFUEHRUNG DES FERNSEHTISCHES TOBY WIRD ERREICHT DURCH EIN EINZIGES GEBOGENESGLASELEMENT, DAS AUF BEIDEN EBENEN AUF DER UNTERSEITE LACKIERT IST. DER FERNSEHTISCH IST AUSGESTATTET MIT VIER ROLLEN, DIE UNSICHTBAR ANGEBRACHT SIND.

LA PURETÉ ET LE MINIMALISME DES LIGNES DU PORTE-TV TOBY SONT EXALTÉES PAR UNE UNIQUE FEUILLE VERRE COURBÉE ET LAQUÉE DANS LA PARTIE CENTRALE ET INFÉRIEURE. LE PORTE-TV EST DOUÉ DE 4 ROUES QUI SONT PRESQUE INVISIBLES SOUS LA BASE.



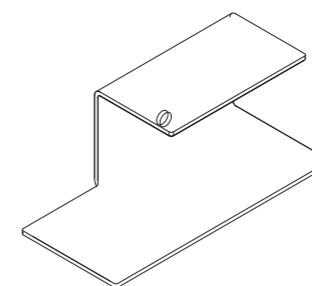




PORTA TV IN VETRO CURVATO SPESSORE 15MM LACCATO IN VARIE FINITURE. SOSTEGNO A TERRA IN MDF CON QUATTRO RUOTE GIREVOLI. FORO PASSACAVI Ø 50.

LACQUERED TV STAND IN BENT GLASS THICKNESS 15MM, VARIOUS FINISHES. BOTTOM PLATE IN MDF WITH 4 SWIVEL WHEELS. CABLES HOLE Ø 50.

MISURE - DIMENSIONS



L. 95 P. 45 H. 40

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture / Finishes:





L'AMPIA E ALLO STESSO TEMPO LEGGERA STRUTTURA IN ACCIAIO INOX LUCIDO O METALLO LACCATO, SOSTIENE UNA CONFORTEVOLE SEDUTA RIVESTITA IN PELLE FIORE O ECOPELLE, DISPONIBILE IN DIVERSE TONALITÀ. BUGATTI HA TUTTE LE QUALITÀ PER ESSERE UN'AUTENTICA PROTAGONISTA DELLO SPAZIO RELAX. IL SOFFICE SPESSORE DEL CUSCINO IMBOTTITO, CONTRASTA ELEGANTEMENTE CON LE LINEE SOTTILI DELLA STRUTTURA E DELLA SCOCCA.

THE LARGE AND AT THE SAME TIME LIGHTWEIGHT FRAME IN POLISHED STAINLESS STEEL OR LACQUERED METAL SUPPORTS THE COMFORTABLE SEAT COVERED IN GRAIN LEATHER OR FAKE LEATHER, AVAILABLE IN DIFFERENT COLOURS. BUGATTI HAS ALL THE QUALITIES FOR BECOMING A REAL STAR IN LOUNGE AREAS. THE SOFT PLUMPNESS OF THE PADDED CUSHION IS AN ELEGANT CONTRAST TO THE SLEEK LINES OF THE FRAME AND SHELL.

DAS GROSSZÜGIGE UND GLEICHZEITIG SCHWERELOSE METALLGESTELL AUS POLIERTEM EDELSTAHL ODER LACKIERTEM METALL HAT EINE KOMFORTABLE SITZFLÄCHE, DIE MIT RINDLEDER ODER KUNSTLEDER IN VERSCHIEDENEN FARBEN BEZOGEN IST. DER SESSEL BUGATTI HAT ALLE VORAUSSETZUNGEN, UM DER LIEBLINGSSESSEL ZUM ENTSPANNEN ZU WERDEN. DAS WEICHE RÜCKENKISSEN IST EIN ELEGANTER KONTRAST ZU DEM FILIGRANEN GESTELL.

À LA FOIS AMPLE ET LÉGÈRE, LA STRUCTURE EN ACIER INOX BRILLANT OU EN METAL LAQUÉ SOUTIEN UNE ASSISE CONFORTABLE REVÊTUE DE CUIR FLEUR OU SIMILICUIR LE MODÈLE BUGATTI A TOUTES LES QUALITÉS POUR ÊTRE UN VÉRITABLE PROTAGONISTE DE L'ESPACE DÉTENTE. L'ÉPAISSEUR MOELLEUSE DU COUSSIN REMBOURRÉ CRÉE UN CONTRASTE ÉLÉGANT AVEC LES LIGNES FINES DE LA STRUCTURE ET DE LA COQUE.





▼ cod. P2010 IL P54 ▲ cod. P2010 IL P52

BUGATTI

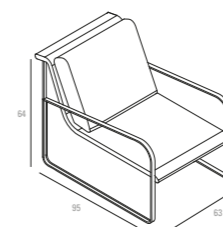




POLTRONCINA CON STRUTTURA IN ACCIAIO INOX LUCIDO O IN METALLO LACCATO. RIVESTIMENTO E CUSCINO IN PELLE "FIORE" O IN ECOPELLE, VARIE FINITURE.

SMALL ARMCHAIR WITH POLISHED STAINLESS STEEL OR LACQUERED METAL STRUCTURE. BODY AND BACK CUSHION IN GRAIN LEATHER OR FAKE LEATHER, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



L. 95 P. 63 H. 64

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture scocca / Body finishes:

FP EP

Finiture struttura / structure finishes:

IL FB FC



SILLA E GLOVE RAPPRESENTANO UN COMPLEMENTO IDEALE PER I TAVOLI DELLA COLLEZIONE SOVET: NELLA SALA DA PRANZO COME NELLO SPAZIO GIORNO. LA STRUTTURA E' DISPONIBILE IN DIVERSE VARIANTI DI MATERIALE E COLORE. LA SEDUTA E' CARATTERIZZATA DAL SOTTILE PROFILO DELLA SCOCCA, RIVESTITA IN CUOIO O ECOPELLE DISPONIBILE IN VARIE FINITURE.

SILLA E GLOVE ARE THE IDEAL MATCH FOR TABLES OF SOVET COLLECTION IN BOTH THE DINING AND LIVING AREAS. THE STRUCTURE IS AVAILABLE IN DIFFERENT MATERIALS AND FINISHES. THE SHELL HAS A SLIM PROFILE, COVERED IN LEATHER OR ECOPELLE IN VARIOUS FINISHES.

DIE MODELLE SILLA UND GLOVE SIND EINE IDEALE ERGAENZUNG ZU DEN TISCHEN DER SOVET-KOLLEKTION, SOWOHL FUER DEN ESSBEREICH ALS AUCH IN ANDEREN RAEUMEN. DAS GESTELL IST IN VERSCHIEDENEN MATERIALIEN UND FARBEN ERHAELTLICH. DIE LEICHTE SITZSCHALE, MIT LEDER ODER KUNSTLEDER BEZOGEN, IST IN VERSCHIEDENEN AUSFUHRUNGEN ERHAELTLICH.

SILLA ET GLOVE SONT DES COMPLÉMENTS IDÉALS DES TABLES DE LA COLLECTION SOVET: DANS LA SALLE À MANGER COMME DANS LE SÉJOUR. LA STRUCTURE EST DISPONIBLE EN DIFFÉRENTS MATÉRIELS ET FINITIONS. LA COQUE, CARACTÉRISÉE PAR UN PROFIL TRÈS FIN, REVÊTUE EN FLEUR DE PEAU, EN PETIT CUIRE OU EN SIMILICUIR EST DISPONIBLE EN DIFFÉRENTS FINITIONS.



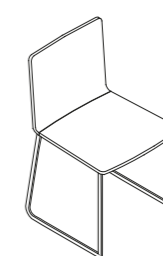
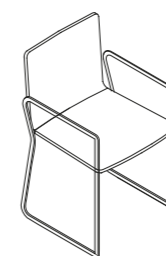




SEDIA CON STRUTTURA A SLITTA FINITURA CROMO LUCIDO. RIVESTIMENTO IN CUIOIO, PELLE FIORE O IN ECOPELLE, VARIE FINITURE. DISPONIBILE ANCHE CON BRACCIOLI

CHAIR WITH SLED STRUCTURE IN POLISHED CHROME STEEL. COVERED IN LEATHER, GRAIN LEATHER OR FAKE LEATHER, VARIOUS FINISHES. AVAILABLE WITH ARMS TOO

MISURE - DIMENSIONS



■ L: 48 P: 50 H: 81

■ L: 48 P: 50 H: 81

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture scocca / Body finishes:

CU EP FP

Finiture struttura / structure finishes:

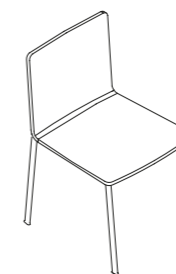
LC



SEDIA CON STRUTTURA TUBO OVALE, FINITURA CROMO LUCIDO, RIVESTIMENTO IN CUOIO, PELLE FIORE O ECOPELLE, VARIE FINITURE.

CHAIR WITH STRUCTURE IN OVAL PIPE IN POLISHED CHROME STEEL, COVERED IN LEATHER, GRAIN LEATHER OR FAKE LEATHER, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



■ L. 48 P. 50 H. 80

MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture scocca / Body finishes:

CU EP PF

Finiture struttura / structure finishes:

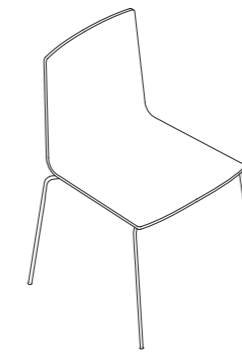
LC



SEDIA CON STRUTTURA IN ACCIAIO INOX SATINATO O IN METALLO CROMATO O LACCATO BIANCO.
SCOCCA RIVESTITA IN CUOIO, PELLE FIORE O ECOPELLE, VARIE FINITURE.

CHAIR WITH MAT STAINLESS STEEL, CHROMED METAL OR WHITE LACQUERED METAL BASE.
COVERED IN LEATHER, GRAIN LEATHER OR FAKE LEATHER, VARIOUS FINISHES.

MISURE - DIMENSIONS



L. 50 P. 55 H. 80

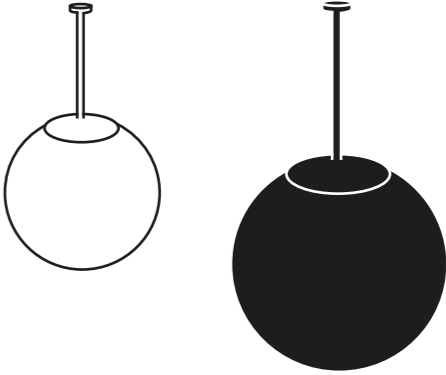
MATERIALI & FINITURE - MATERIALS & FINISHES

Finiture scocca / Body finishes:

CU EP PF

Finiture struttura / structure finishes:

LC FB IX



LA LAMPADA MOON COMPLETA LA COLLEZIONE SOVET, PRESENTANDOSI IN DUE VERSIONI, PER ILLUMINARE I PIÙ DIVERSI AMBIENTI DELLA CASA: CON DIAMETRO 20 CM IN CRISTALLO BIANCO LATTE E CON DIAMETRO 50 CM IN PMMA LACCATO E SATINATO, UN MATERIALE CHE UNISCE LE CARATTERISTICHE DEL VETRO CON UNA PARTICOLARE LEGGEREZZA E RESISTENZA.

THE MOON LIGHT IS AN ADDITION TO THE SOVET COLLECTION AND IS AVAILABLE IN TWO VERSIONS FOR ILLUMINATING THE DIVERSE AREAS OF THE HOME: WITH A DIAMETER OF 20 CM IN MILK WHITE PLATE GLASS AND WITH A DIAMETER OF 50 CM IN LACQUERED AND SATIN-FINISH PMMA, A MATERIAL THAT COMBINES THE FEATURES OF GLASS WITH A SPECIAL LIGHTNESS AND STRENGTH.

MIT DER LAMPE MOON, ERHÄLTICH IN ZWEI AUSFÜHRUNGEN ZUR BELEUCHTUNG DER UNTERSCHIEDLICHEN RÄUME EINES HAUSES, IST DIE KOLLEKTION VON SOVET KOMPLETT: MIT DURCHMESSER 20 CM AUS GLAS, MILCHWEIß, UND MIT DURCHMESSER 50 CM AUS PMMA, LACKIERT UND GESCHLIFFEN, EIN MATERIAL, DAS DIE EIGENSCHAFTEN VON GLAS MIT GERINGEM GEWICHT UND HOHERFESTIGKEIT VERBINDET.

LA LAMPE MOON COMPLÈTE LA COLLECTION SOVET, EN DEUX VERSIONS, POUR ÉCLAIRER LES DIFFÉRENTES PIÈCES DE LA MAISON : EN 20 CM DE DIAMÈTRE, EN VERRE BLANC LAIT, ET EN 50 CM DE DIAMÈTRE, EN PMMA LAQUÉ ET SATINÉ, UN MATÉRIAU QUI ASSOCIE LES CARACTÉRISTIQUES DU VERRE À UNE RÉSTANCE ET À UNE LÉGÈRETÉ PARTICULIÈRES.

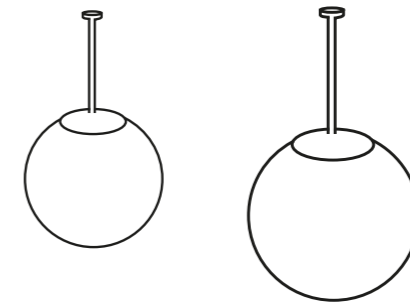




LAMPADA CON STRUTTURA IN CROMO LUCIDO Ø 20 IN VETRO BIANCO LATTE O Ø 50 IN PMMA LACCATO BIANCO SATINATO.

LAMP WITH POLISHED CHROME STRUCTURE Ø 20 IN WHITE GLASS O Ø 50 IN PMMA SANDED WHITE LACQUERED

MISURE - DIMENSIONS

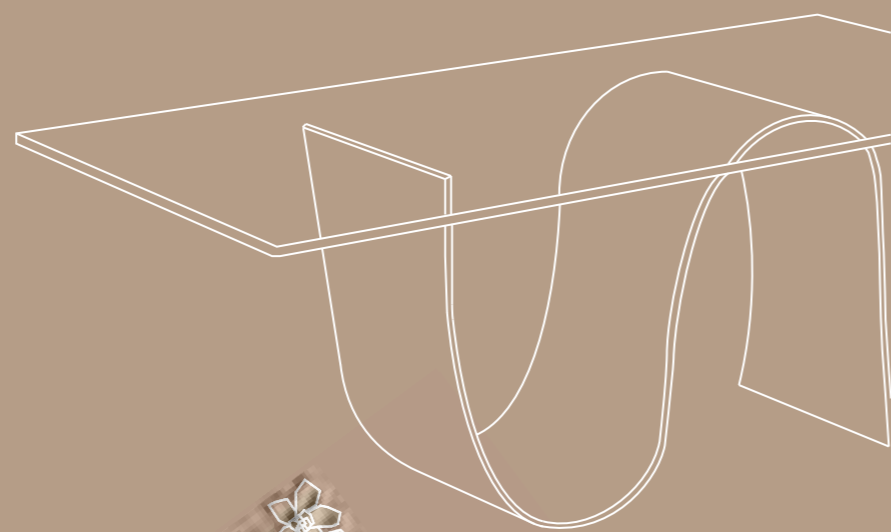




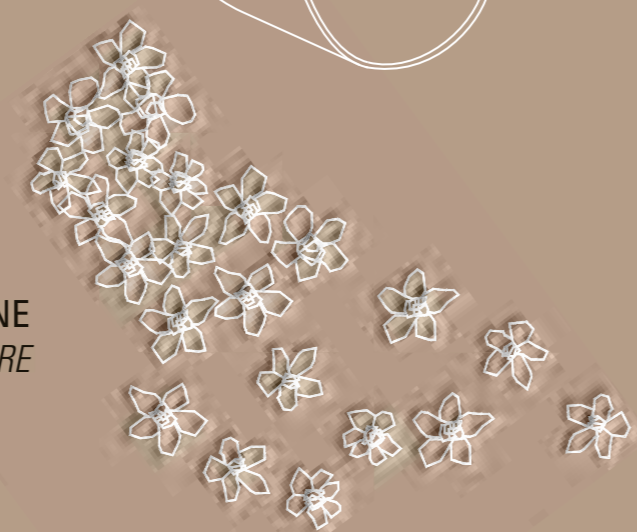
_ SCEGLI LA TUA MISURA
SELECT YOUR DIMENSION



_ SCEGLI IL TUO COLORE
SELECT YOUR COLOUR



_ SCEGLI LA TUA FORMA
SELECT YOUR FORM



_ SCEGLI LA TUA DECORAZIONE
SELECT YOUR TEXTURE

“ ESSENTIALITY AND CREATIVITY AT 360° ”



_ PRODOTTI E PROGETTI IN VETRO,
IN ARMONIA CON LA TUA CASA E LA COMUNITÀ

_ GLASS PRODUCTS AND PROJECTS
IN HARMONY WITH YOUR HOUSE AND COMMUNITY

CUSTOM

CUSTOM

COLORI E PULIZIA

IL VETRO É INTERPRETATO ATTRAVERSO LA TRASPARENZA DELL'EXTRALIGHT O CON UNA SELEZIONE DI TONALITÀ ATTUALI: LA PUREZZA DEL BIANCO, IL CALORE DEL ROSSO, LA PROFONDITÀ DEL CAFFÈ. E ANCORA IL PRESTIGIO DELLA FOGLIA ORO, L'ELEGANZA DELL'ANTRACITE, IL FASCINO DELL'ALLUMINIO O L'INNOVAZIONE DEI COLORI FLUO ARRICCHISCONO DI NUOVE EMOZIONI LA CASA DISEGNATA SOVET. LE LACCATURE UTILIZZATE NON PRESENTANO PROBLEMI DI DURATA: È SUFFICIENTE EVITARE GRAFFI E URTI CONTRO OGGETTI PARTICOLARMENTE DURI E SPIGOLOSI. LA TONALITÀ DEI CAMPIONI PROPOSTI È INDICATIVA E NON VA PERTANTO INTESA IN SENSO RESTRITTIVO; PUÒ INFATTI DIFFERIRE LEGGERMENTE IN CONFORMITÀ AI MARGINI DI TOLLERANZA RICONOSCIUTI PER I MATERIALI IMPIEGATI. IL VETRO LACCATO PUÒ ESSERE PULITO TRANQUILLAMENTE SOLO CON ACQUA OPPURE CON UN DETERGENTE NEUTRO. EVITARE L'USO DI ABRASIVI, ACIDI O REAGENTI CHIMICI.

FARBEN UND REINUNG

GLAS WIRD ÜBER DIE TRANSPARENZ VON EXTRALIGHT ODER ÜBER EINE AUSWAHL AKTUELLER TÖNUNGEN INTERPRETIERT: DIE REINHEIT VON WEIß, DIE WÄRME VON ROT, DIE TIEFE VON KAFFEEBRAUN. UND JETZT DAS PRESTIGE DEN PLATTIEREN GOLD FOLIE, DIE ELEGANZ VON ANTHRACIT, DER CHARME VON ALUMINIUM UND DIE NEUERUNG VON FLOU FARBEN BEREICHERN UM NEUE ERREGUNGEN DAS HAUS ENTWERFT VON SOVET. DIE WERVENDETEN LACKIERUNGEN SIND SEHR STRAPAZFÄHIG: ES GENÜGT, KRATZER ODER STÖßE GEGEN SEHR HARTE GEGENSTÄNDE MIT SCHARFEN KANTEN ZU VERMEIDEN. DIE TONALITÄT DER MUSTERS IST NUR UNGEFÄHR UND KANN NICHT INTERPRETIERT SEIN IN EINEM BESCHRÄNKENDEN SINN; DIE TONALITÄT KANN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN RANDE VON TOLERANZ FÜR DIE BENÜTZTEN MATERIALS, EIN BIßCHEN ABWEICHEN. LACKIERTES GLAS KANN MAN EINFACH MIT WASSER ODER EINEM NEUTRALEN RIENIGER GEREINGT WERDEN. KEINE SCHEUERMITTEL, SÄUREN ODER CHEMISCHE REAKTIONSMITTEL VERWENDEN.

COLOURS AND CLEANING

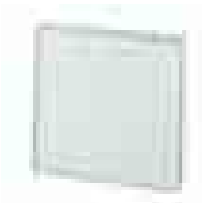
OUR GLASS INTERPRETES A RANGE OF MOODS THROUGH EXTRALIGHT TRANSPARENCY OR A SELECTION OF MODERN SHADES: PURE WHITE, HOT RED, DEEP MOCHA. AND NOW THE PRESTIGE OF GOLD LEAF, THE ELEGANCE OF ANTHRACITE, THE CHARM OF ALUMINIUM AND THE INNOVATION OF FLOU COLOURS ENRICH OF NEW EMOTIONS THE HOUSE DESIGNED BY SOVET. THE LAQUER USED FOR OUR ITEMS IS EXTREMELY DURABLE AS LONG AS YOU AVOID SCRATCHING IT OR BUMPING PARTICULARLY HARD/SHARP OBJECT AGAINST IT. THE SHADE OF THE SAMPLES IS ONLY INDICATIVE AND HAS NOT TO BE TAKEN AS RESTRICTIVE. IT CAN IN FACT SLIGHTLY DIFFER IN CONFORMITY TO THE TOLLERANCES RECOGNIZED FOR THE MATERIALS USED. LACQUERED GLASS CAN BE EASILY CLEANED WITH WATER ONLY OR WITH A MILD DETERGENT. DO NOT USE ABRASIVE MATERIALS, ACIDS OR HARSH CHEMICALS.

COULEURS ET NETTOYAGE

LE VERRE EST INTERPRÈTE A TRAVERS LA TRANSPARENCE DE L'EXTRALIGHT OU AVEC UNE SÉLECTION DE NUANCES TRÈS ACTUELLES: LA PURETÉ DU BLANC, LA CHALEUR DU ROUGE, LA PROFONDEUR DU CAFÉ. ET ENCORE LE PRESTIGE DE LA FEUILLE OR, L'ÉLÉGANCE DE L'ANTHRACITE, LE CHARME DE L'ALUMINIUM OU L'INNOVATION DES COULEURS FLUO ENRICHI DE NOUVEAUX ÉMOTIONS LA MAISON DESSINE PAR SOVET. LES LAQUES UTILISÉES NE PRÉSENTENT PAS DE PROBLÈMES DE DURÉE: IL SUFFIT D'ÉVITER LES RAYURES ET LES HEURTS CONTRE DES OBJETS PARTICULIÈREMENT DURS ET ANGULEUX. LA TONALITE DES ÉCHANTILLONS EST SEULEMENT INDICATIVE ET NE PEUT PAS ÊTRE ENTENDU DANS UN SENS RESTRICTIF; ELLE PEUT EN EFFET DIFFÉRER UN PETIT PEU CONFORMÉMENT AUX MARGES DE TOLÉRANCE ACCEPTES POUR LES MATÉRIAUX UTILISÉS. LE VERRE LAQUE PEUT ÊTRE NETTOYÉ SANS PROBLÈMES AVEC DE L'EAU PURE OU ADDITIONNÉE D'UN DÉTERGENT NEUTRE. ÉVITER L'EMPLOI D'ABRASIFS, D'ACIDES OU DE RÉACTIFS CHIMIQUES.



VETRO FLOAT_ NORMAL GLASS



COD / TR TR
TRASPARENTE
CLEAR

SPECCHI_ MIRRORS

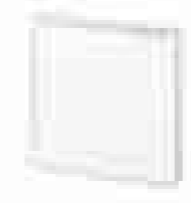


COD / SPSP
SPECCHIO
MIRROR



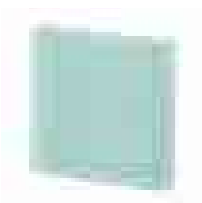
COD / TRSA
SATINATO
SANDED

VETRO EXTRACHIARO_ EXTRALIGHT GLASS



COD / TETE
EXTRALIGHT
EXTRALIGHT

VETRO LACCATO CATEGORIA A_ LACQUERED GLASS CATEGORY A



COD / TRB2
ACQUAMARINA
AQUAMARINE



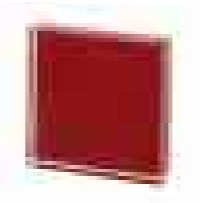
COD / TRC1
CAFFÈ
MOCHA



COD / TRN1
NERO
BLACK

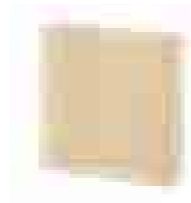


COD / TRN2
ANTRACITE
ANTHRACITE



COD / TRR1
ROSSO
RED

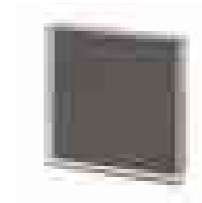
VETRO LACCATO TE CATEGORIA B_ LACQUERED TE GLASS CATEGORY B



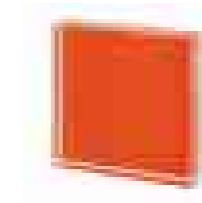
COD / TEA1
AVORIO
IVORY



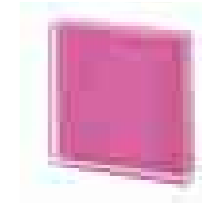
COD / TEB1
BIANCO LATTE
MILKY WHITE



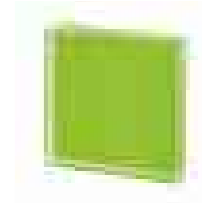
COD / TEC2
CRETA
CLAY



COD / TER2
ARANCIONE
ORANGE

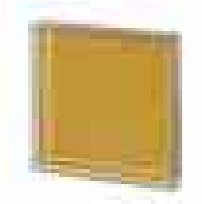


COD / TER3
FUCSIA
PINK

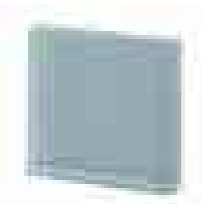


COD / TEV1
VERDE FLUO
GREEN FLUO

VETRO LACCATO METALLIZZATO BICOLORE CATEGORIA C_ METALLIZED TWO-TONES LACQUERED GLASS CATEGORY C



COD / TRM1
ORO
GOLD

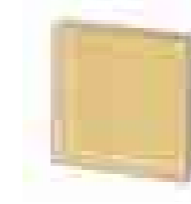


COD / TRM2
ALLUMINIO
ALUMINIUM

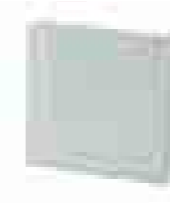


COD / TRM3
MELANZANA
AUBERGINE

VETRO LACCATO METALLIZZATO BICOLORE TE CATEGORIA D_ METALLIZED TWO-TONES LACQUERED TE GLASS CATEGORY D



COD / TEM4
ORO EXTRACHIARO
EXTRALIGHT GOLD



COD / TEM5
ALLUMINIO EXTRACHIARO
EXTRALIGHT ALUMINIUM

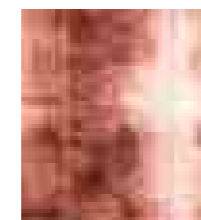
VETRO TE PLACCATO CATEGORIA P_ PLATED TE GLASS CATEGORY P



COD / TEYO
FOGLIA ORO
GOLD LEAF



COD / TEYA
FOGLIA ARGENTO
SILVER LEAF



COD / TEYR
FOGLIA RAME
COPPER LEAF

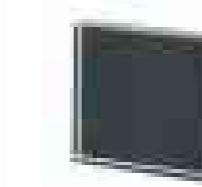
CATEGORIA Z- VETRO TE LACCATO CON FINITURA CATEGORIA A
CATEGORY Z - TE GLASS LACQUERED WITH FINISHES CATEGORY A



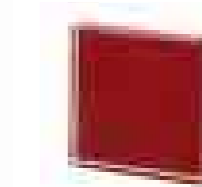
COD / TEC1
CAFFÈ
MOKA



COD / TEN1
NERO
BLACK



COD / TEN2
ANTRACITE
ANTHRACITE



COD / TER1
ROSSO
RED



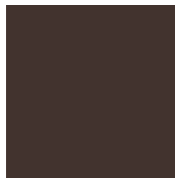
COD / TEM3
MELANZANA
AUBERGINE

ALLUMINIO ANODIZZATO_ ANODIZED ALUMINIUM

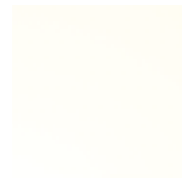


COD / OA
ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODIZED ALUMINIUM

ALLUMINIO E METALLO LACCATO_ ALUMINIUM AND LACQUERED METAL



COD / FC
CAFFÈ
MOCHA



COD / FB
BIANCO
WHITE



COD / FA
ALLUMINIO
ALUMINIUM



COD / FN
NERO
BLACK



COD / FV
AVORIO
IVORY

ACCIAIO INOX_ STAINLESS STEEL



COD / IX
INOX SPAZZOLATO
MAT STAINLESS STEEL



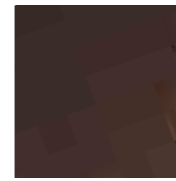
COD / IL
INOX LUCIDO
POLISHED STAINLESS STEEL

CROMO_ CHROME



COD / LC
CROMO LUCIDO
POLISHED CHROME

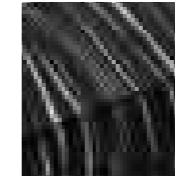
LEGNO_ WOOD



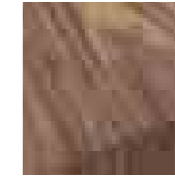
COD / WG
ROVERE TINTO WENGE
OAK STAINED WENGE



COD / BI
ROVERE TINTO BIANCO
PORO APERTO OAK STAINED
WHITE OPENED PORES



COD / ZN
ZEBRATO NERO
BLACK WITH WHITE STRIPES



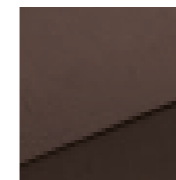
COD / NC
NOCE CANALETTO
CANALETTO WALNUT



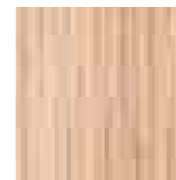
COD / CL
CILIEGIO
CHERRY WOOD



COD / NO
NOCE
WALNUT WOOD



COD / NE
NERO
BLACK



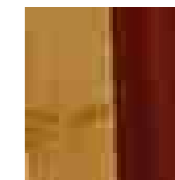
COD / RV
ROVERE SBIANCATO
WHITENED OAK



COD / LB
BIANCO LUCIDO
POLISHED WHITE



COD / AL
ALLUMINIO
ALUMINIUM



COD / MT
MOGANO TIGLIO
MAHOGANY/LIME

HPL

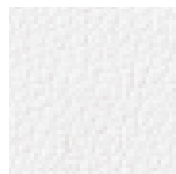


COD / HB
BIANCO
WHITE



COD / HN
NERO
BLACK

PELLE FIORE CATEGORIA PF_ GRAIN LEATHER CATEGORY PF.



COD / P50
BIANCO
WHITE



COD / P51
PANNA
OFF-WHITE



COD / P52
ROSSO
RED



COD / P53
NERO
BLACK



COD / P54
CAFFÈ
MOCHA



COD / P55
CRETA
CLAY

CUOIO CATEGORIA CU_ LEATHER CATEGORY CU.



COD / C02
AVORIO
IVORY



COD / C05
NERO
BLACK



COD / C07
CAFFÈ
MOCHA



COD / C08
ROSSO GRANATA
"GRANATA" RED

ECOPELLE CATEGORIA EP_ FAKE LEATHER CATEGORY EP.



COD / E01
BIANCO
WHITE



COD / E02
PANNA
OFF-WHITE



COD / E03
ROSSO
RED



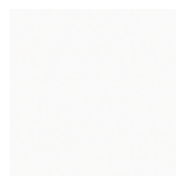
COD / E04
NERO
BLACK



COD / E05
CAFFÈ
MOCHA



COD / E06
ARANCIONE
ORANGE



COD / C11
BIANCO
WHITE



COD / C12
AVORIO CHIARO
LIGHT IVORY



COD / C13
ARANCIONE
ORANGE



COD / C14
CRETA
CLAY

SO.VE.T.
SOCIETÀ VETRARIA TREVIGIANA SRL
VIA EMILIO SALGARI 1/A
31056 BIANCADE, TREVISO ITALY
PH. +39 0422 848 030
FAX +39 0422 848 032
SOVET@SOVET.COM
WWW.SOVET.COM

LE IMMAGINI E I CONTENUTI RIPORTATI NEL
PRESENTE CATALOGO SI INTENDONO DI PROPRIETÀ
ESCLUSIVA DELLA SOVET. PERTANTO È VIETATO
QUALSIASI TIPO DI RIPRODUZIONE.
*THE PICTURES AND TEXT IN THIS CATALOGUE ARE THE
EXCLUSIVE PROPERTY OF SOVET. REPRODUCTION,
BY WHATEVER MEANS, IS FORBIDDEN.*

ART+WORK_ALTRO DESIGN
PHOTOGRAPHY_SERGIO CHIMENTI
LORENZO PENNATI - VARIANTI
TEXT_DANIELE VARELLI
THANKS TO_ARPER ITALIA_VIBIEFFE

MADE AND PRINTED
IN ITALY BY GFP.IT
EDITION 2010

AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001 : 2008
CERTIFIED QUALITY SYSTEM UNI EN ISO 9001 : 2008



ICILA



CISO



IQNET



SINCERT